

# JOJO

31

冒險黑野郎



荒木飛呂彦

廣瀨康一 (ECHOS) 之卷





TOP COM

# 050

31

## 冒險野郎

廣瀨康一 (ECHOES) 之卷



荒木飛呂彦

HIROHIKO ARAKI



### 広瀬康一

與仗助同年級，由於偶發事件而邂逅仗助，甚至成為好朋友，同時也被牽扯入震撼杜王町的替身事件中……。



### 東方仗助

杜王町的高一學生。是個直腸子的人，但只要被批評髮型，立刻怒髮衝冠要修理人。血緣上算是承太郎的「舅舅」。



### 空条承太郎

具有類似守護靈的超能力替身。在他打倒迪奧之後，成為有名的海洋冒險家。

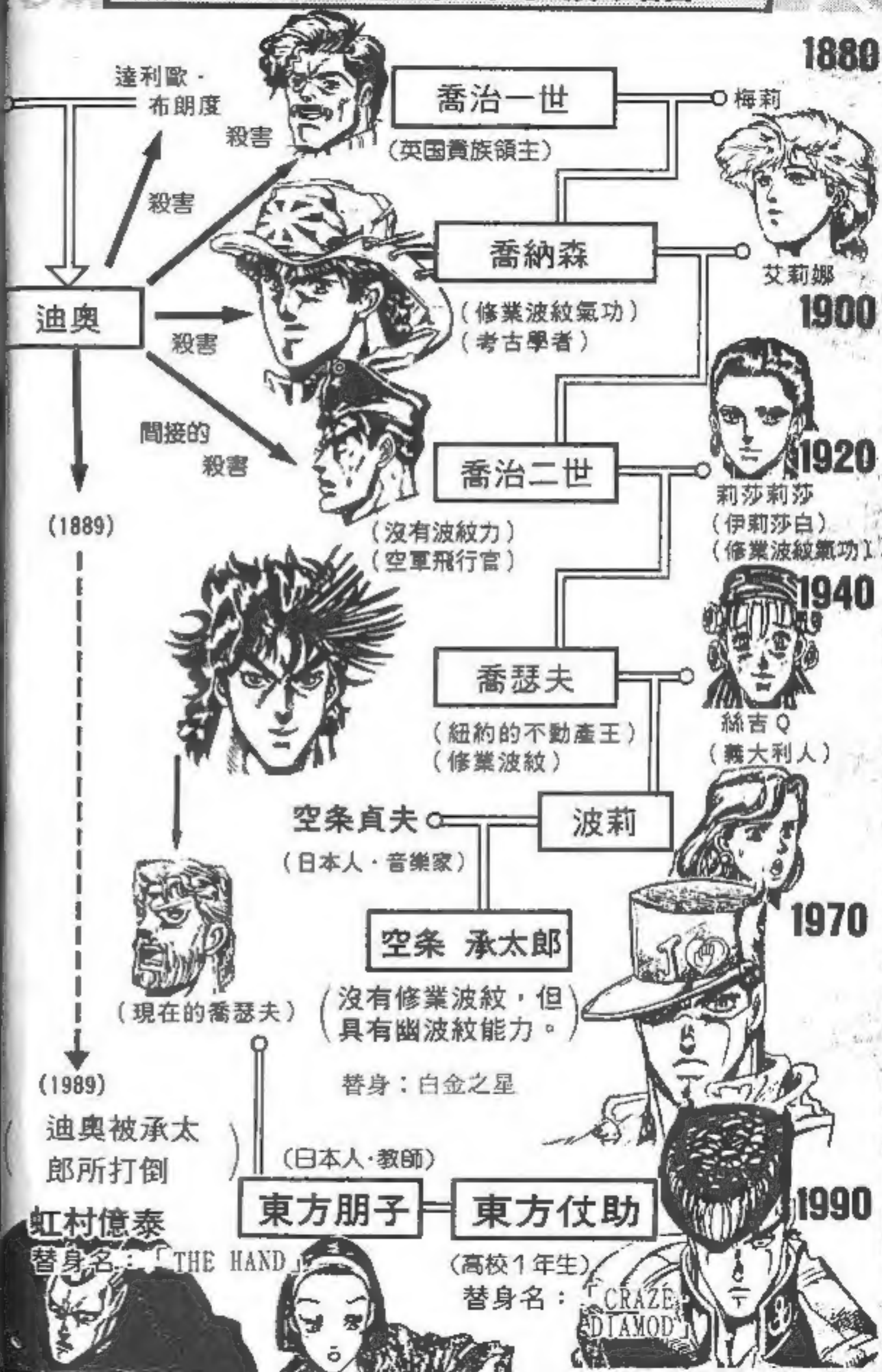
## ★前情提要★

這是一段歷經一個世紀以上，有關迪奧與喬斯達家族深刻淵緣的故事。現代的日本——喬瑟夫·喬斯達的孫子空條承太郎（亦為喬喬）擁有號稱替身的超能力。為了拯救被替身所害的母親波莉，他必須要打倒始作俑者迪奧！於是喬喬與其伙伴便前往埃及，他們陸續擊潰迪奧派來的替身殺手，終於抵達埃及，而找到迪奧所在的館邸。在失去阿布德爾、伊奇和花京院三個同伴後，承太郎終於打倒迪奧，結束這場宿命的對決……。

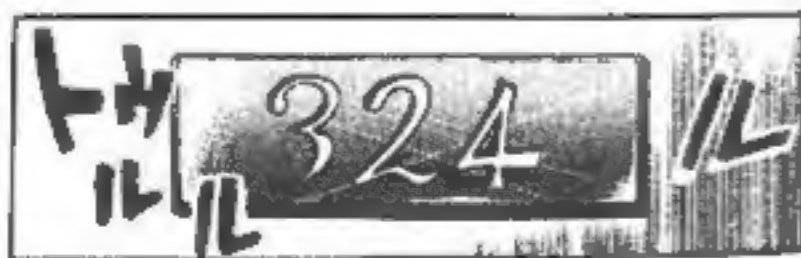
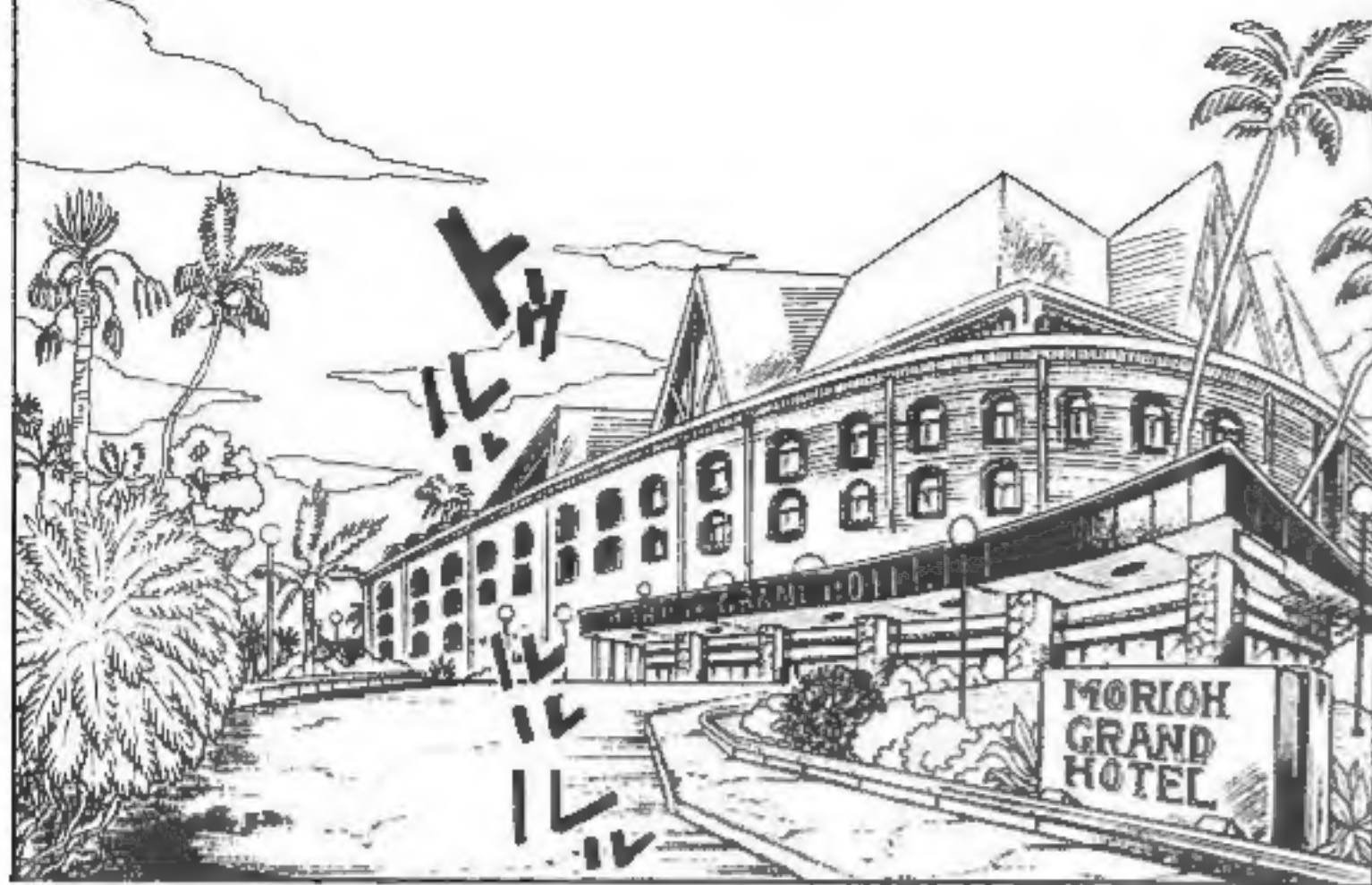
× × ×

一九九九年日本，空條承太郎來到這裡一個平凡的地方都市S市杜王町，是為了來尋找他的舅舅——東方仗助。這位東方仗助也擁有替身，而且更可怕的是，在杜王町中有人利用激發迪奧替身潛力的魔法弓箭，製造更多可怕的邪惡替身使者。

## 喬斯達家的族譜







Koichi Hirose (ECHOES)

**JoJo**  
冒險野郎

之其①

# JOJO 冒險野郎

## JoJo 第31卷

廣瀨康一 (ECHOES) 之卷

### 目次

廣瀨康一(ECHOES)之其一.....7

之其二.....27

之其三.....46

之其四.....65

之其五.....85

間田敏和(SURFACE)之其一..105

之其二..125

之其三..145

之其四..164

之其五..186





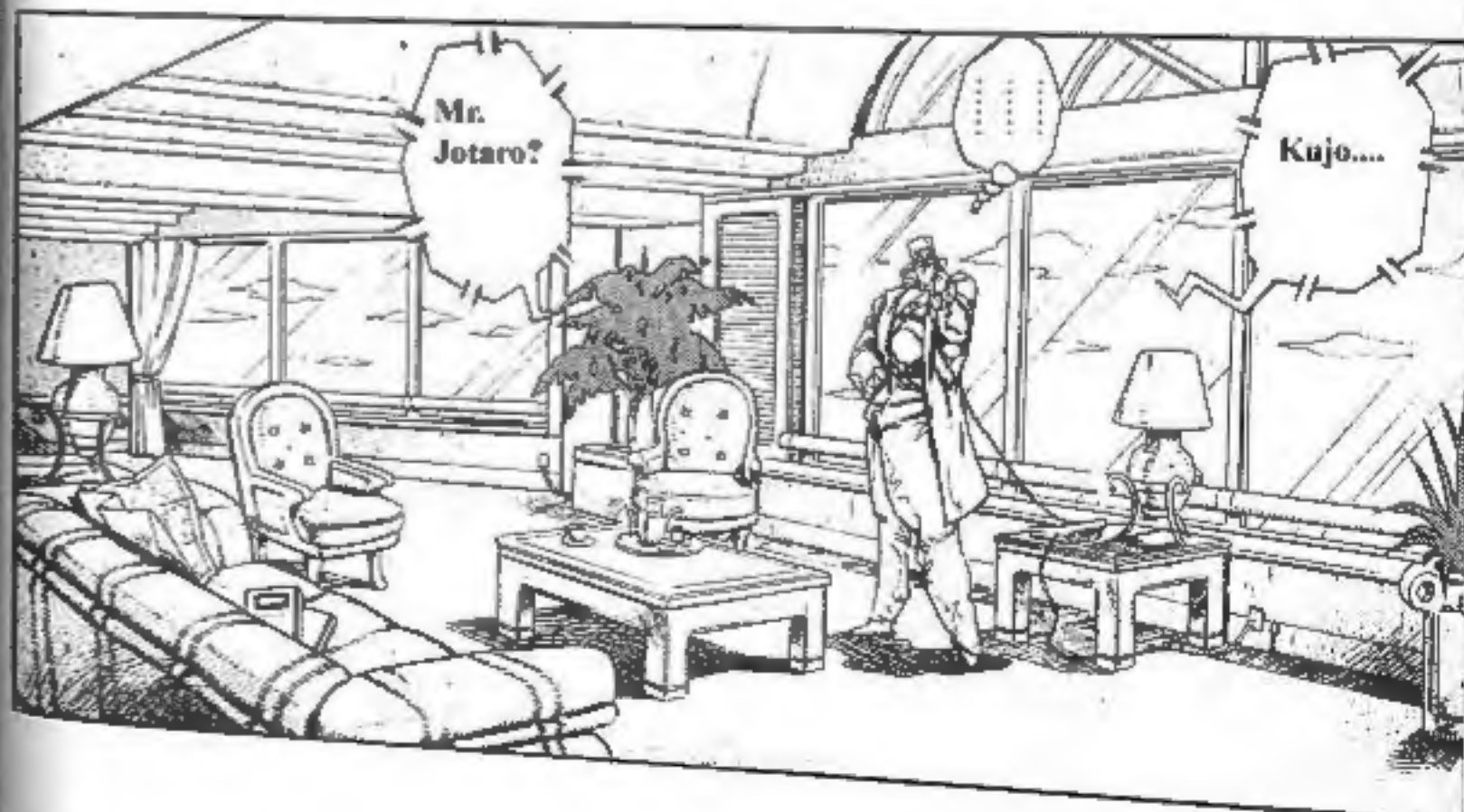
Who I am  
is not  
important,  
Mr. Kujo,  
You better  
leave this  
place



never heard  
your voice  
before, who  
are you?



I don't even know  
who you are, why  
do I have to listen  
to you and leave  
here?



Mr.  
Jotaro?

Kujo....



I gotta this stand finally, I must enjoy my self for a while

I am tired of testing and the search for jobs.

I won't trouble you

If not for Josuke Higashikata, I won't interfere

you are....

a student?

How many more stand users are in this town?!

IF YOU STAY HERE TOO LONG I WILL KILL YOU AND JOSUKE!

IT'S NOT YOUR DAMN BUSINESS!

I am the one with the bow and arrow....

If you are me, will you leave like a car?

what you gonna do with bow and arrow?

You are also a.... stand user ....?

Ultra accurate, fast and strong stand, may take me some time, 30....

I can kill you also, but I heard you can stop time for about 1, 2 seconds?

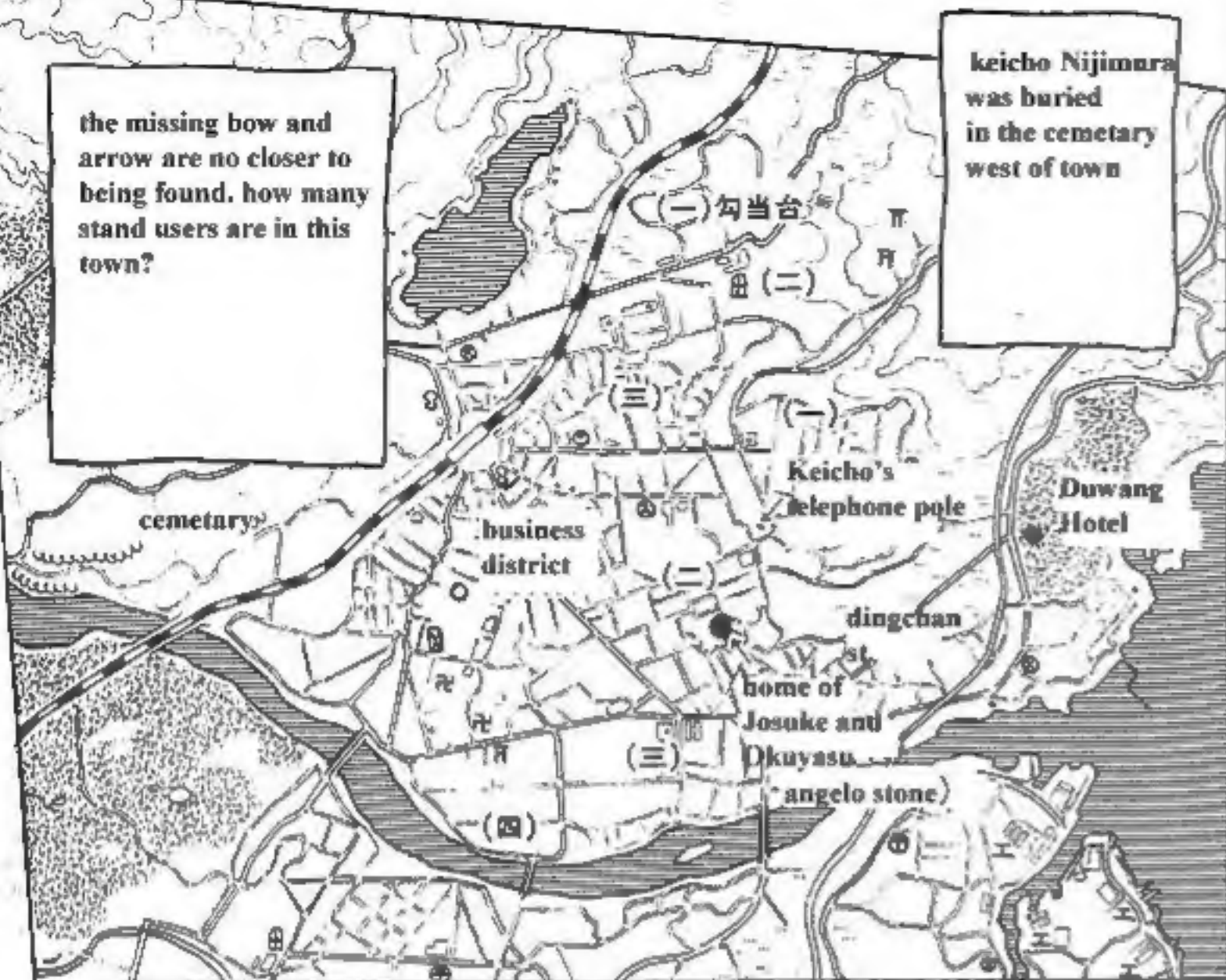
The one who took the bow and arrow from Keicho Nijimura is me!

after all, I have warned you.



the missing bow and arrow are no closer to being found. how many stand users are in this town?

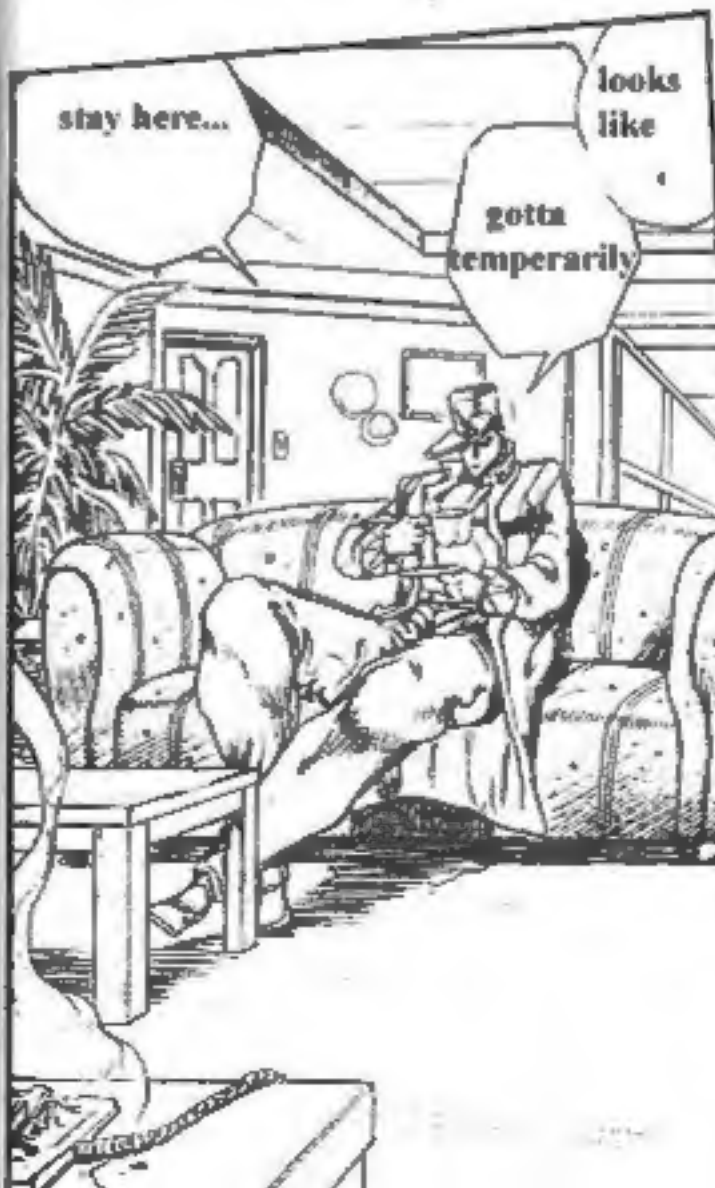
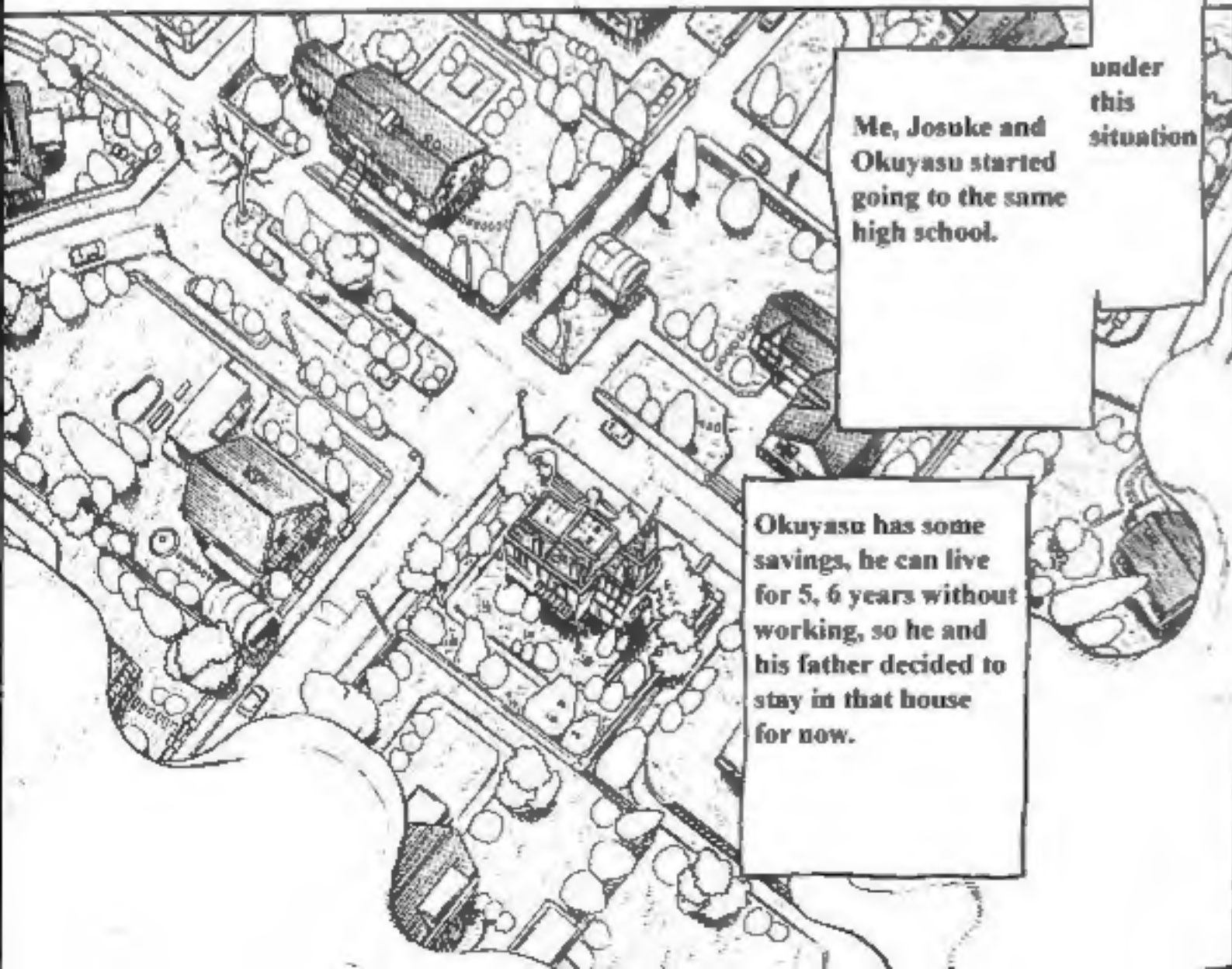
keicho Nijimura was buried in the cemetery west of town



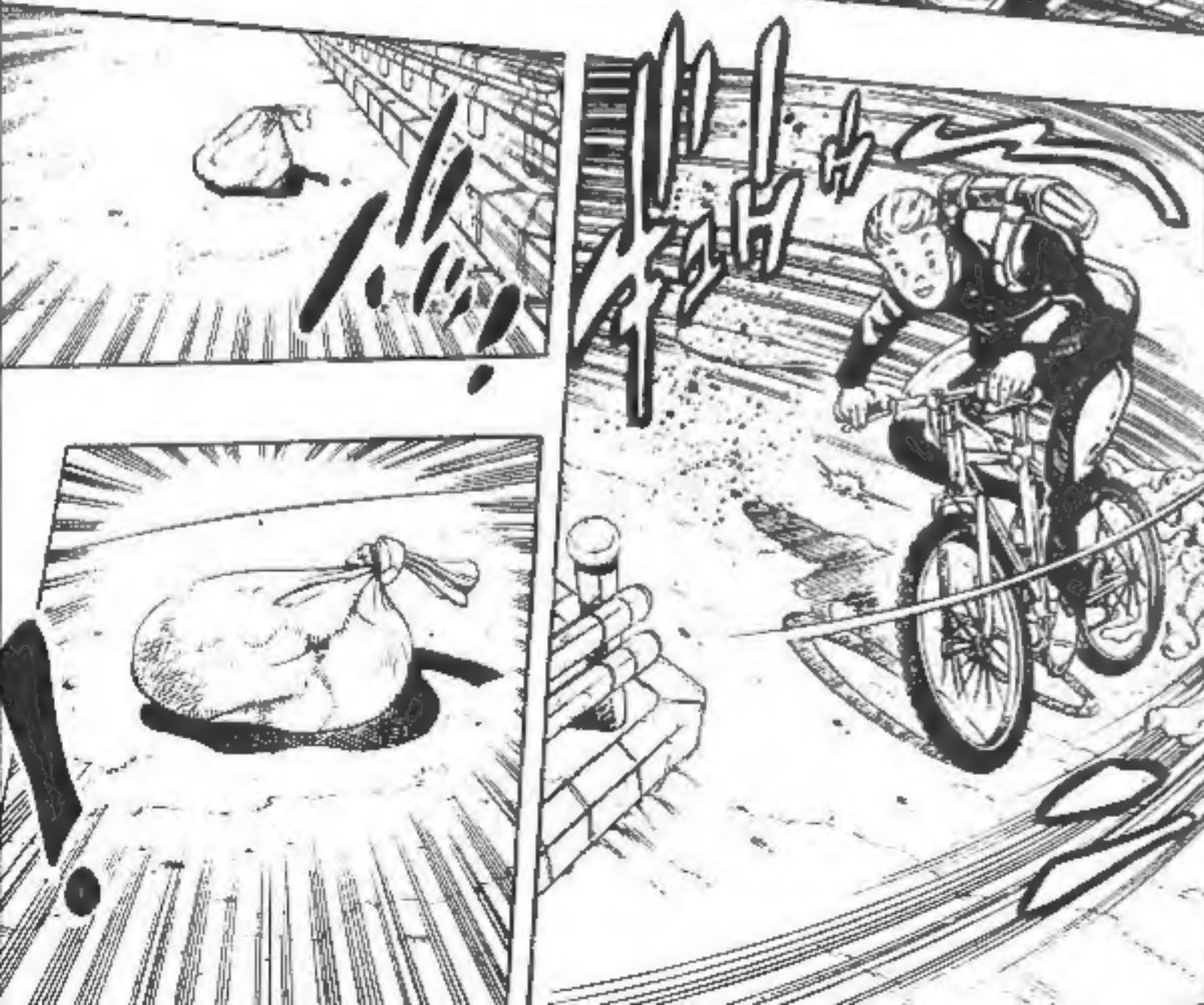
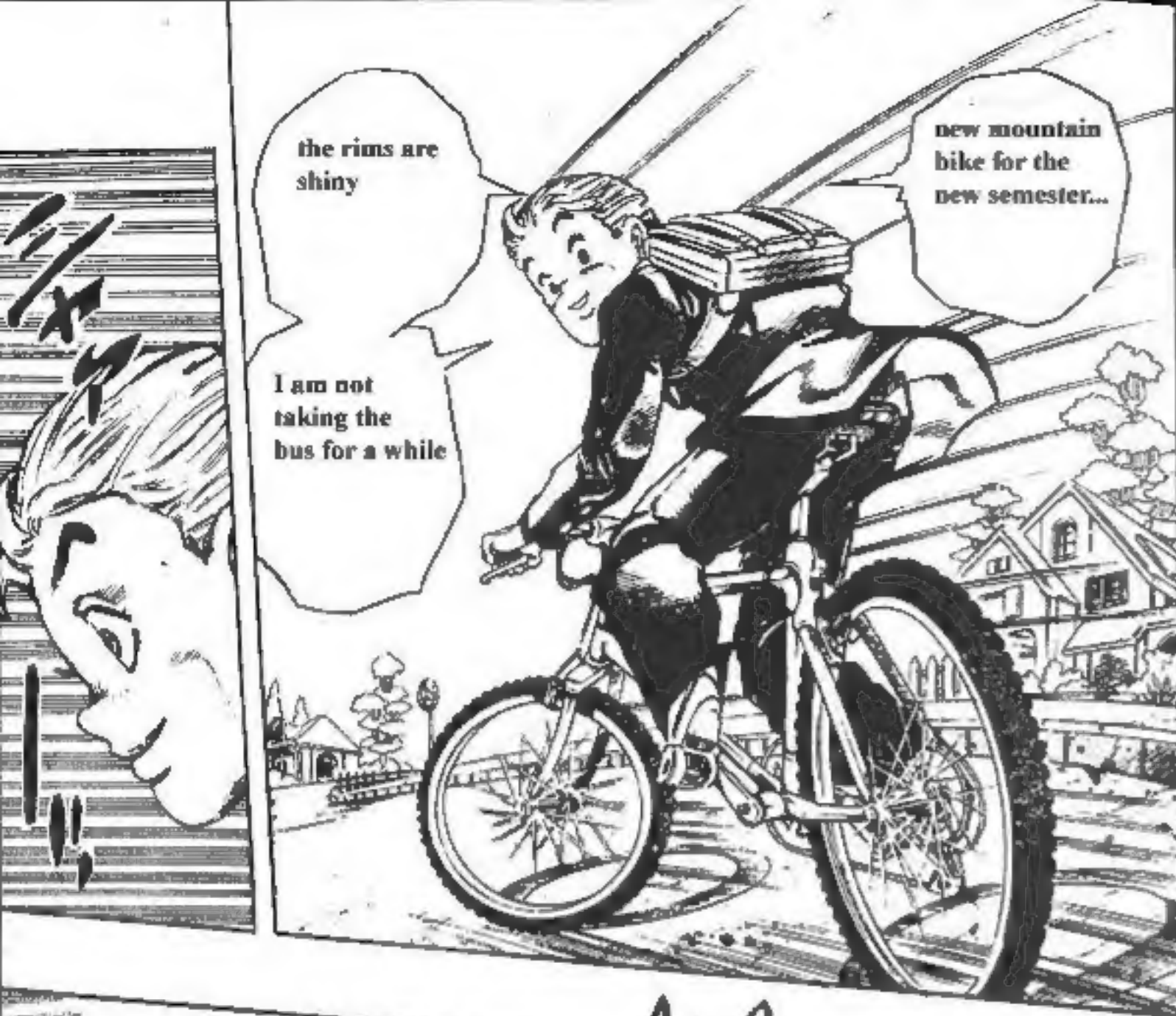
Me, Josuke and Okuyasu started going to the same high school.

under this situation

Okuyasu has some savings, he can live for 5, 6 years without working, so he and his father decided to stay in that house for now.



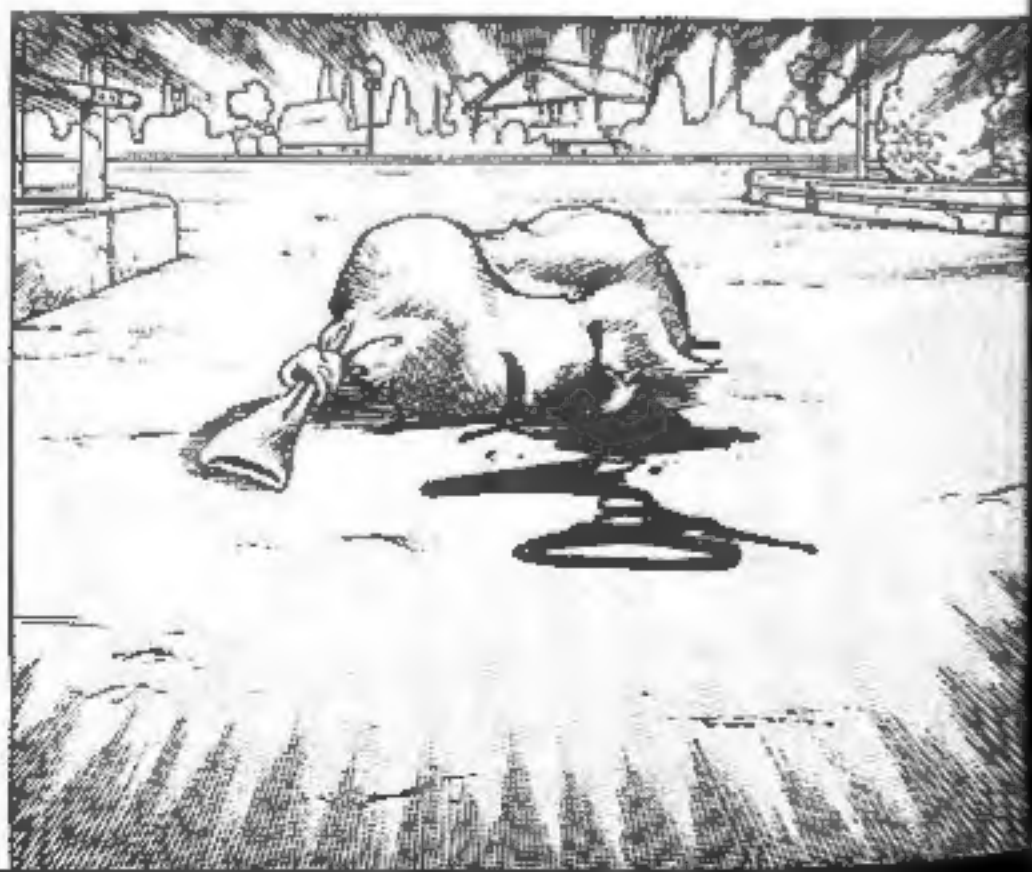




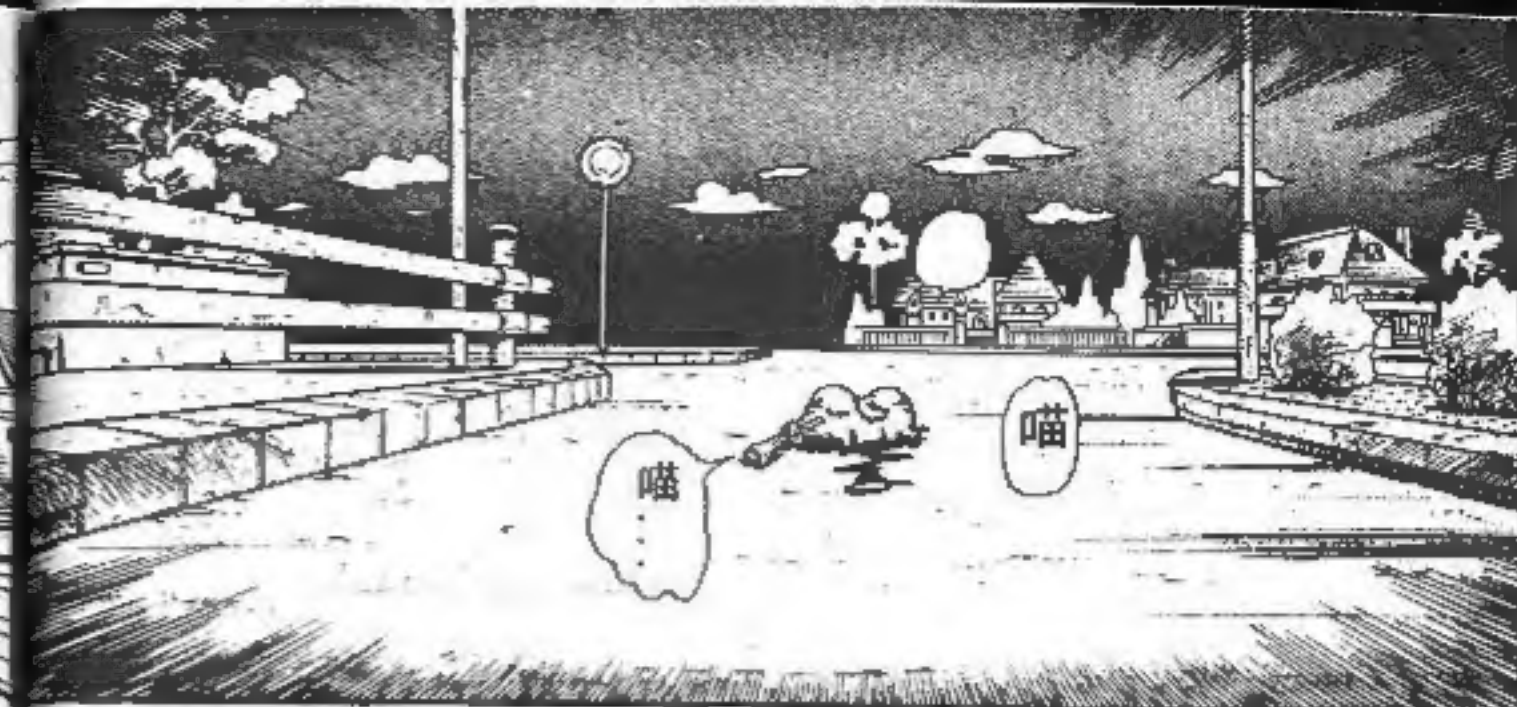




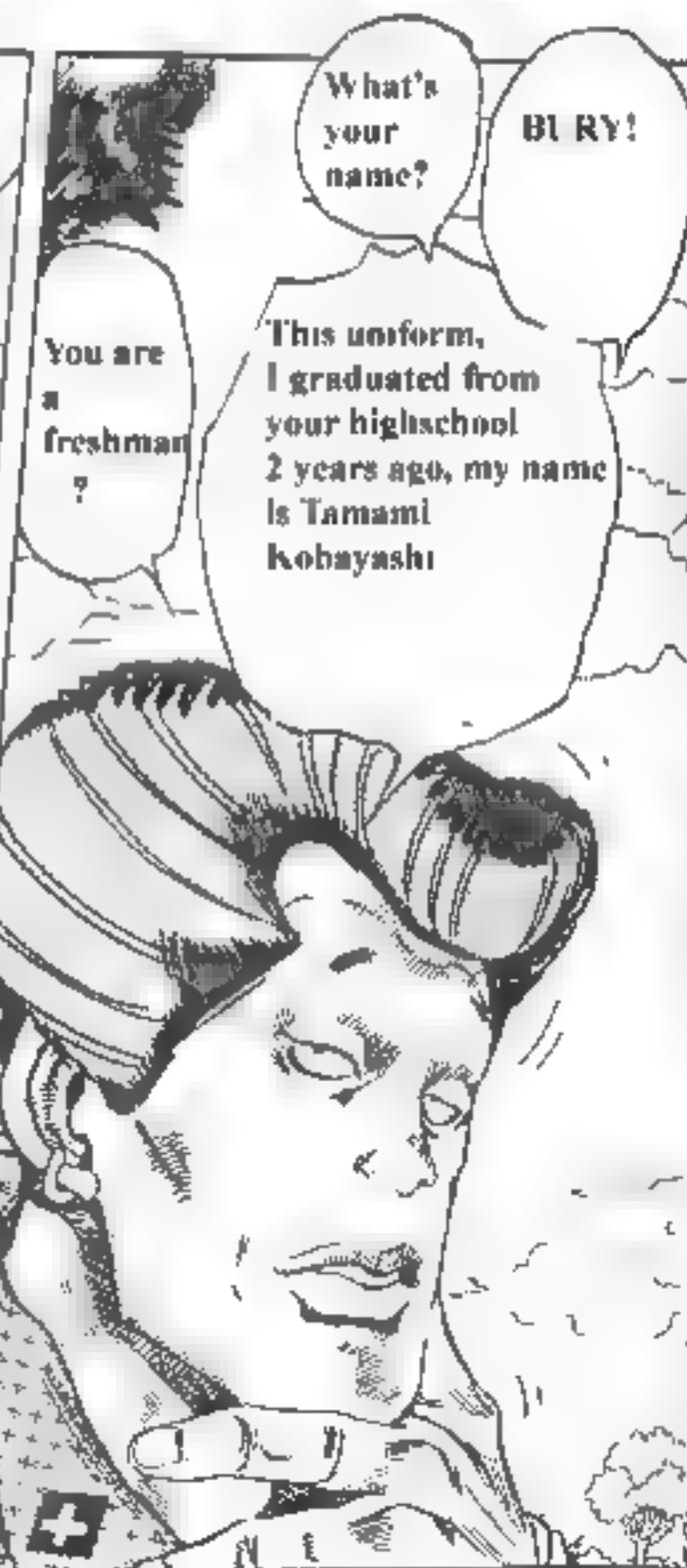
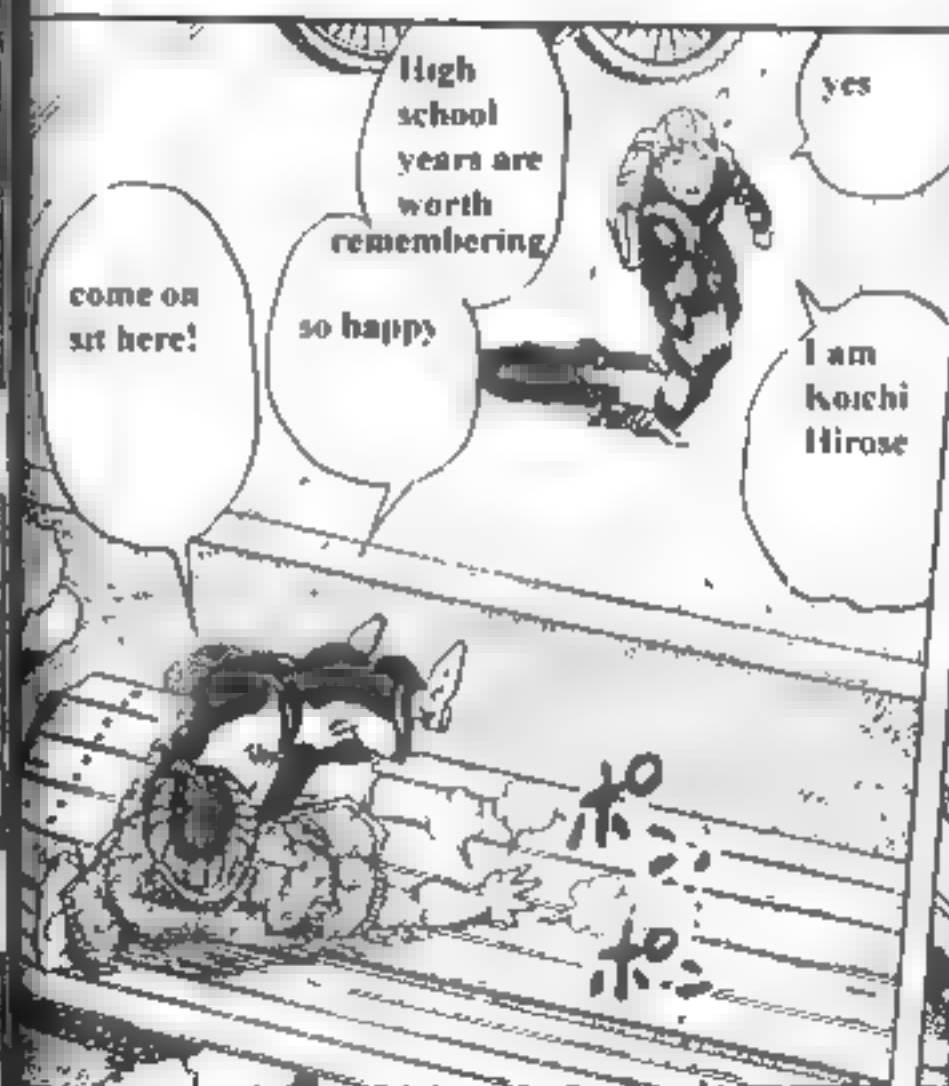
Not likely.....















If you want to release the evil feeling inside!

You killed that cat...

Feeling evil inside eh? Give me some money now!



I am not a criminal, so if you give me all your money, I can leave some for you

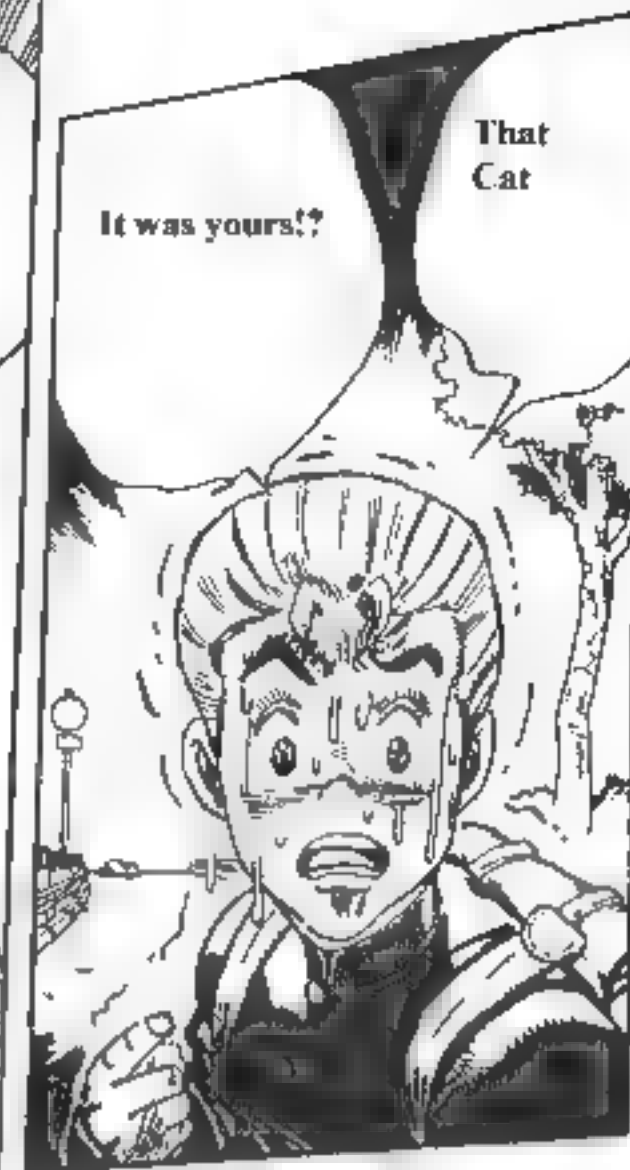
just enough for me to drink some tea...

Give me money! Quickly!



NOW SHUT UP AND GIVE ME YOUR WALLET!

EXACTLY!



It was yours!?

That Cat



You want to just walk away after what you have done?

I did put the cat there!

Those are not important now!



Your bag?

啊！  
啊

You put the bag there?





This is  
Stand!



heh heh....  
If you can see it  
that'd be easier  
Koichi....



hey  
Josuke!

Isn't that  
Koichi?



But he  
looks very  
happy!

But most of  
them are pretty  
stupid...



It's indeed  
Koichi

He loves to  
make new  
friends.



you can  
see that  
lock?

哦



It's attached  
to my body,

so  
heavy

What is this  
thing? looks  
like a lock...





廣瀬康一  
(ECHOES)  
之其②













adult even threaten high school students for money, want money go earn yourself!

Give the money back to Koichi

JOSUKE AND OKI YASU!

This is between me and him

brats, better don't interfere with my business

Besides, I saw you using some kind of power just now

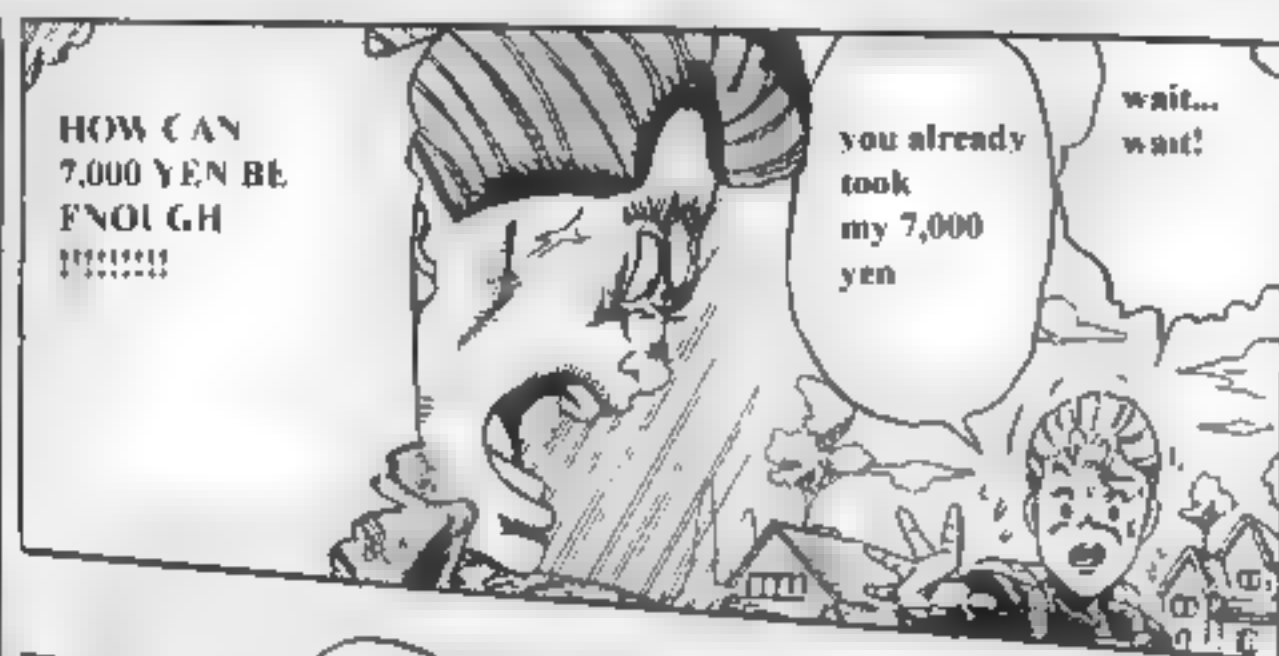
If we have trash, we have to use bags to take them out to dumpsters.

No... can't

we don't need trash that stink so bad in this town











hey,  
careful  
don't cause  
trouble

Okayasn!

give that  
7,000 yen  
back to  
Koichi!!

I hate people  
who are not  
decisive!

he's the one  
that's causing  
trouble!

Don't make me  
use my special,  
then your head  
will look worse  
than a bee hive!!



pig's  
mouth  
is big











嘻嘻嘻嘻  
嘻嘻嘻嘻

嘻嘻

嘻嘻



Damn!!

Damn!

If you hurt me

don't try to hurt me

you might end up hurting yourself

嘻嘻嘻嘻



啊

啊啊!



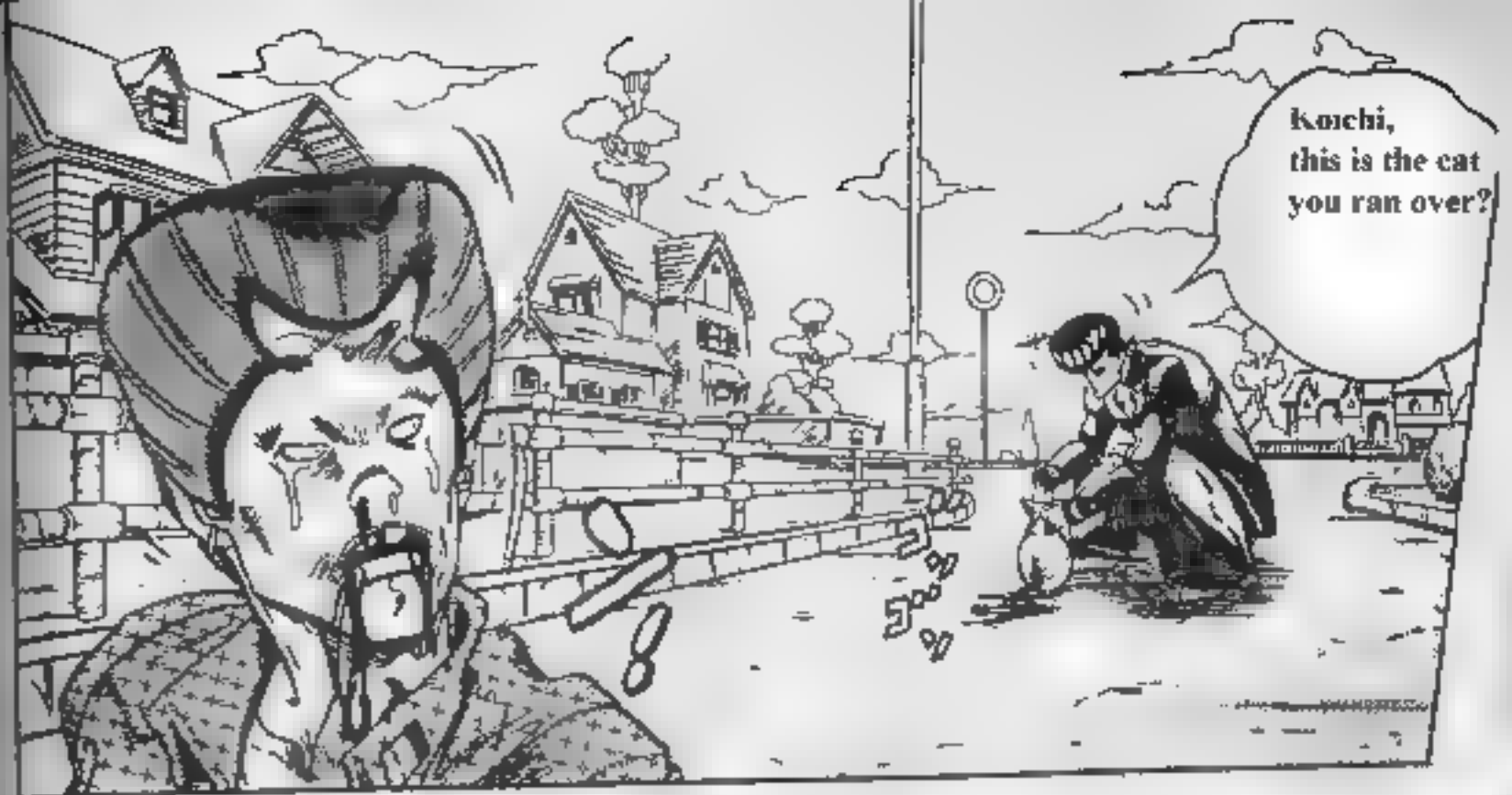
tooth very expensive, because the insurance doesn't cover this!

嘻嘻嘻嘻

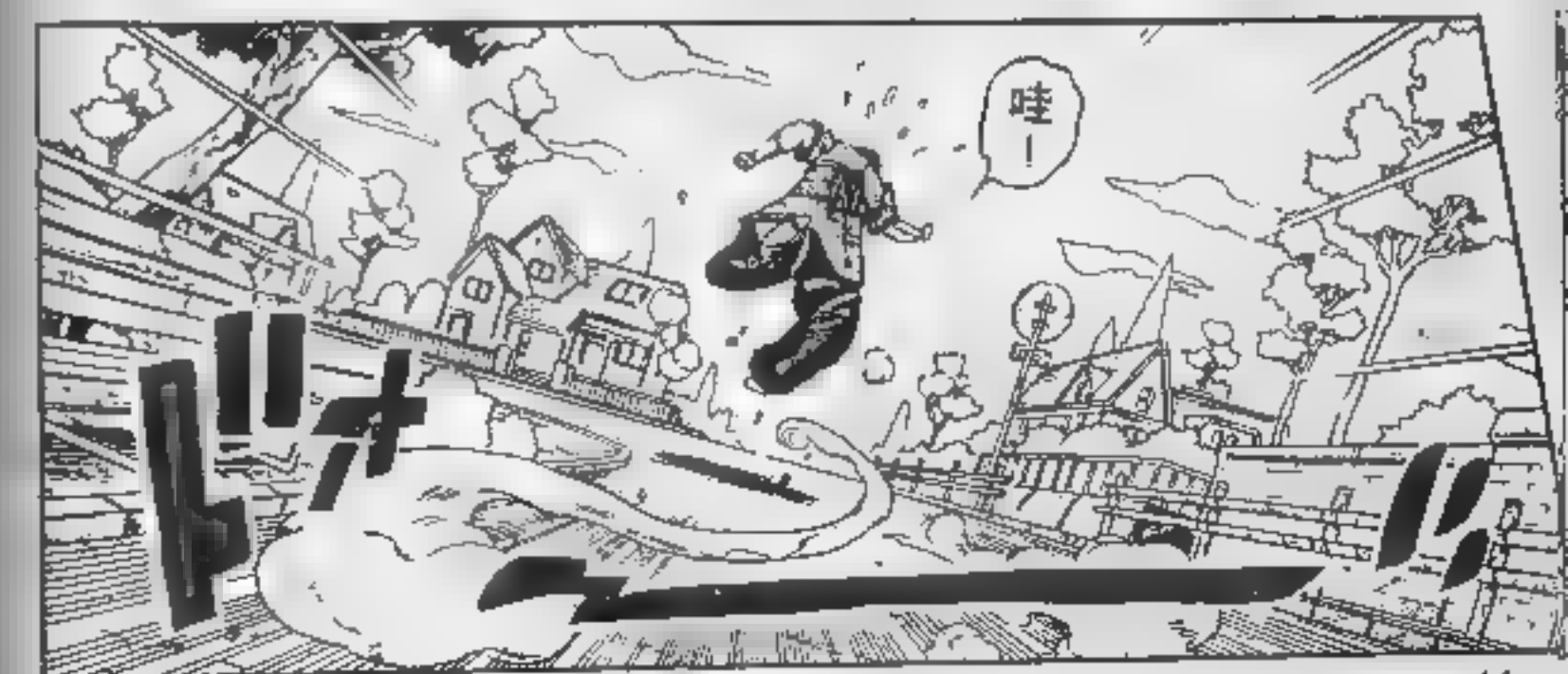
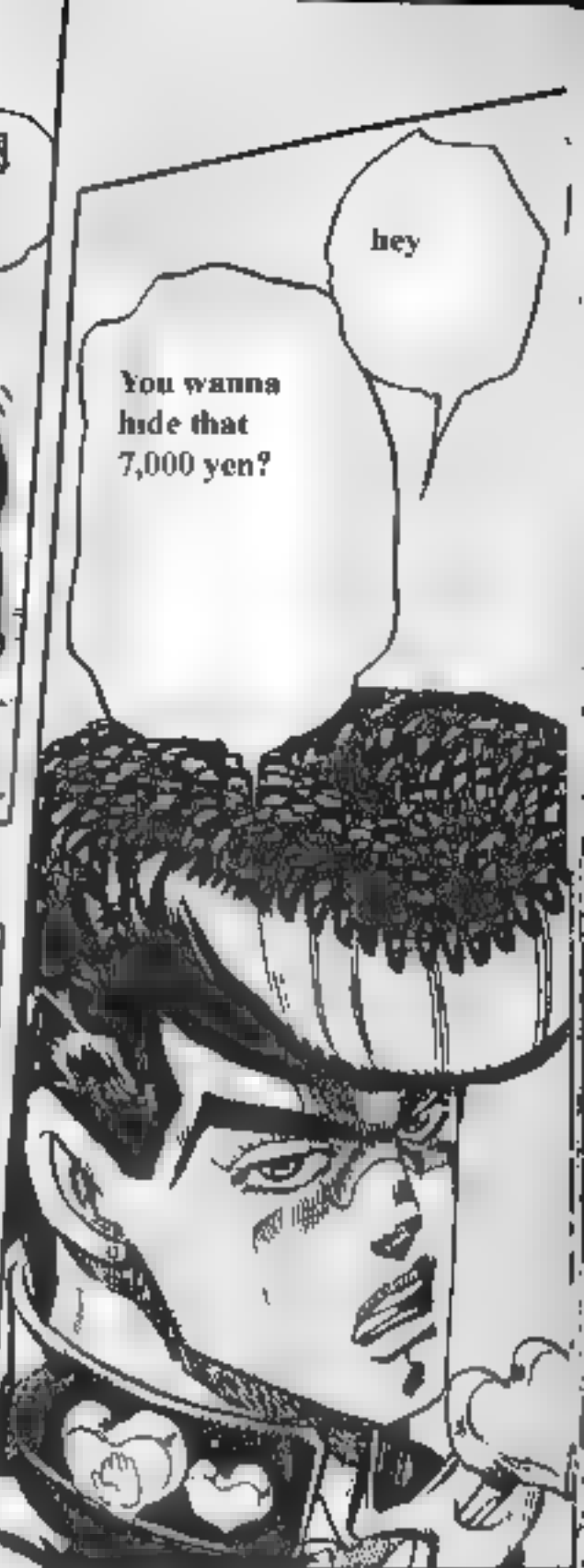
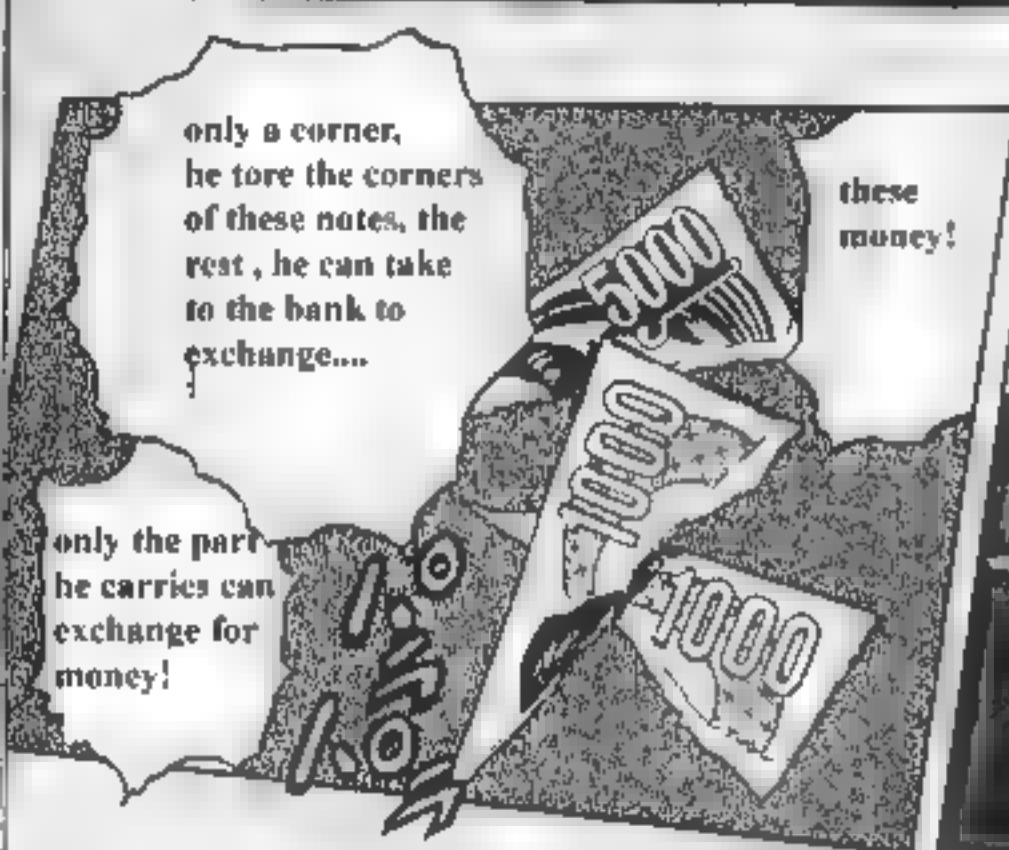
he did it on purpose

嘻嘻嘻嘻











# 廣瀨康一



# (ECHOES)

## 之其③



I always hear things about you.

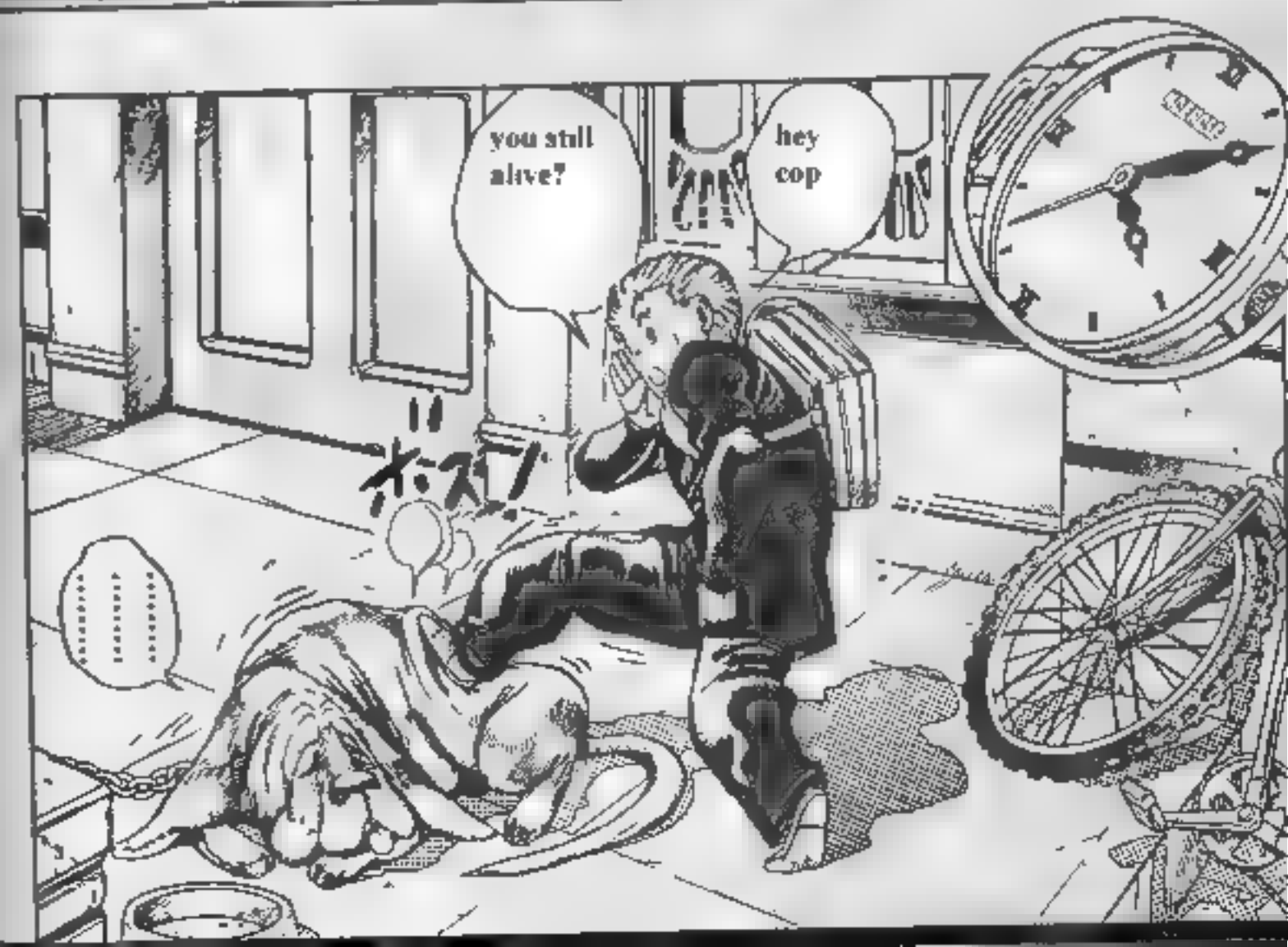
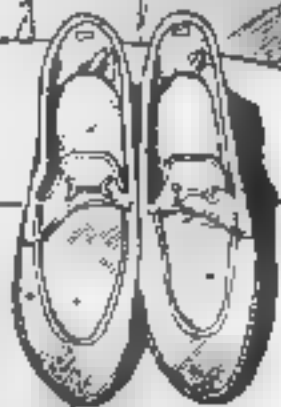
I am home!

everybody says Mrs. Hirose is pretty, polite and well educated....

older people younger kids, every person I know says this...

of course not!

you're kidding right?

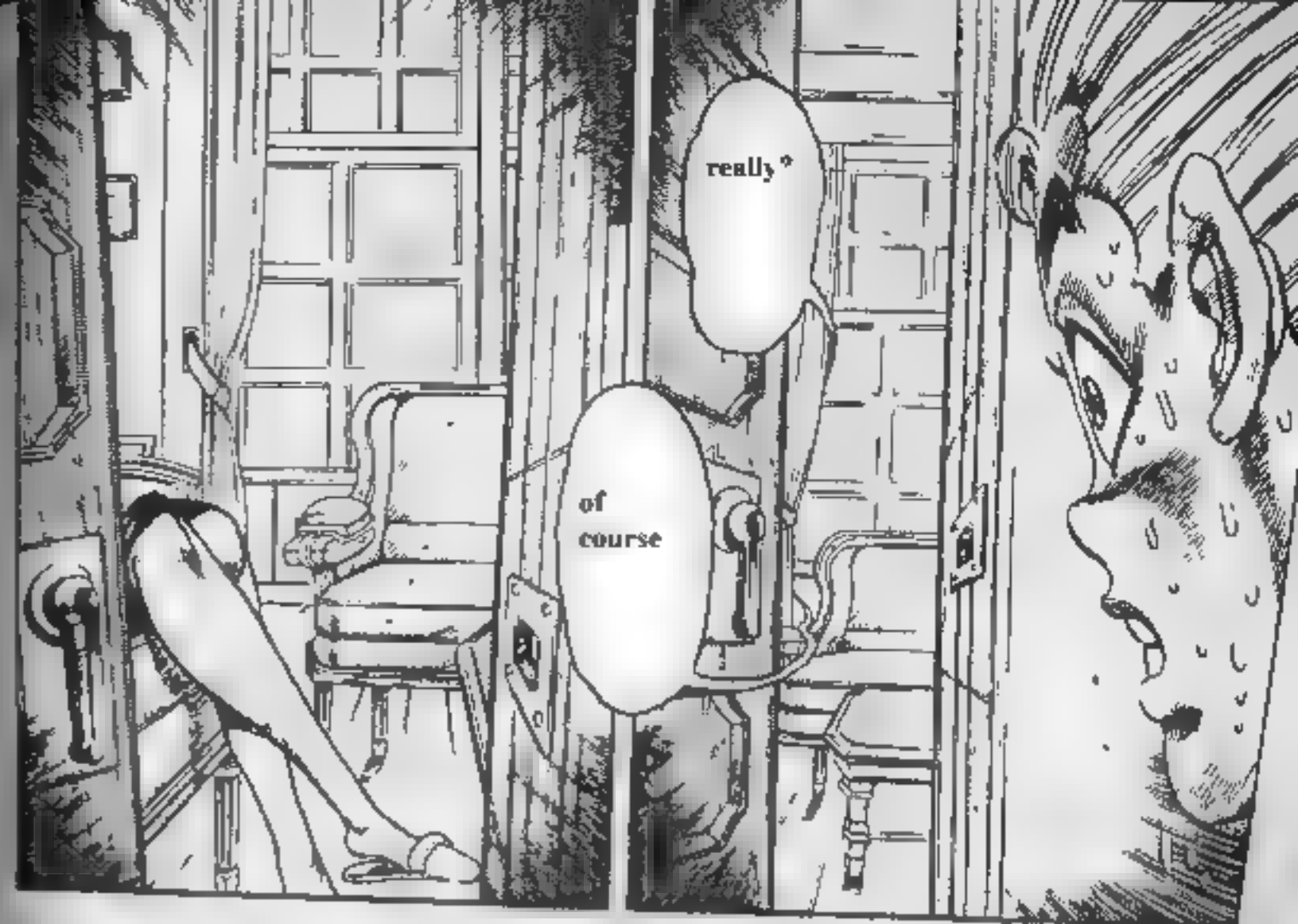






HOW DID HE COME  
TO MY HOUSE  
AND HE IS TALKING  
TO MY MOM?

THIS...  
THIS  
GUY!







you are back

koichi



.....



right, it was his brother...

um... not a few days ago

you know his brother?

he really said so?



.....



several days ago?

he broke his jaw last week in an accident, he can't talk

the boss there speak very highly of you several days ago



hey, I am asking you!

what are you doing here?!



didn't you lose 7,000 yen this morning?

this mister came to give back the money you lost

koichi, don't be impolite

so not careful

啊?

.....

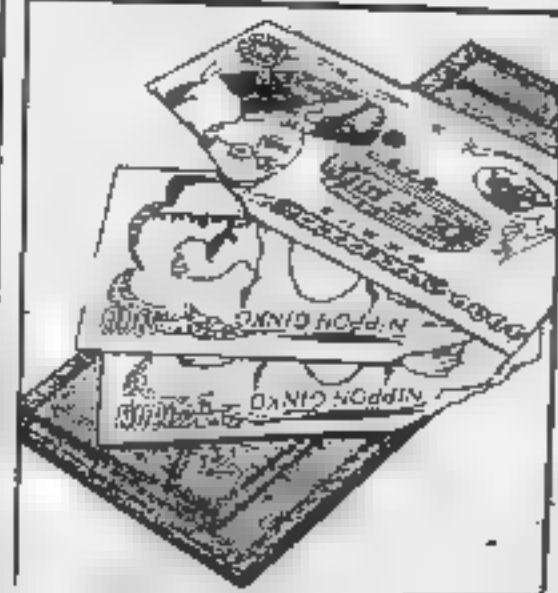


HM!

everybody says so.....



啊!



I lost?

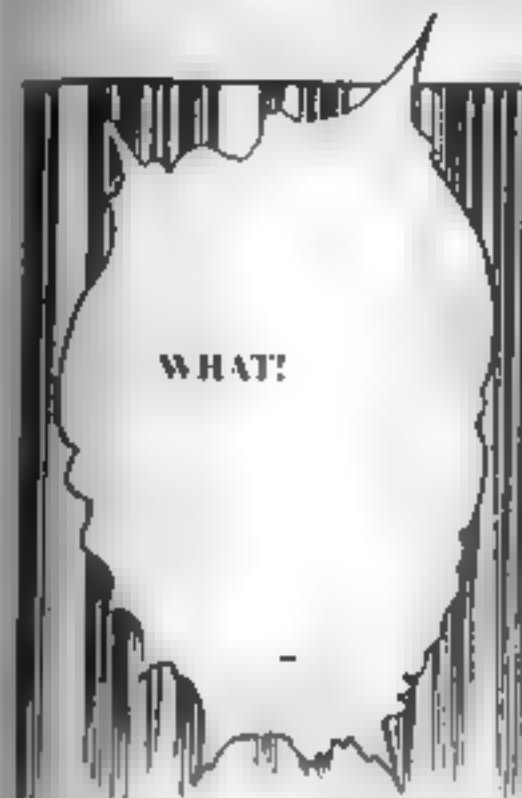


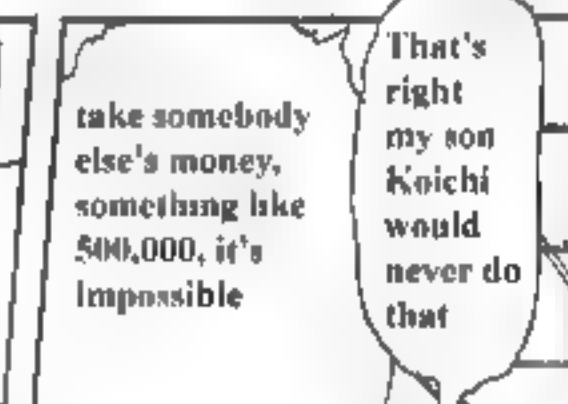
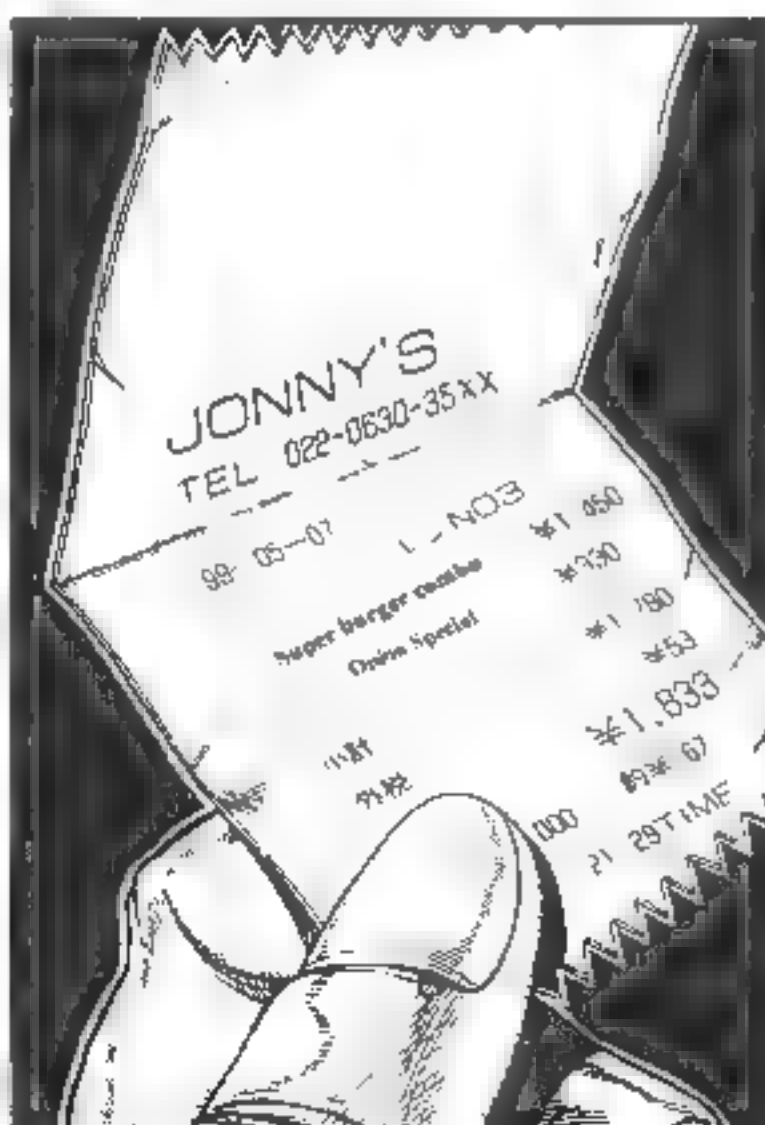
WHAT ARE YOU DOING HERE!!

HEY! 唔.....



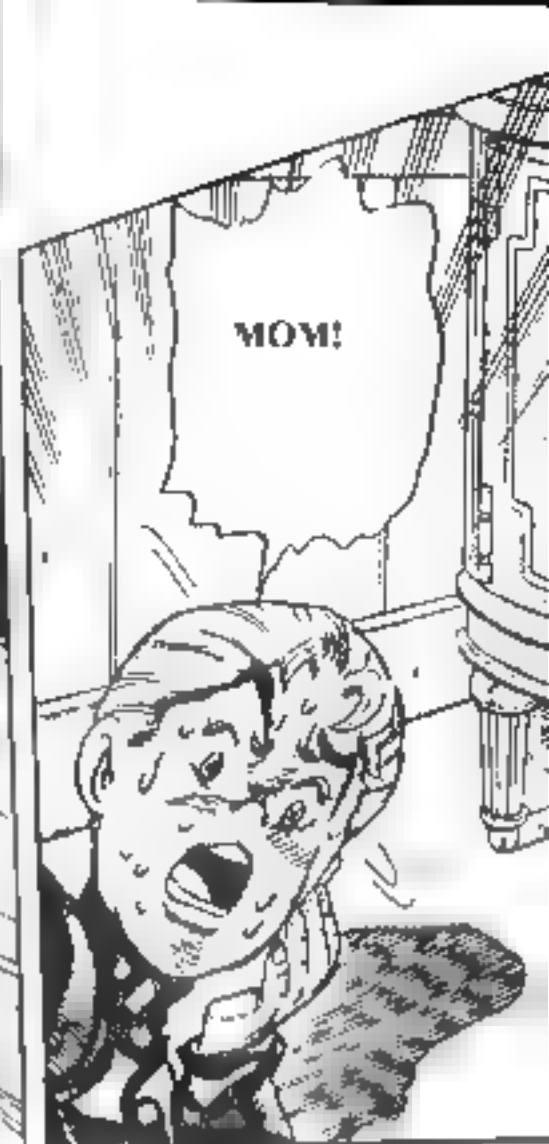
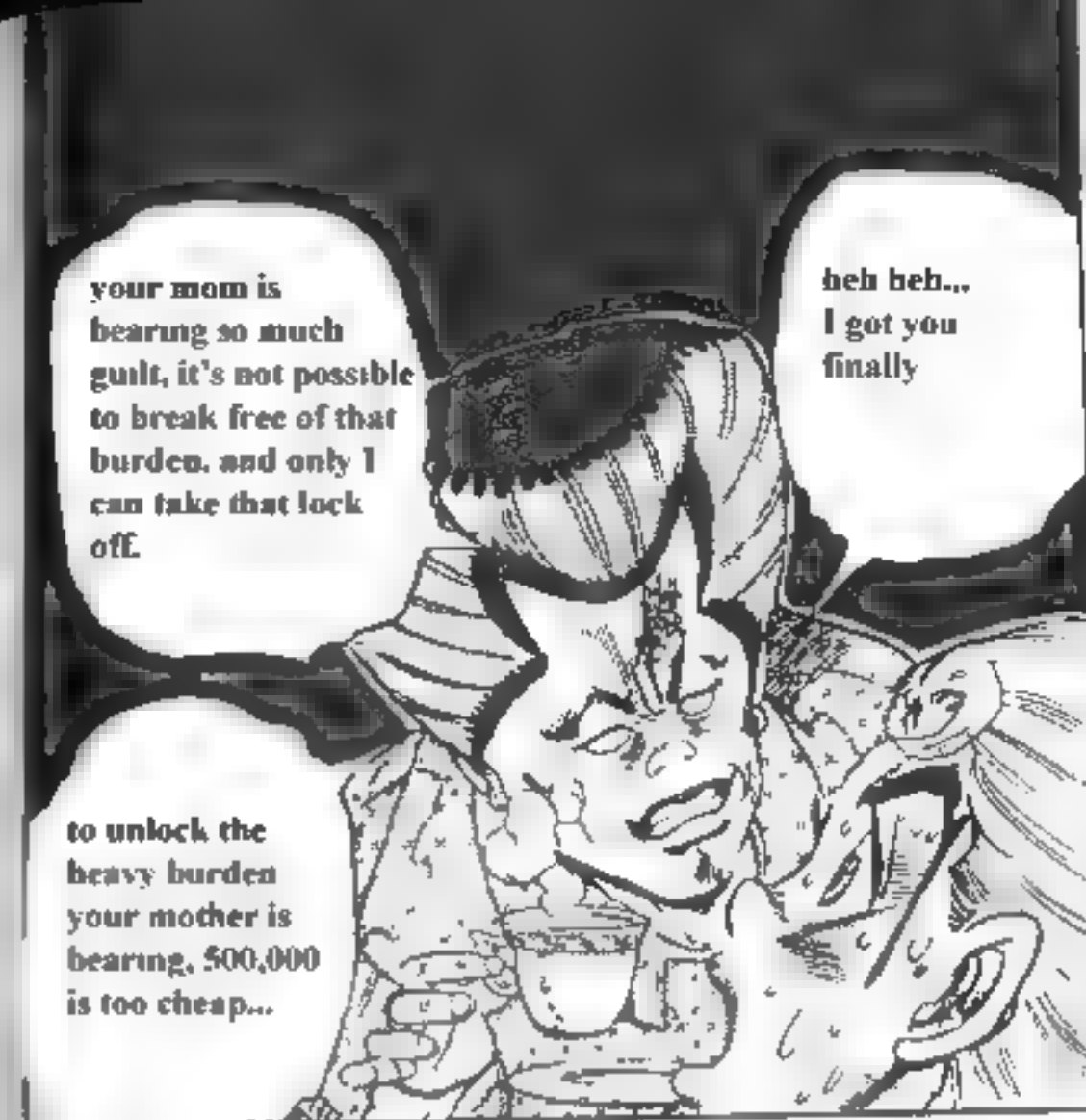














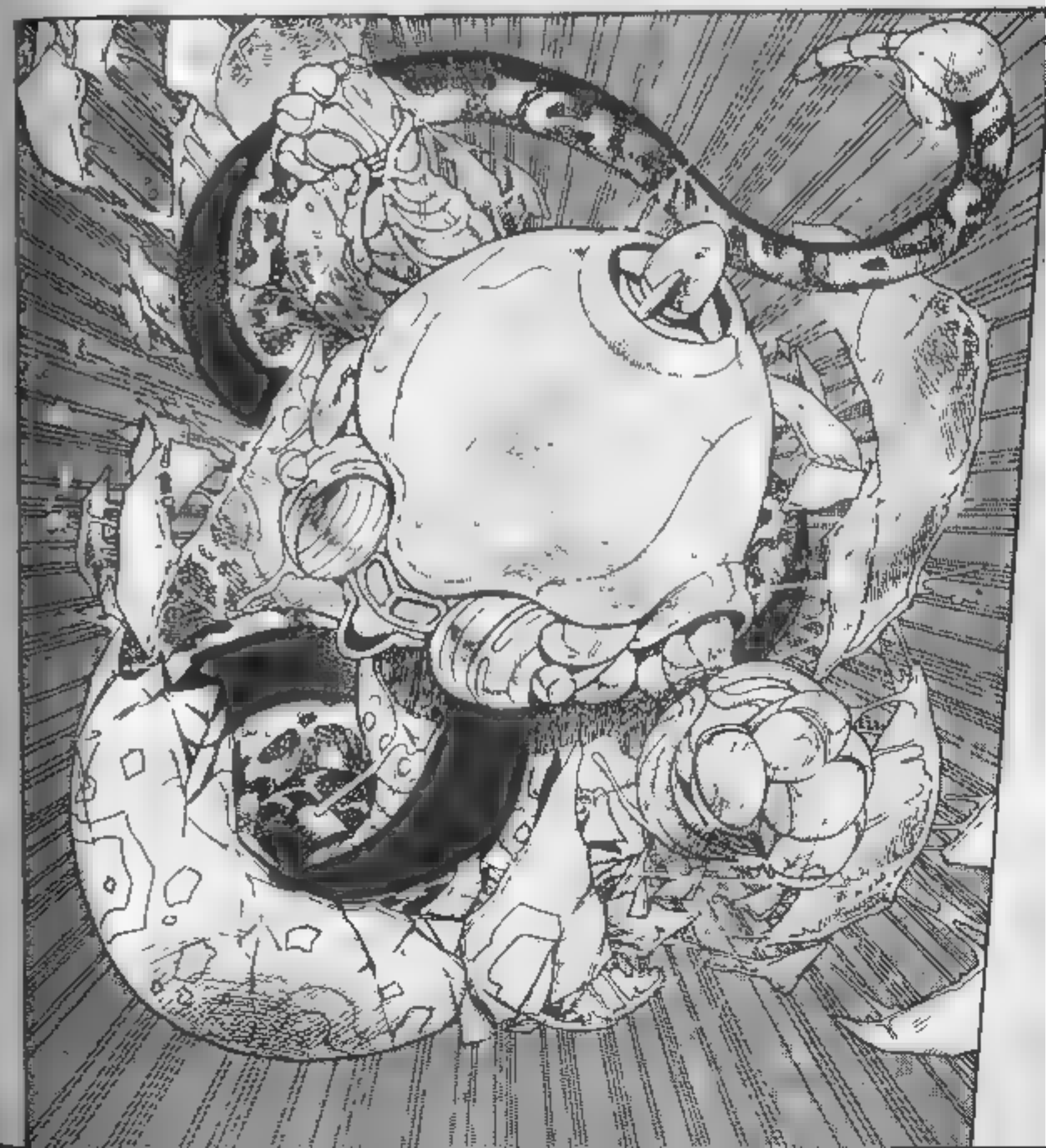


# 廣瀬康一 (ECHOES)

## 之其 ④









according to Josuke,  
if you want protect  
yourself or getting really  
furious, you will  
activite stand  
ability.

this is my  
first time  
to see my  
own stand

to be  
honest

I have them  
both!

leave this  
room...  
they are  
my hostages

you told  
them to

Hey,  
don't come  
here



don't know  
if I can  
move it...



Like a  
bug ...

what is  
that?!



Koichi, this  
man's money

mom...

you guys  
stay out  
for a  
minute



you know  
how to use  
stand?!

You...  
have this  
kind of...  
stand...

68



Koichi

I have to  
take care  
of something  
with him  
first

don't worry  
about these  
things





HURT  
MY MOM  
AND SISTER

I WILL NOT  
LET YOU



take off  
their  
locks!

her guilt will  
become heavier  
and heavier

Kochu,

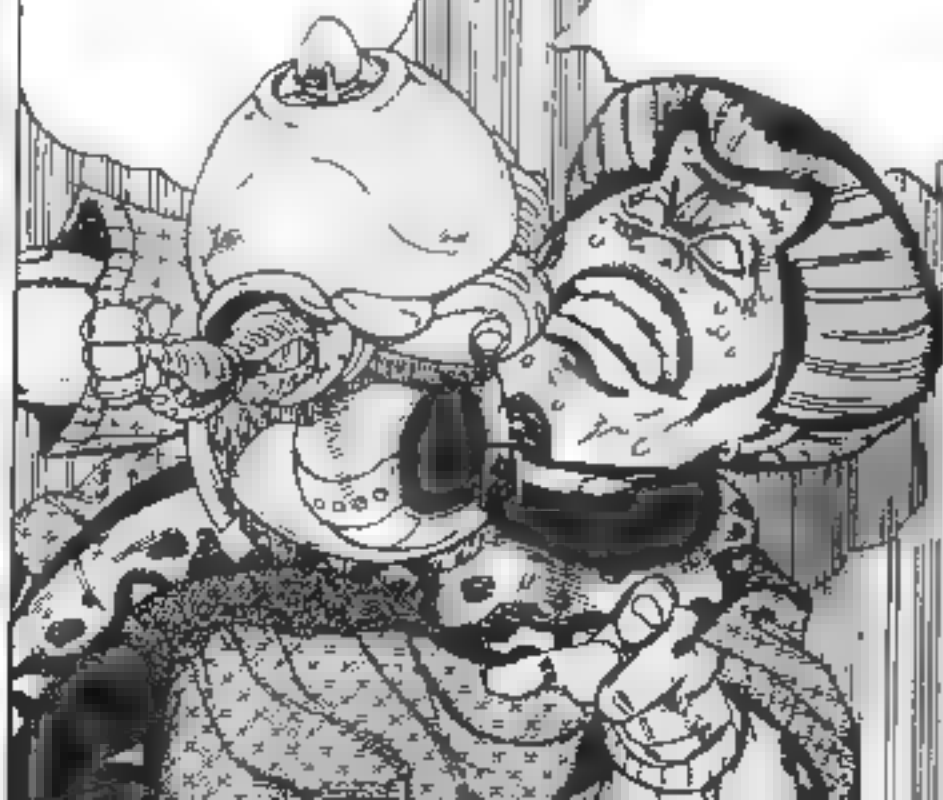
Go ahead and try  
that, if you make  
me bleed or hurt  
really bad, your  
mom is gonna  
get it.



I TOLD YOU  
TO TAKE  
OFF THE  
LOCK!

By that time, only  
only your mom,  
even your dad will  
grow a big ass  
lock

heh heh, her own  
son trying to swallow  
up all 500,000 so  
he beat me up,  
this is perfect...



啊

哇!

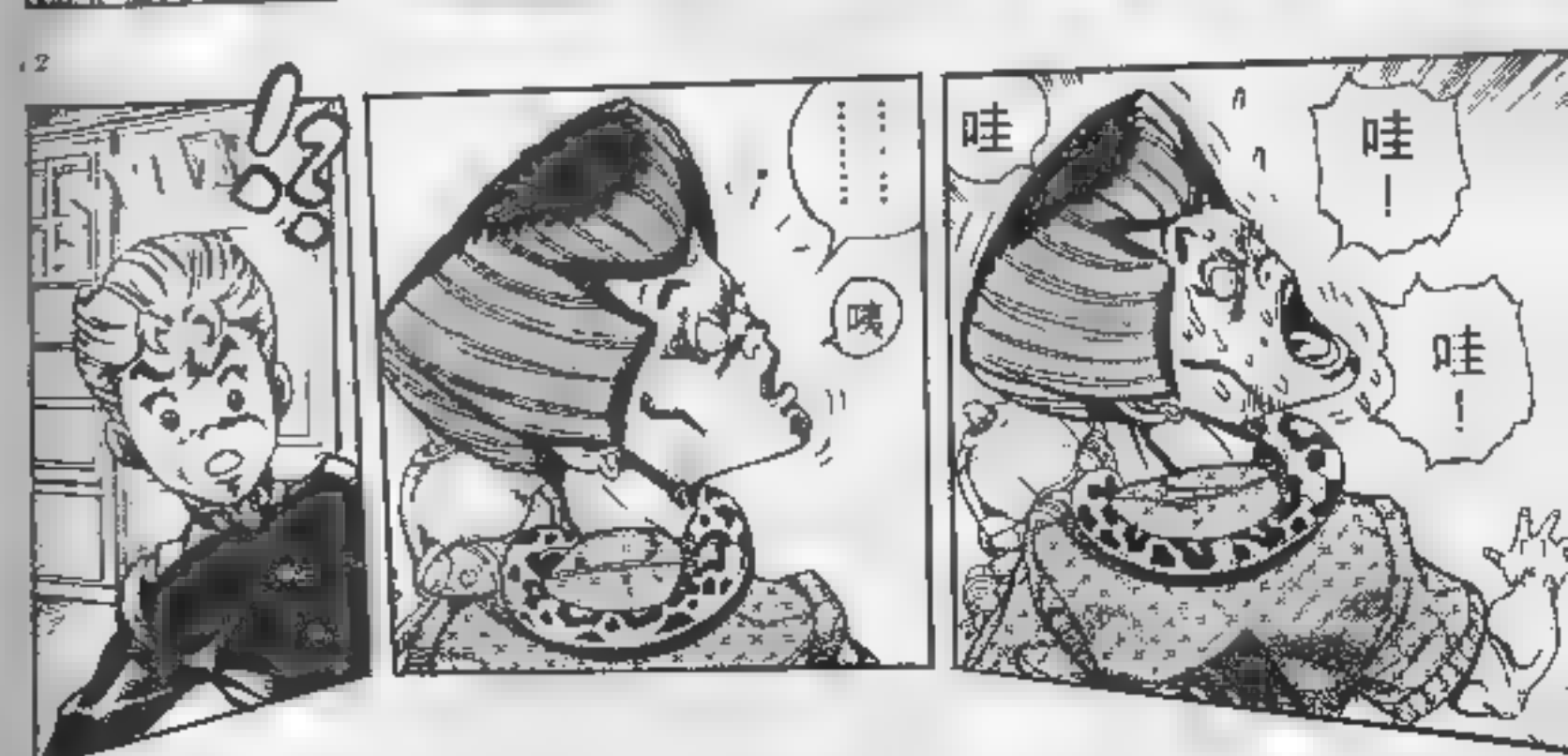
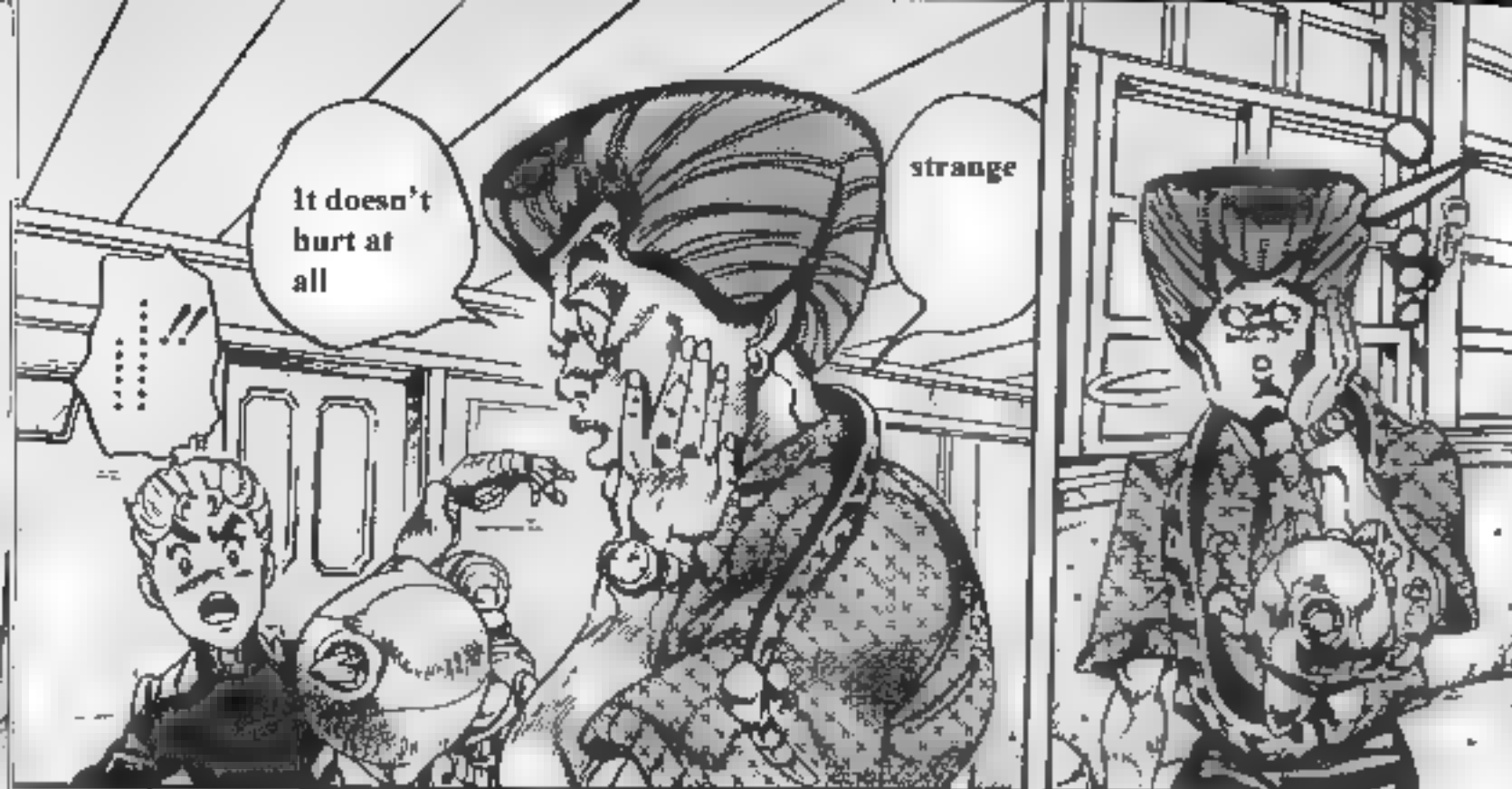


HEY!  
STOP IT!!!

喔



really  
moved





I will put the weight on your sister because of this

The speed and strength of the stand depend on the speed and strength of the mind your brain is just too slow and weak, Koichi

Let me tell you something

what's the power of my stand?

What kind of power is this?

what is that? on your face?

looks weird!



beh beh... useless!



Slow and weak ! even I can dodge your attacks easily maybe you just want to scare me with it eh?

This is your stand?



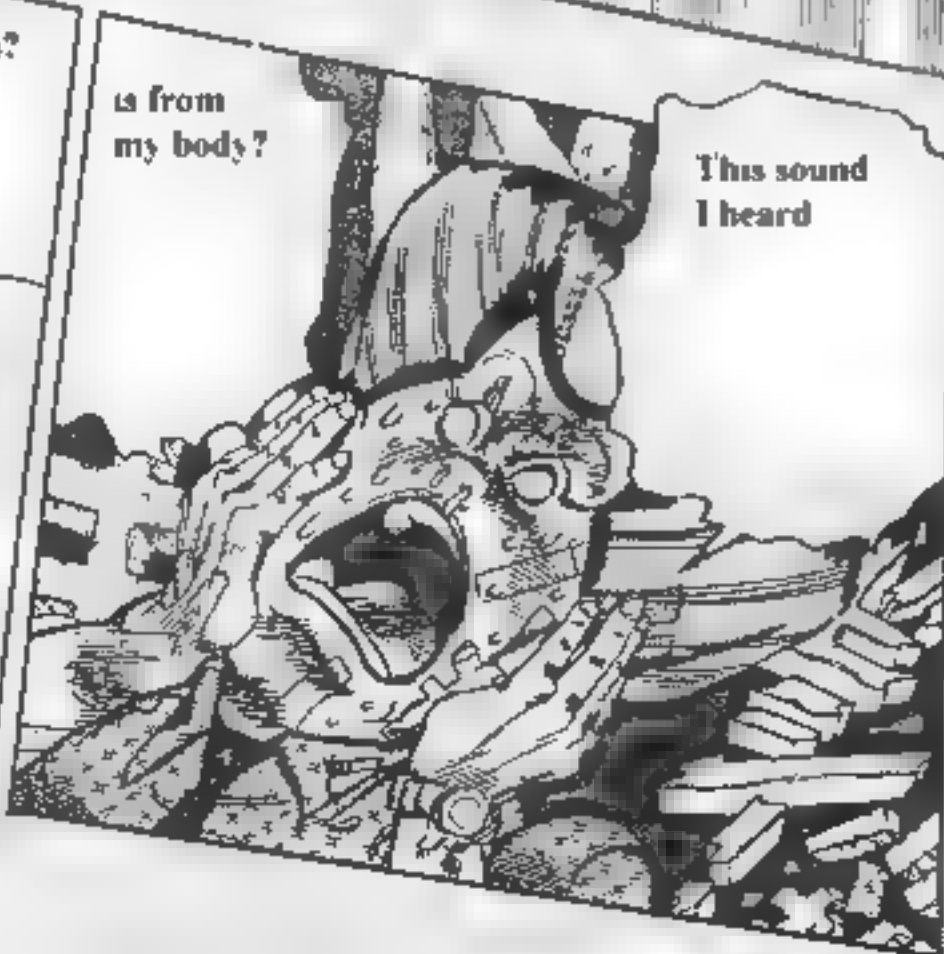






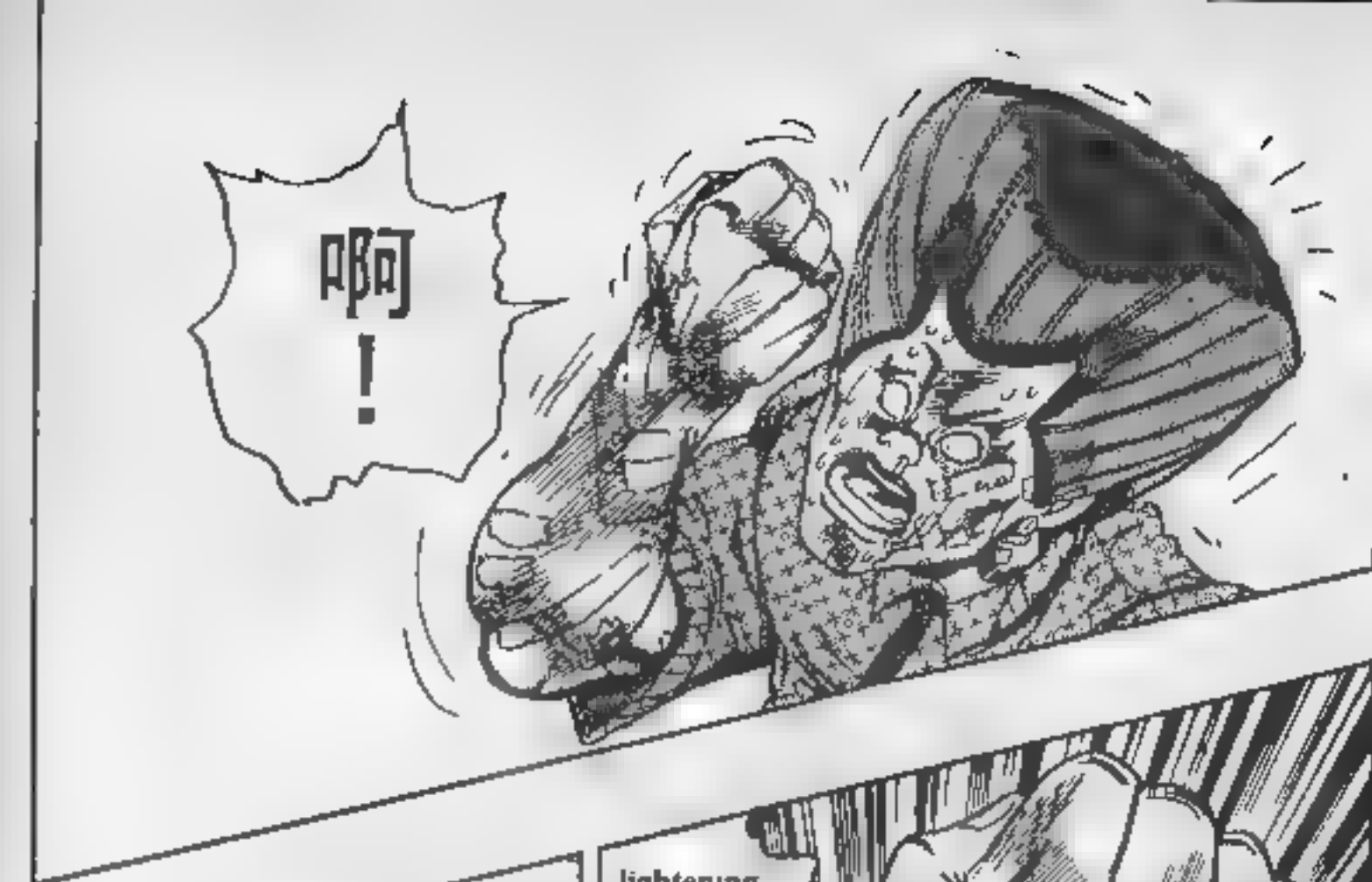
done by  
your  
stand?

is this?



is from  
my body?

This sound  
I heard



啊  
!



can't  
take them  
off.

my stand hit  
your face just  
now, left  
a bam too

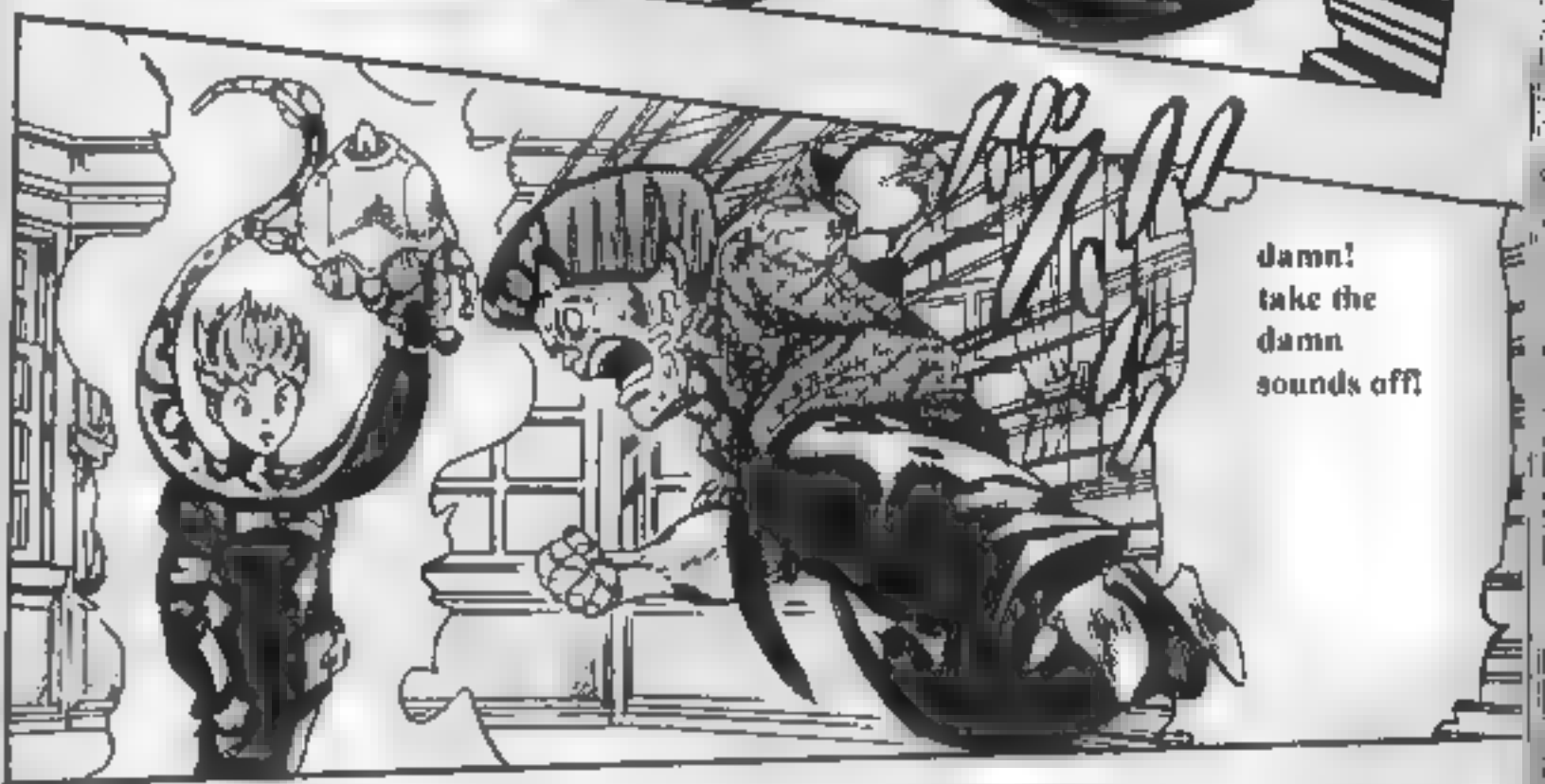
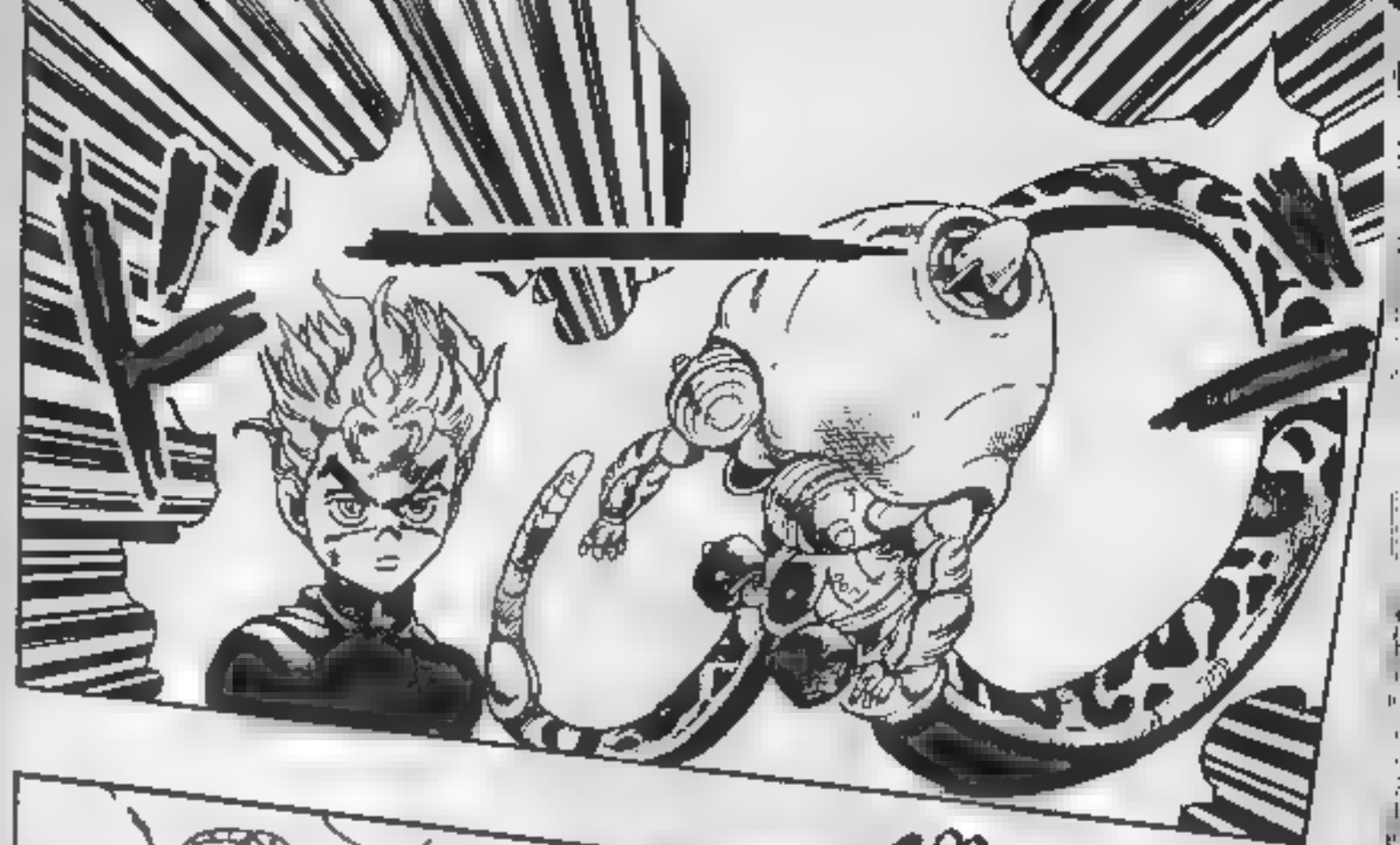
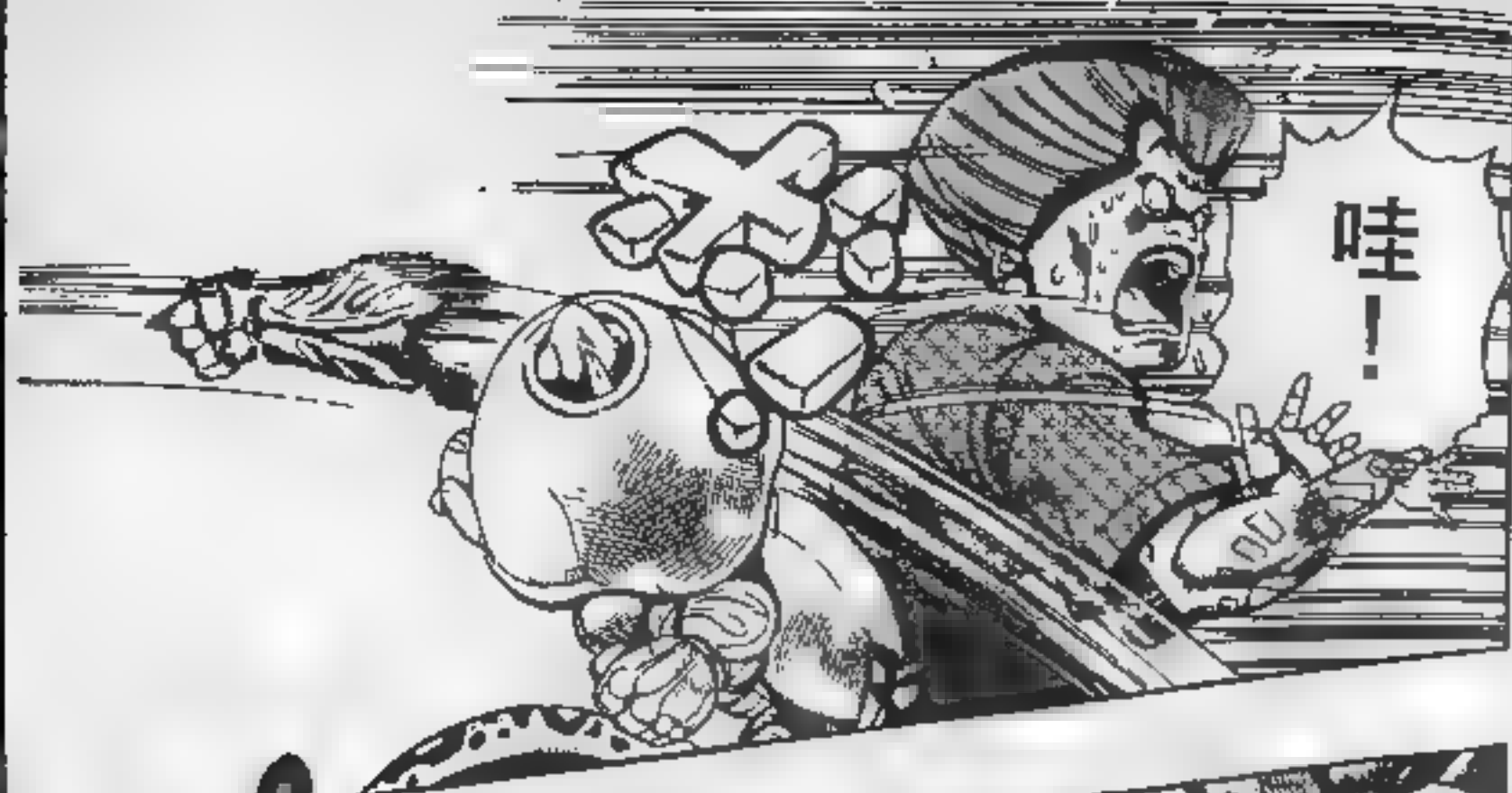
not only  
the hand



lightening

reads  
lightening?

how?  
the words  
on my  
arm!





the sound that  
can infiltrate  
stone during  
the silence  
of a hot  
summer day

oh, I remembered  
a phrase I learned  
when I was  
back in junior  
high

my stand  
power is  
to inject  
sound into  
bodies

IT'S  
SOUND

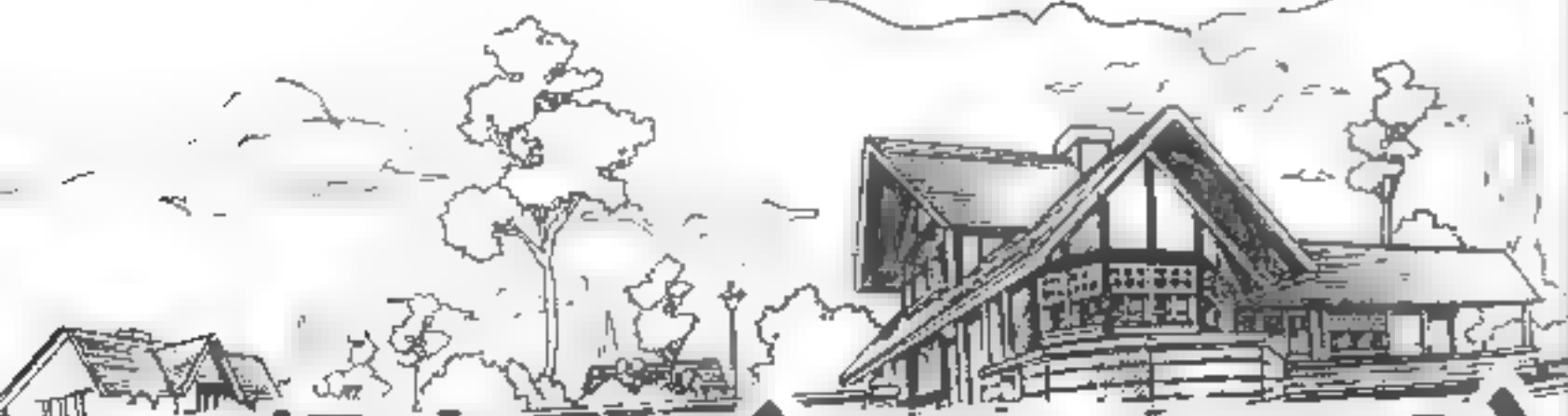
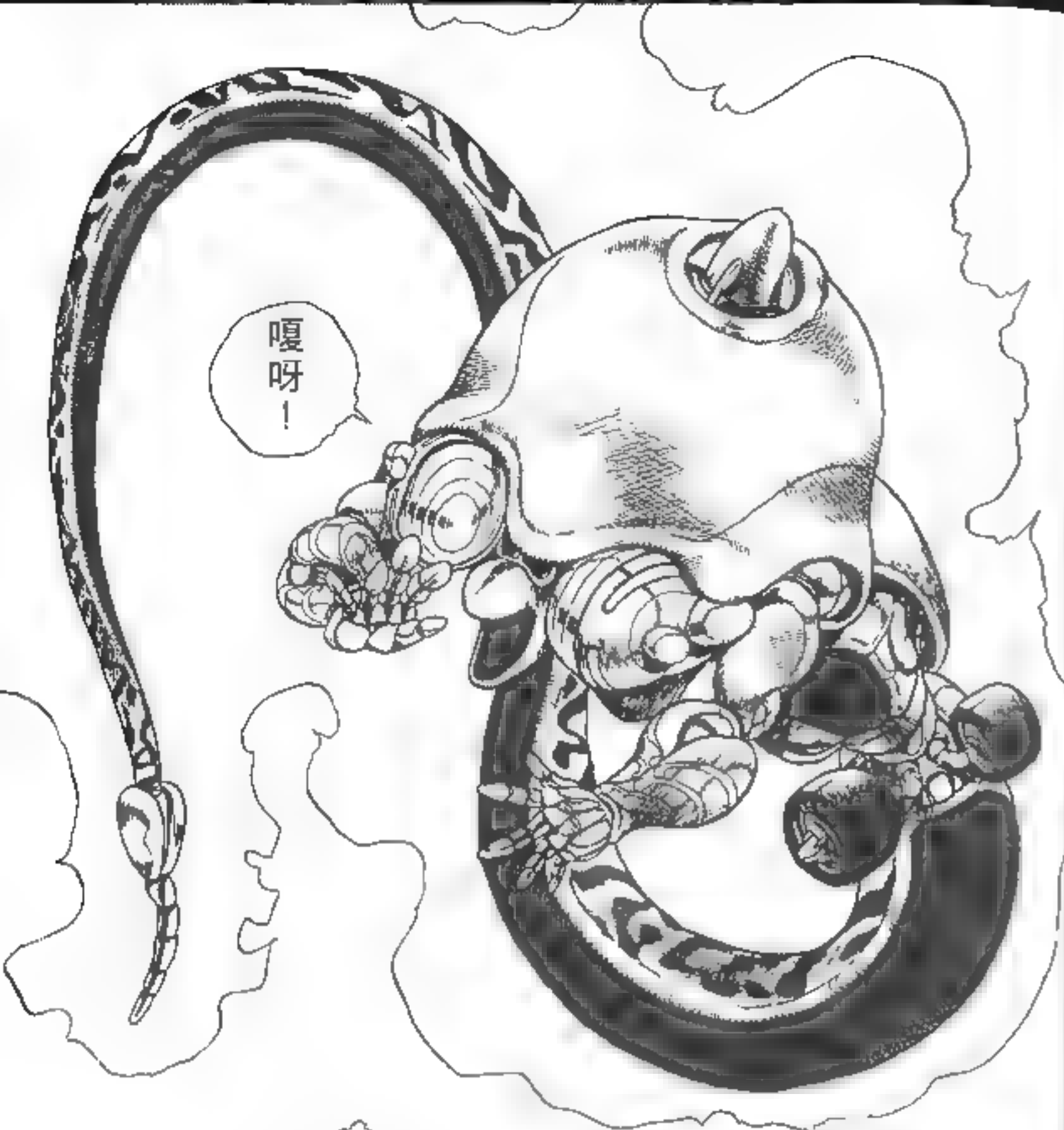


啊 哇

啊 哇  
啊 啊  
啊 啊  
啊 啊

TAKE THE  
SOUNDS  
OFF,  
WOULD  
YOU!





# 廣瀨康一 (ECHOES) 之其 ⑤







Take the locks of  
my mom and my  
sister off, then I will  
take the sounds off  
you

otherwise, I  
don't even know  
what will  
happen!



啊!  
喔!

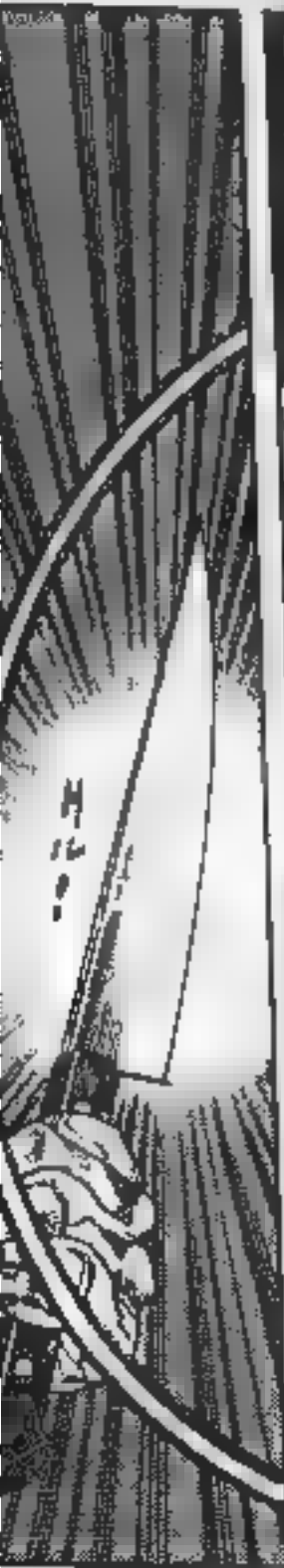
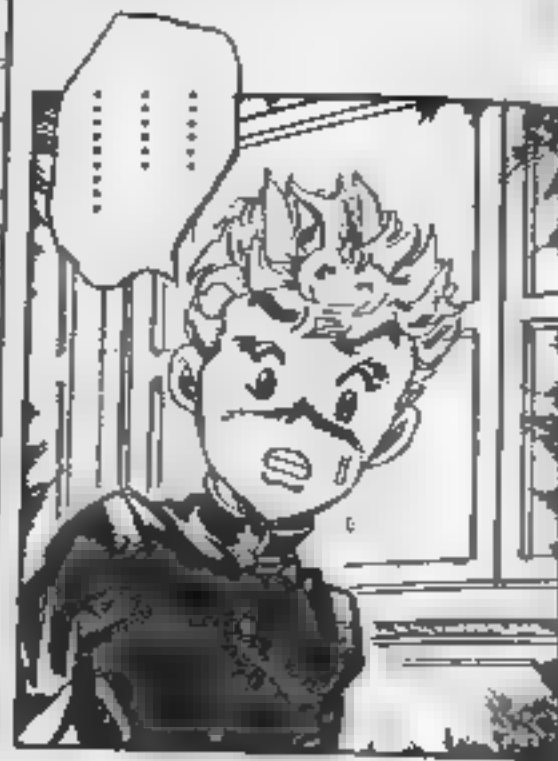
Kochu!



AH!!  
STAND POWER  
!

IS THIS YOUR  
STAND??

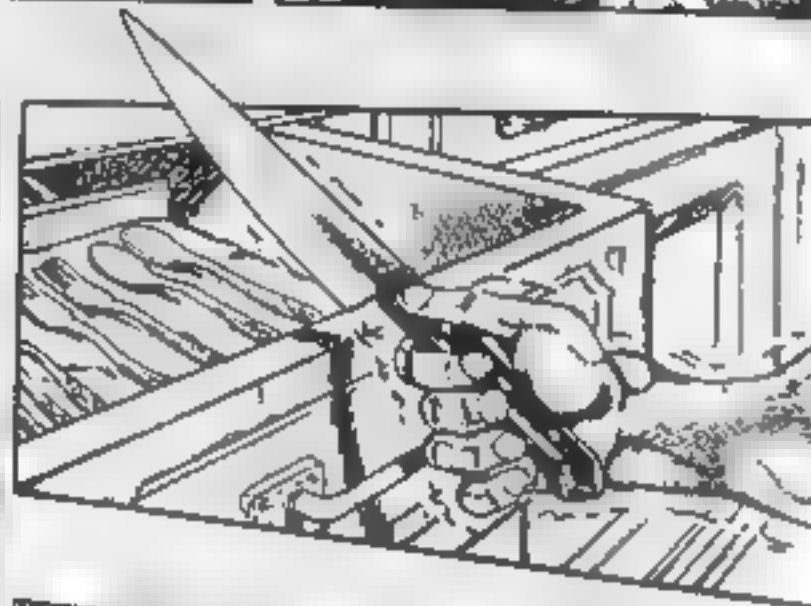




this is the  
true power  
of my  
stand!

don't  
under  
estimate  
me

make you  
taste the  
power of  
my stand!



kat...  
knife!!

I am not  
afraid of that  
at all, just go  
ahead and use it

Don't try to be tough  
anymore, take the  
locks off!



being  
underestimated  
by a little  
brat like you!

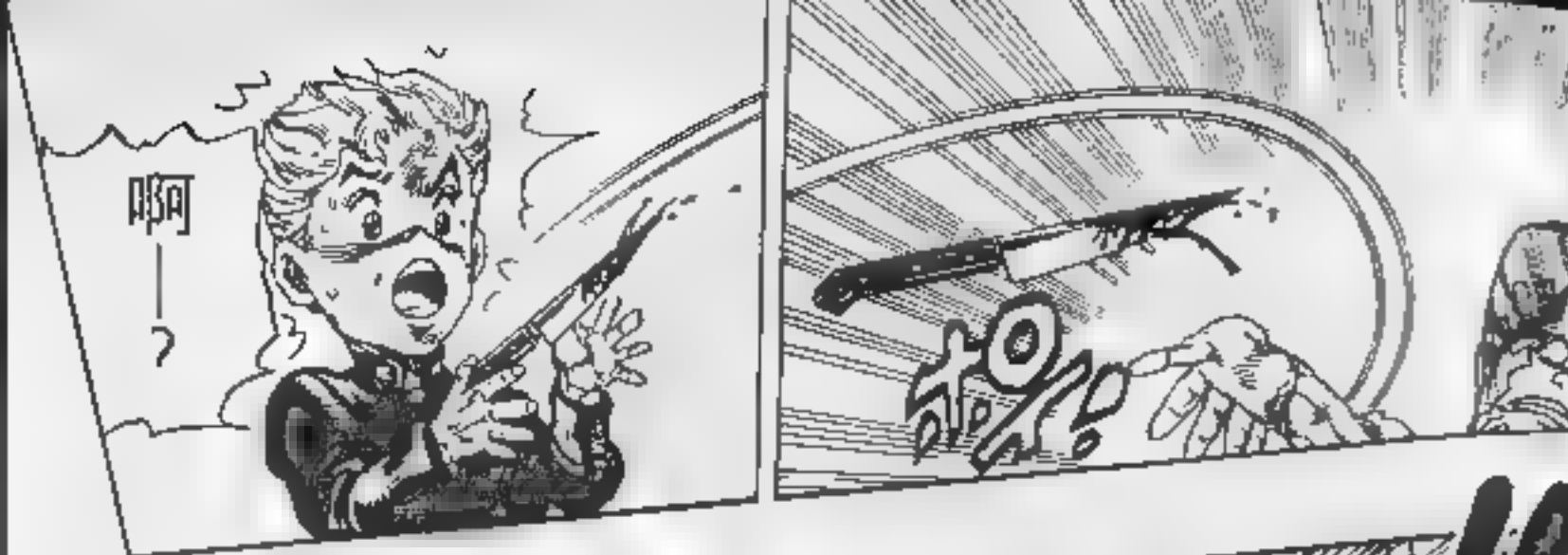
I am  
angry!

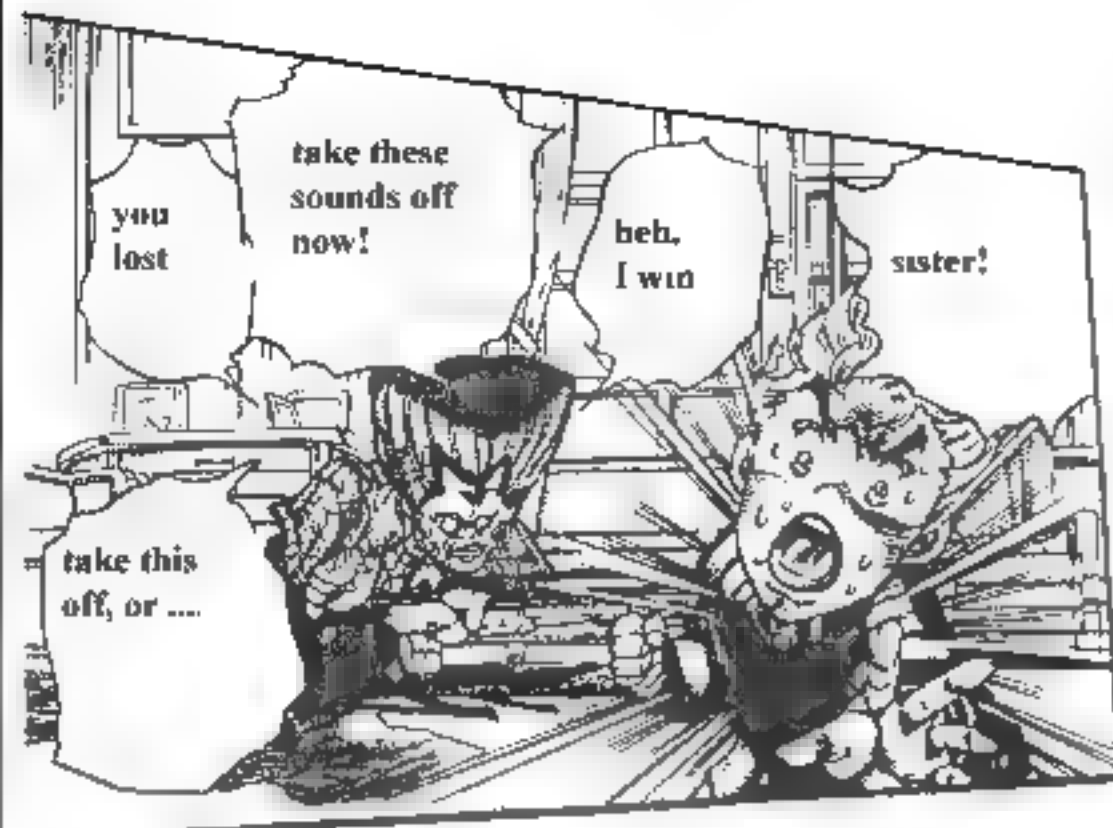
I am the well  
known  
Boss  
Tamami  
Kobiyashi!!

damn  
koachi

make me  
look like this  
even









I WILL  
CREATE  
MORE!!!

INSTEAD!!

WHAT!!

I WILL  
NOT TAKE  
THE  
SOUNDS  
OFF!!

No!

MOM!!

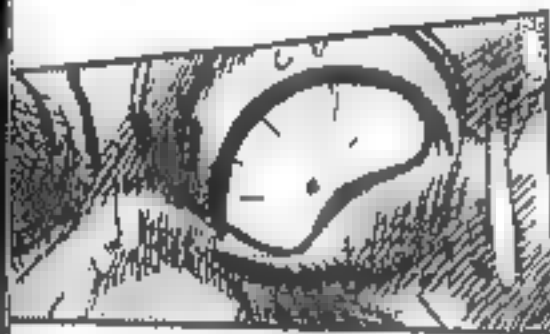
信じて  
BELIEVE ME!!

TAKE THESE  
SOUNDS OFF, I CAN  
STILL SAVE YOUR  
MOM!

DON'T TRY  
TO BE  
TOUGH  
ANYMORE

GOD, I CAN'T  
LIVE LIKE  
THIS  
ANYMORE

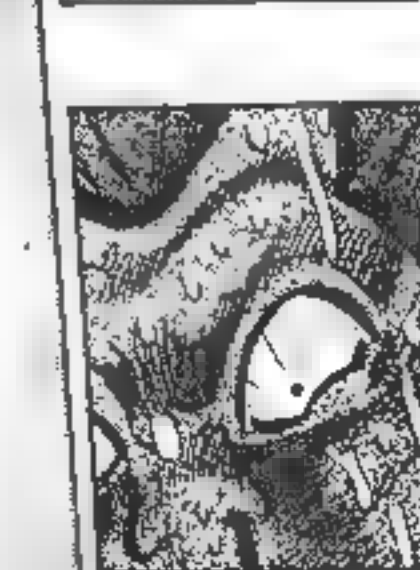
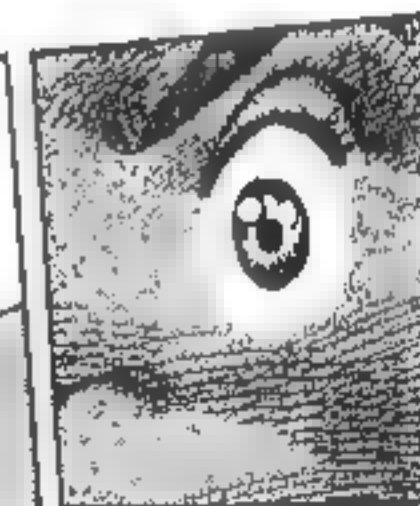
YOU WOULD  
SEE YOUR  
OWN MOTHER  
DIE IN FRONT  
OF YOU!?







SUCCESS!!





嗚嗚

THESE ARE ALL  
A JOKE!!!

KOICHI

EVERYTHING  
IS JUST A JOKE!



I WAS JUST  
KIDDING, THAT  
THAT 7,000 YEN  
I ALREADY GAVE  
BACK TO YOU!

I WILL  
NEVER  
HURT HER  
LOOK

NO PROBLEM  
IT'S BEEN  
OFF ALREADY

TAKE OFF  
MY SISTER'S  
LOCK!

哈!

哈!



啊?你叫  
我什麼?

原諒我吧

我什麼都  
肯做!康



Damn,  
She believed her  
son completely

Like my  
parents,  
they will  
never believe!

Damn!  
normal people  
won't believe  
that!!





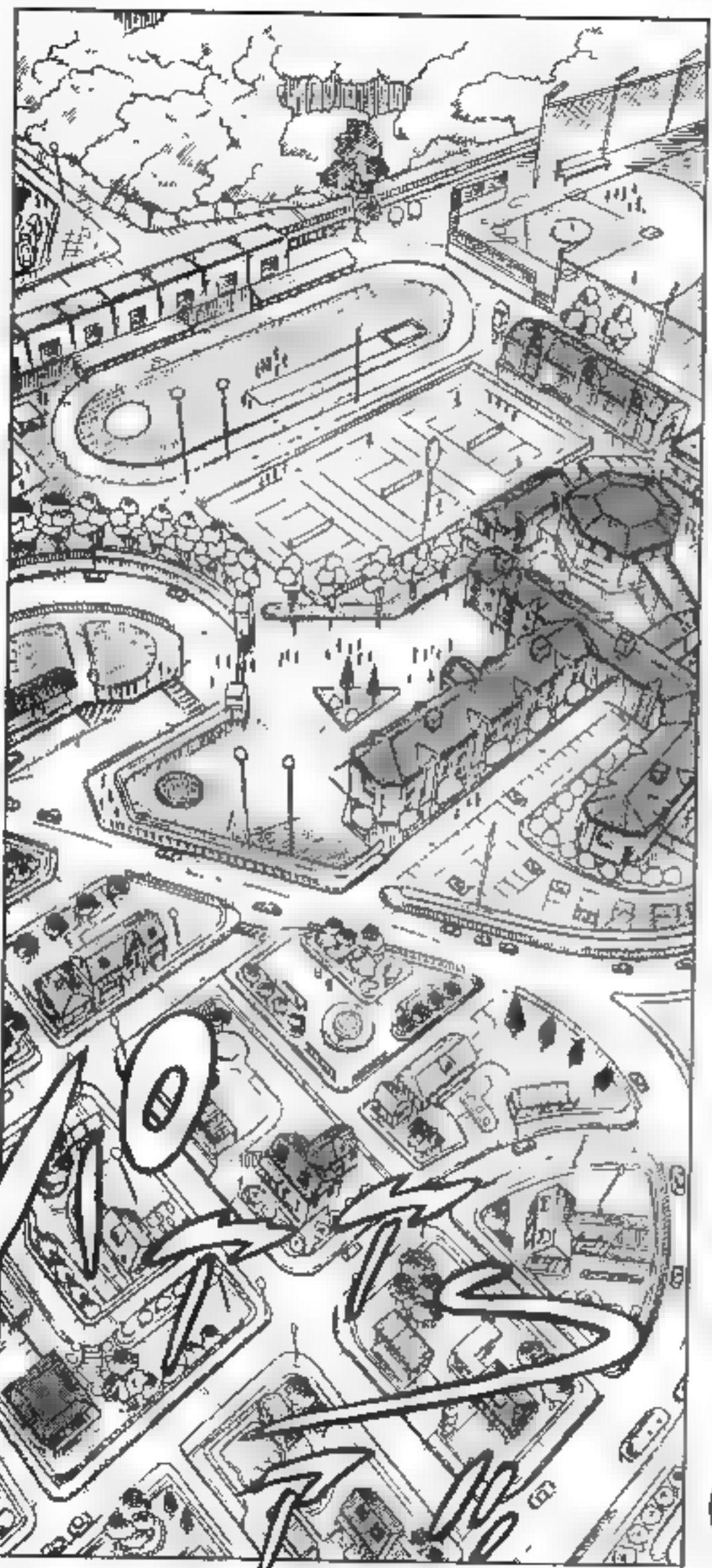




# 間田敏和(SURFACE)

TOHIKAZU  
HAZAMADA

之其①



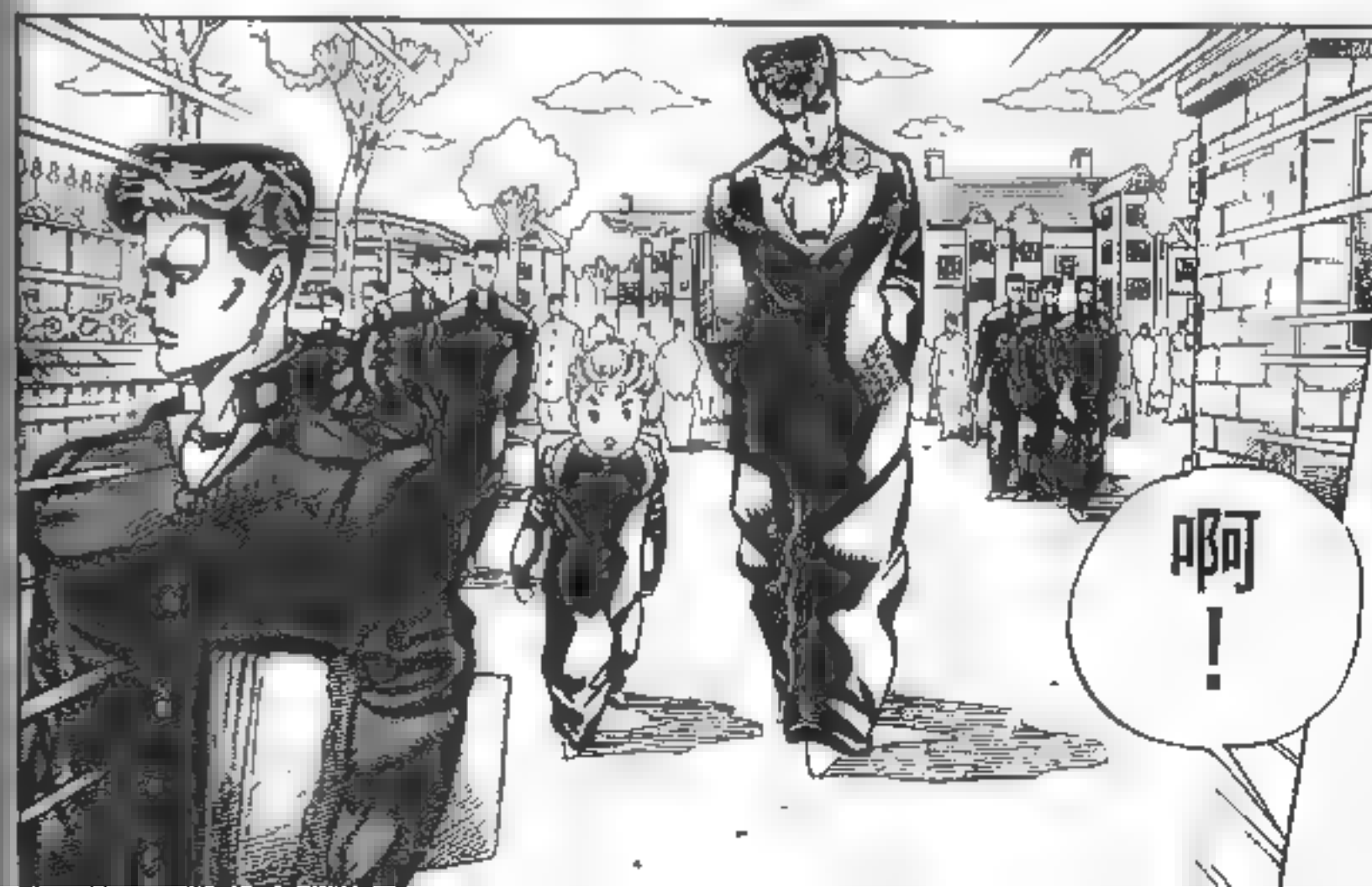




what do you mean by this?!



you have a job?





I heard he is  
in Class 3-C, in  
your school too

his name  
is  
Tohikazu  
Hazamada

This pic  
is from  
last year



Don't you  
want bow  
and arrow?  
Maybe he is  
the one who  
took bow and  
arrow from  
Keicho!

I heard he  
might have  
Stand power

If you want  
confirmation, you  
gotta do it  
yourself, Josuke!

really?

He's a  
student  
here?



underestimate  
me again!  
Little brat!

quit it. You and  
Josuke should  
treat either other  
with manners!

You think  
I am  
stupid??  
huh?



Stand  
User?

啊?

hmm!!

I was gonna wait  
till you leave  
school so I can  
tell you information  
about STAND

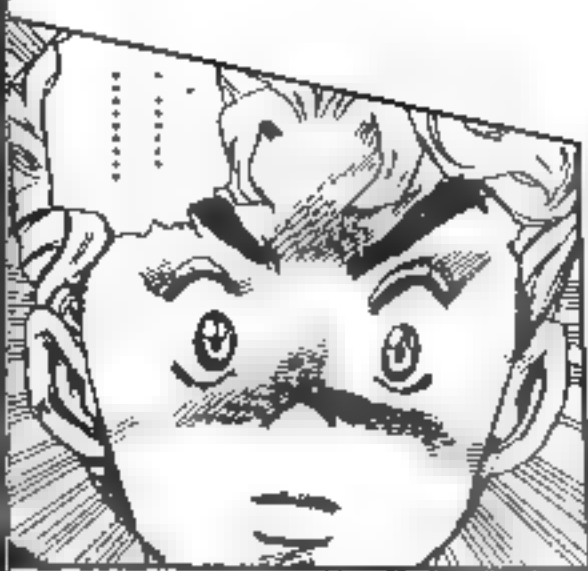
Let you  
go today

Looks like he is like  
me, the stand was brought  
by the Keicho earlier with  
bow and arrow!



right,  
This is  
the guy!





He dug his eye  
ball out with  
a automatic  
pencil

嘩！



question  
is how  
did  
Tohikazu do  
that?

looks  
like...



when he realized  
what was going on  
he can already see  
his left eye ball on  
the table.

he said...

the doctor and his  
parents all asked  
him why he did  
it



Boss  
Koichi!

well  
asked!



has reason  
to use  
his stand?

This guy  
.....



Tohikazu was involved  
in a argument with  
his friend because  
something small

I heard it was  
about the coolest  
TV star or the  
best Comic or  
something like that.

March this year  
when Boss  
Koichi was still  
in junior high

come  
closer  
you guys



that night, his  
friend in his  
own room at his  
own house.

don't know  
the reason  
but suddenly  
.....

anyways, when  
they started  
they can't stop



I am only saying better not go

we just gonna check it out



Let Josuke go, he will be fine

Wait! Boss Korchu are you going too?

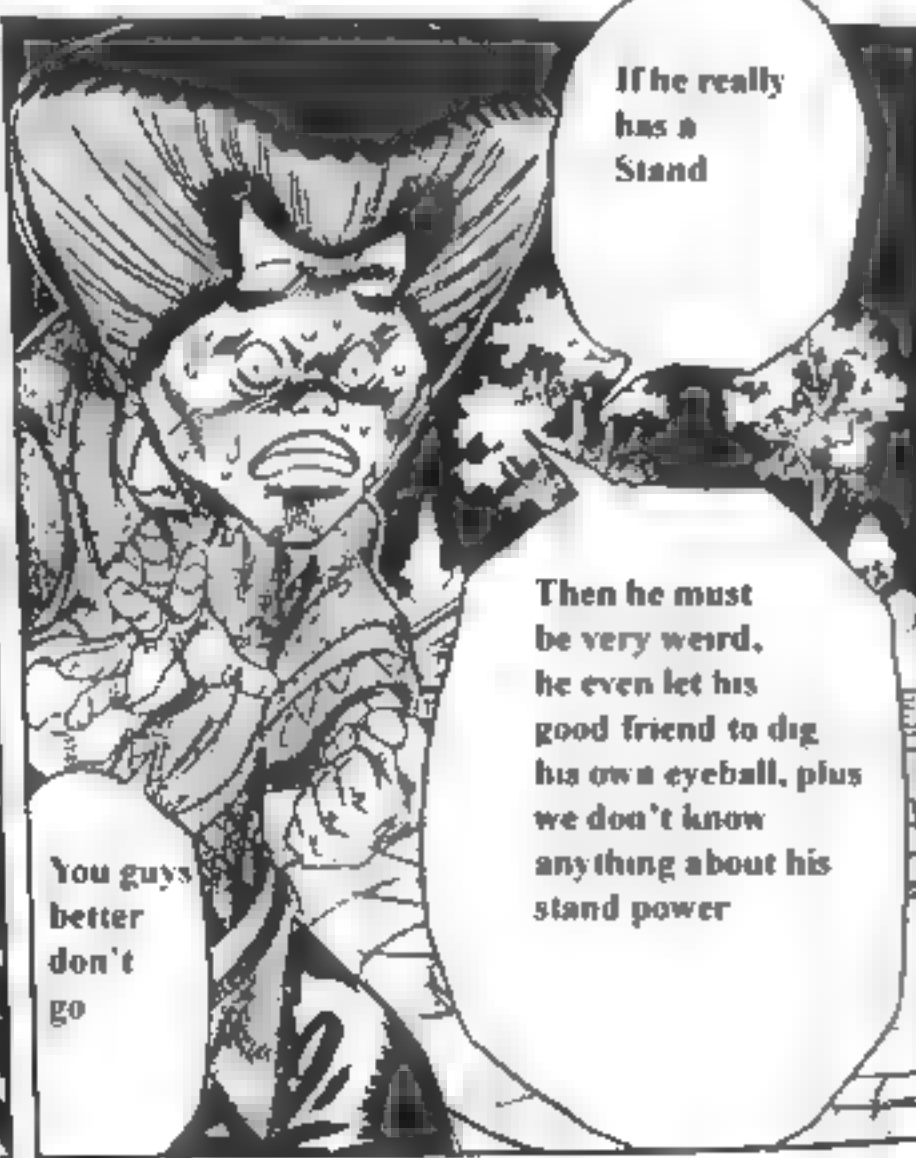
You gonna go too?



then my mom dad, and sister might not be safe anymore

It is very scary but there have been more scary things happened in this town already

how can I not go?



If he really has a Stand

Then he must be very weird, he even let his good friend to dig his own eyeball, plus we don't know anything about his stand power

You guys better don't go



Maybe not, because normal people can't see stands, you know.

Maybe so



worth investigating...

This is indeed very strange

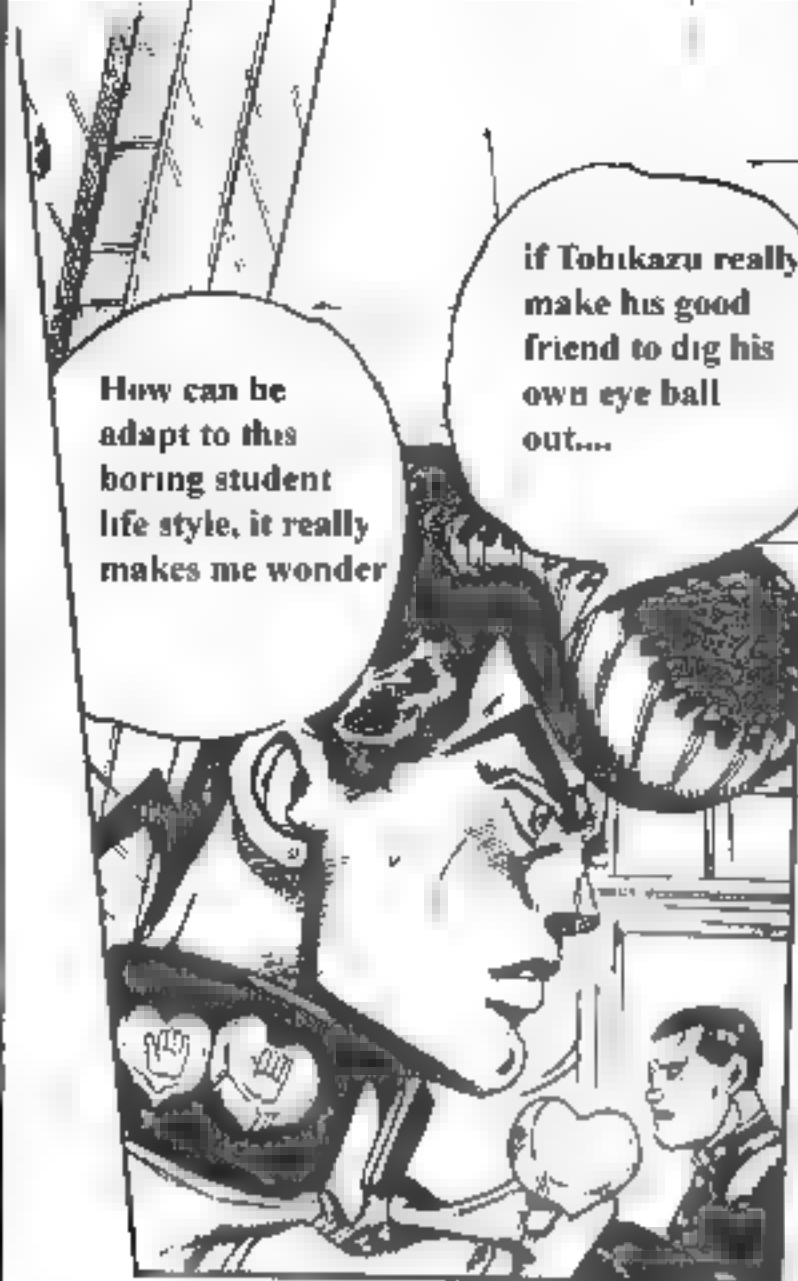


I was here for a while, I didn't see him coming out.

that Tohikazu guy is still in this building

maybe





if Tobikazu really make his good friend to dig his own eye ball out....



hmm.....



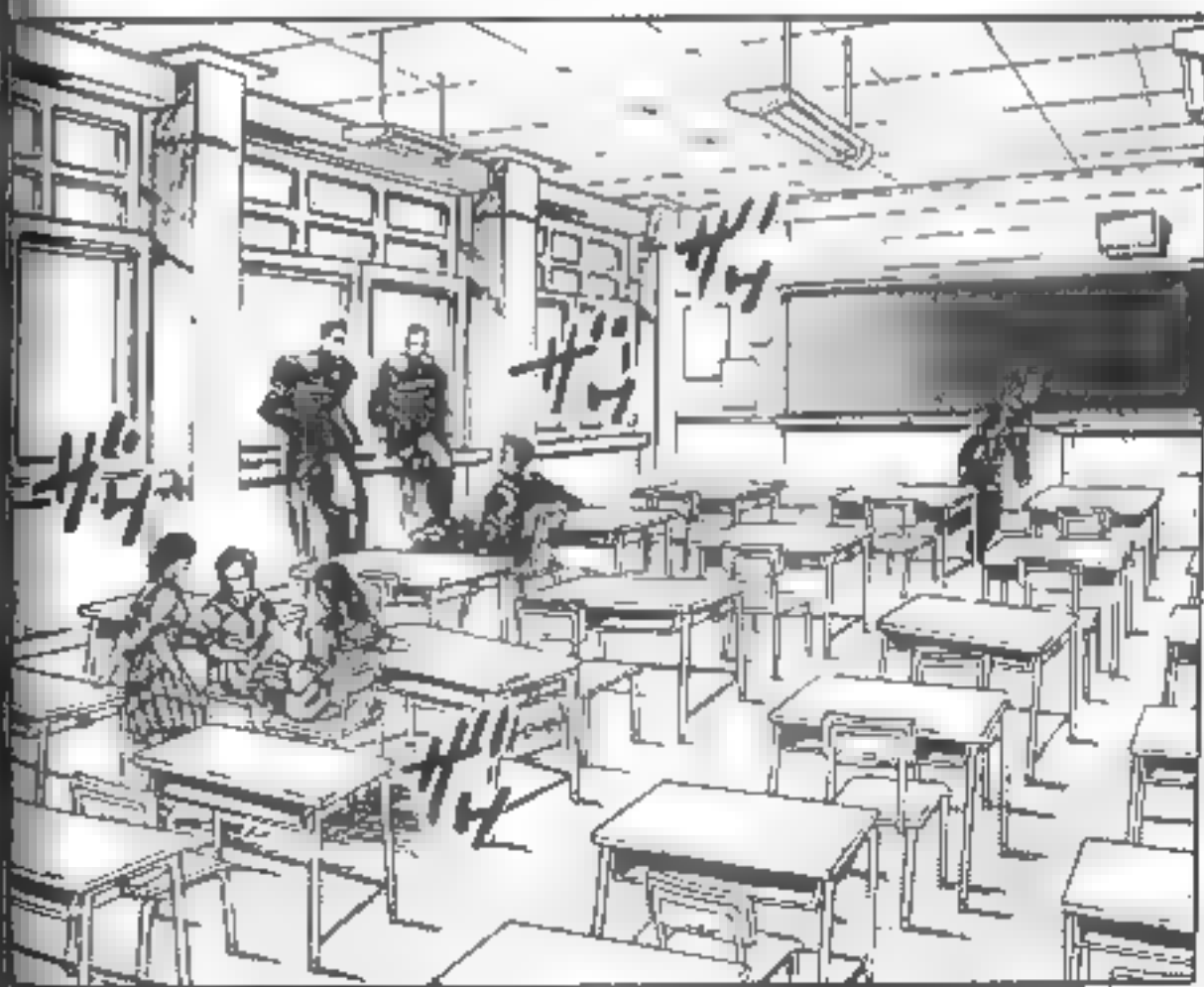
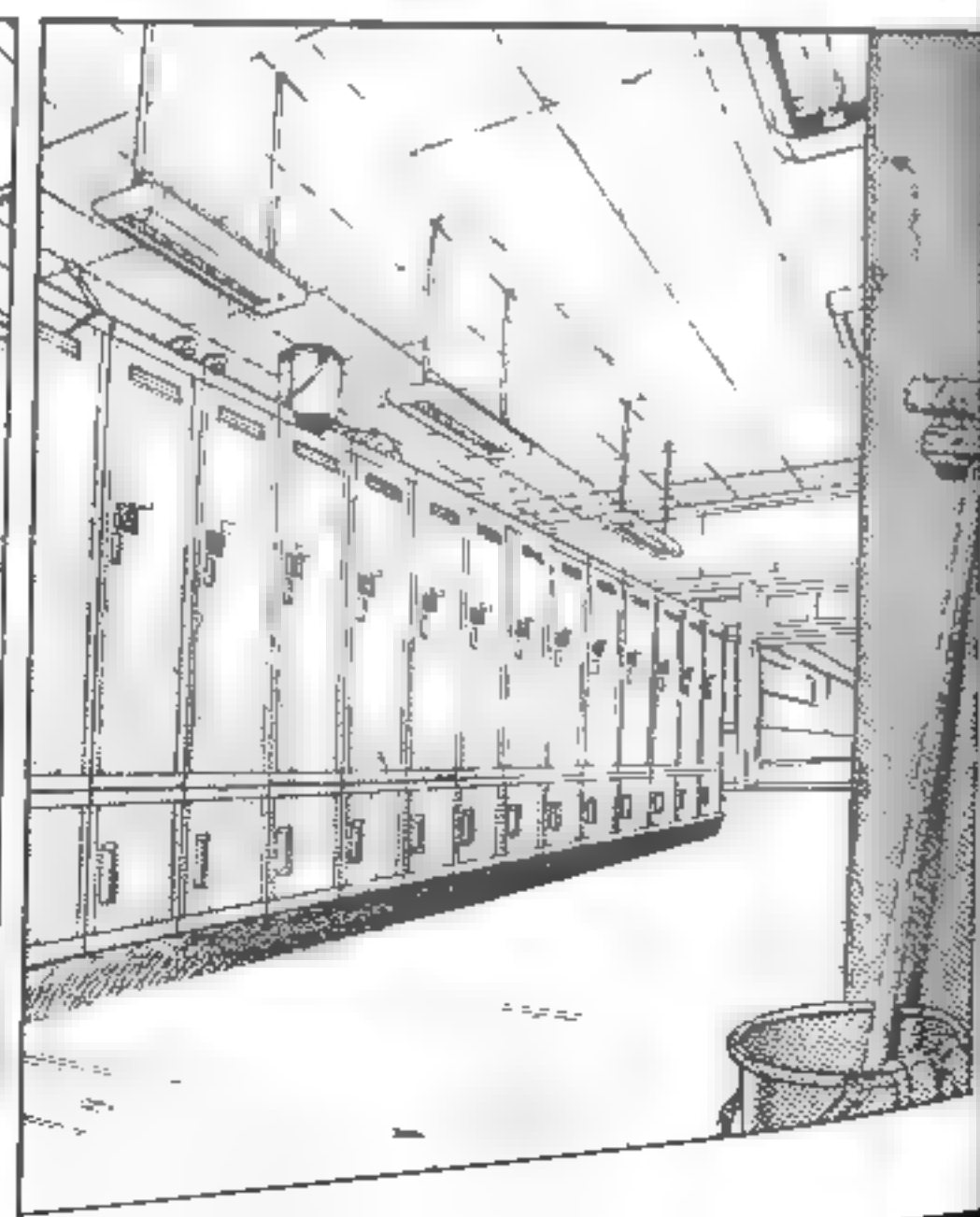
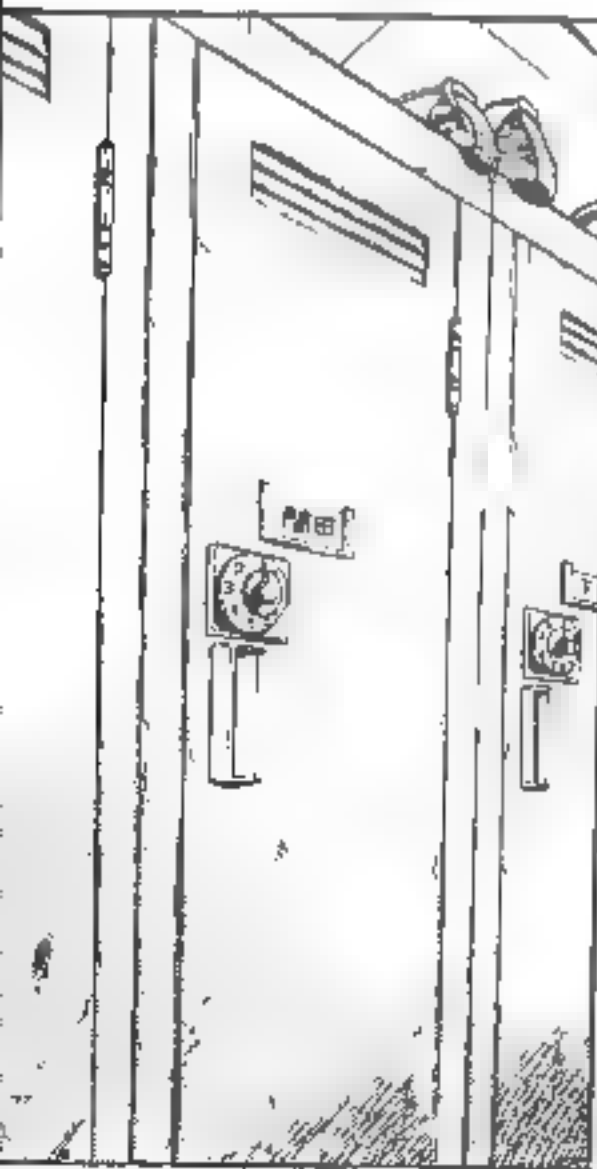
so caring and considerate for others!!!

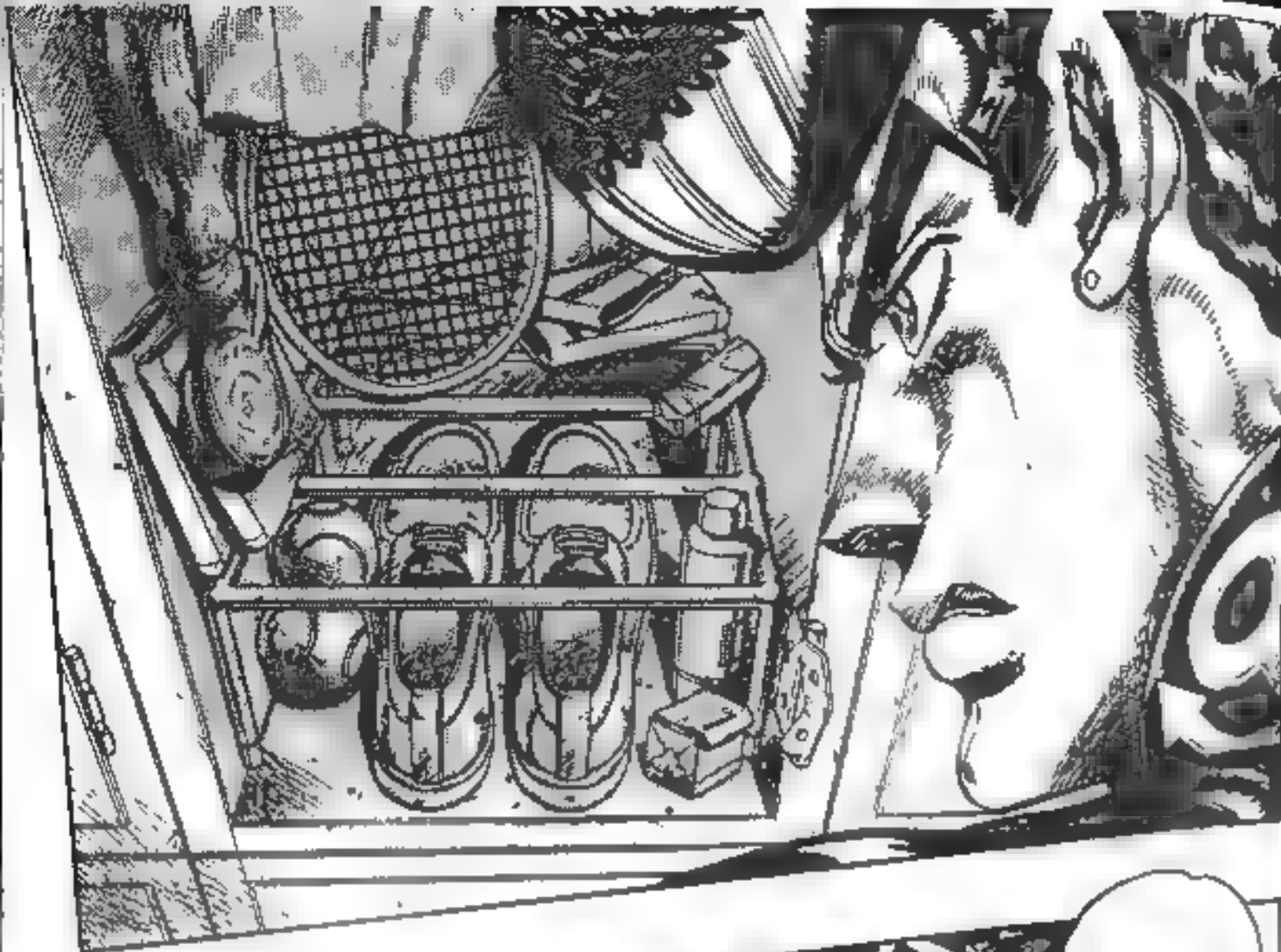
what an educating speech!! I am deeply moved!!!



But, I better get back now

see you





So he is still  
in school  
watch the  
door for me

He's leather  
shoes are  
still here



What  
is this?



problem is  
is bow and arrow  
here?

so many  
things  
he has!

tennis  
racket

comic  
books



Didn't  
see that person

maybe  
went  
home...



I want to  
find out what  
kind of person  
he is

Koichi! let me  
know if  
somebody comes

Josuke!  
Why did you  
break the  
locker!!!

啊  
!

then tell me  
first! scared  
the freak outta  
me!











my god!

How did  
this??



I touch him,  
he changed into  
me....

Then I can make  
the conclusion.  
Tohikazu really  
has Stand power.



啊  
!



啊  
!



repair  
it!  
quickly!!

there...  
is somebody  
coming

間田敏和(SURFACE) 之其②



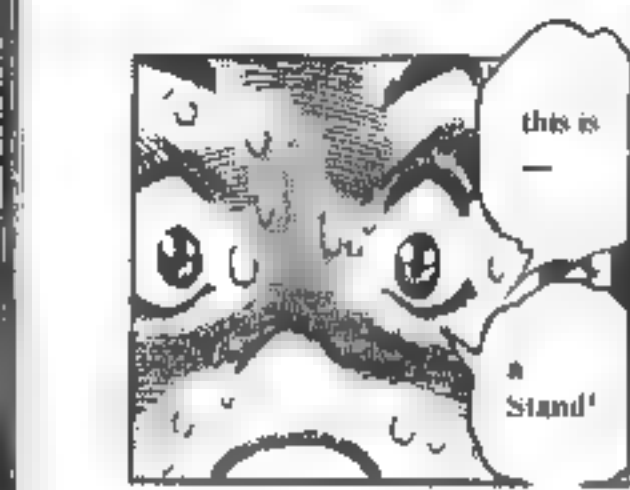


# 間田敏和

## (SURFACE)

之其②





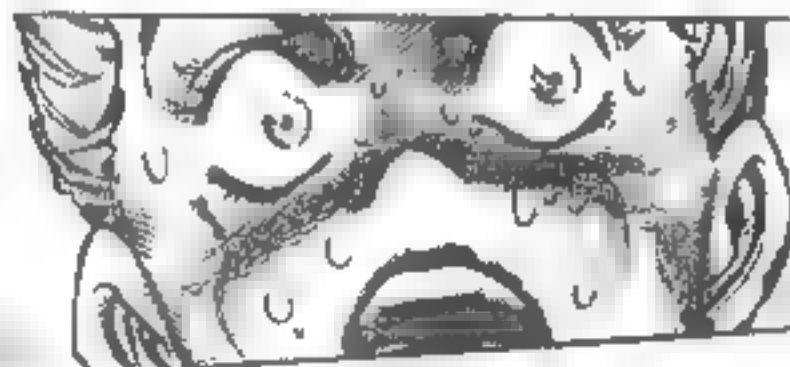


He can talk, not only sound but the way he pronounces and facial movements are all exactly the same!

I saw a competition in a magazine once 2 pictures with 2 persons who look almost exactly the same, they ask for 7 differences in the pictures, everytime I see it, I feel confused, now that I can see the real thing I don't feel good at all!



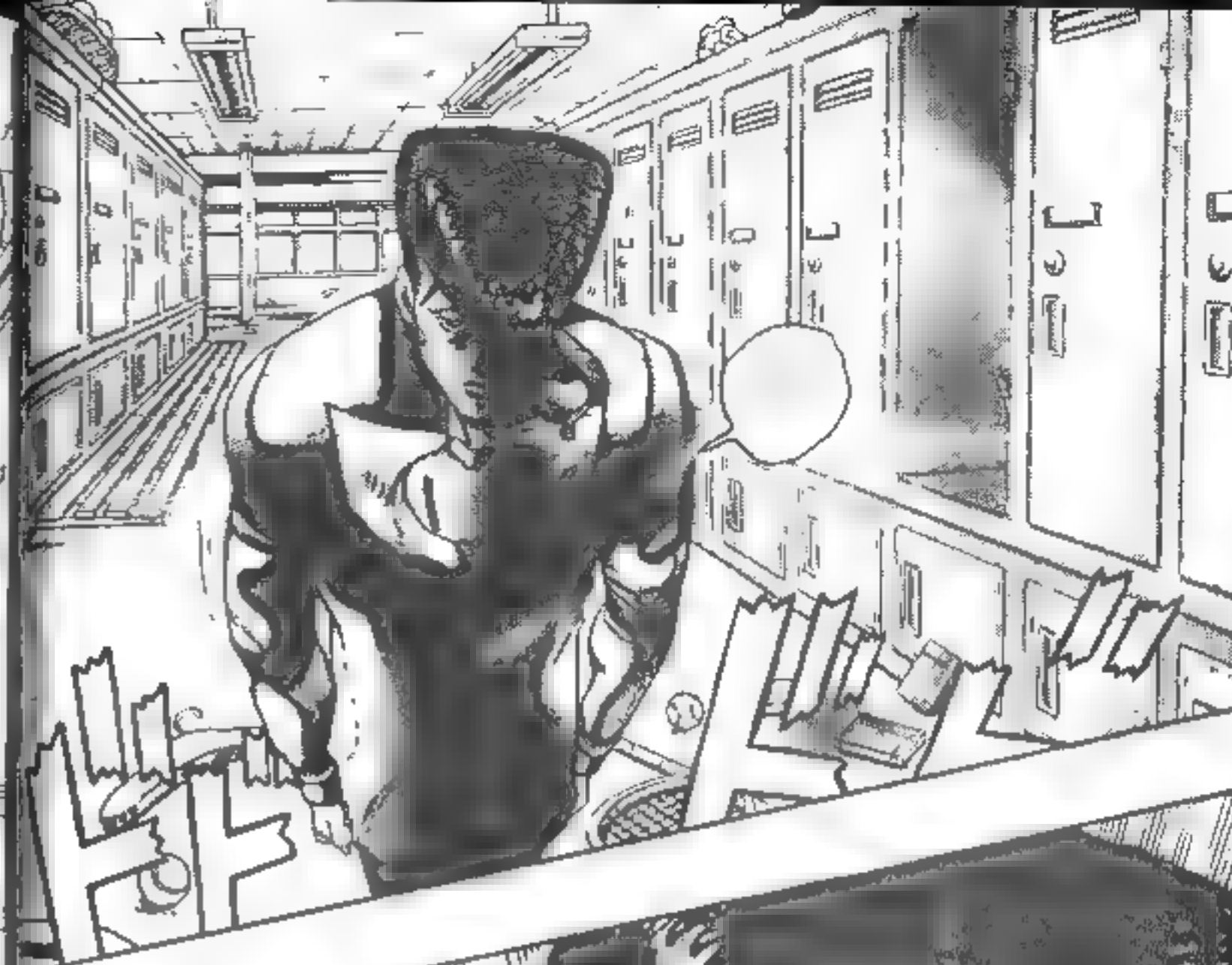
Expet for that button like thing on the forehead

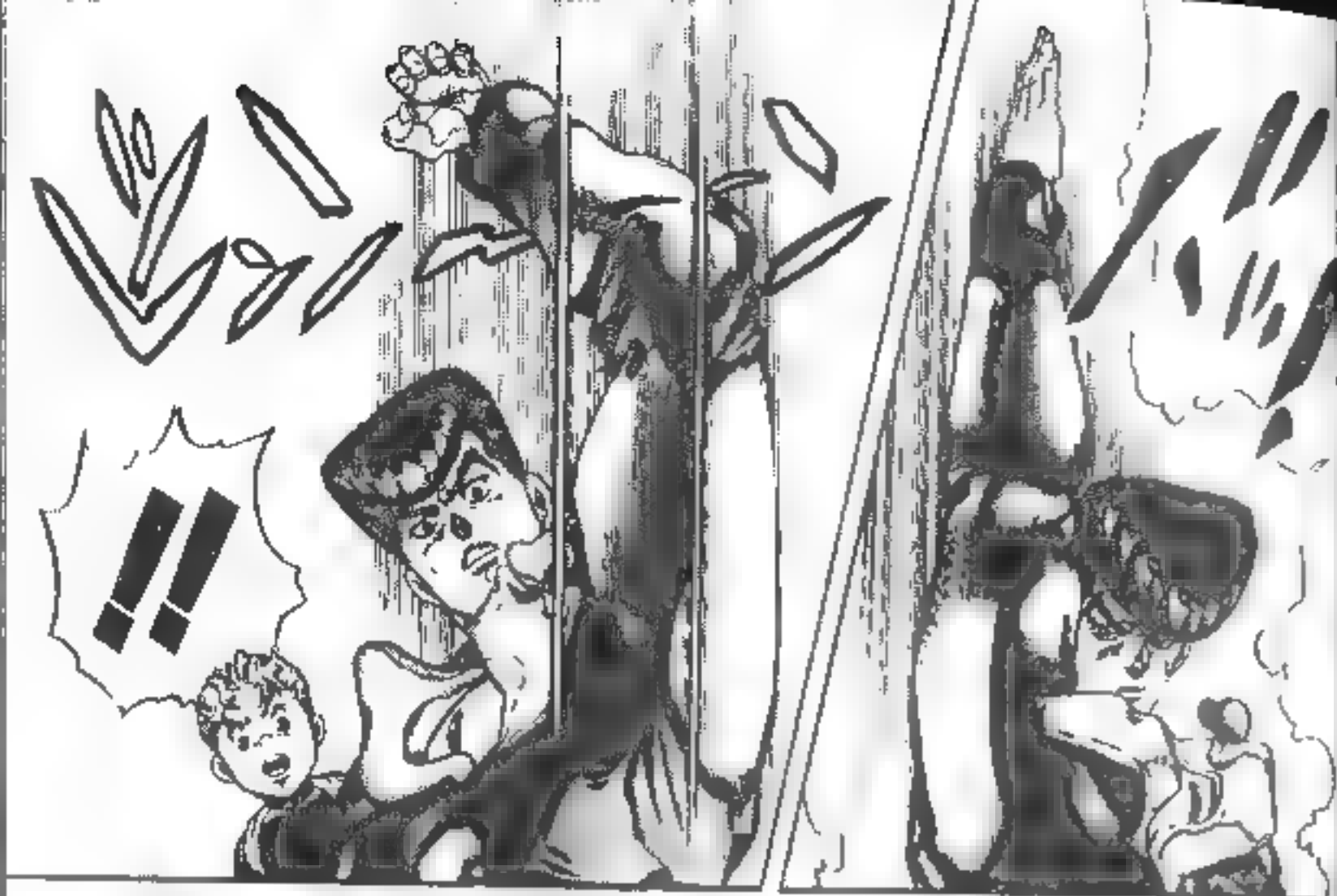


This is... Impossible, there is not 1 bit of difference!!



I always imagined how nice it would be to have that in the real world















No direct action,  
all talk and trying to  
kill someone with  
somebody else's  
knife. It's even like  
politicians.

Damn, I hate this kind  
of doing the most!

I WILL GIVE YOU A  
HORRIBLE DEATH!

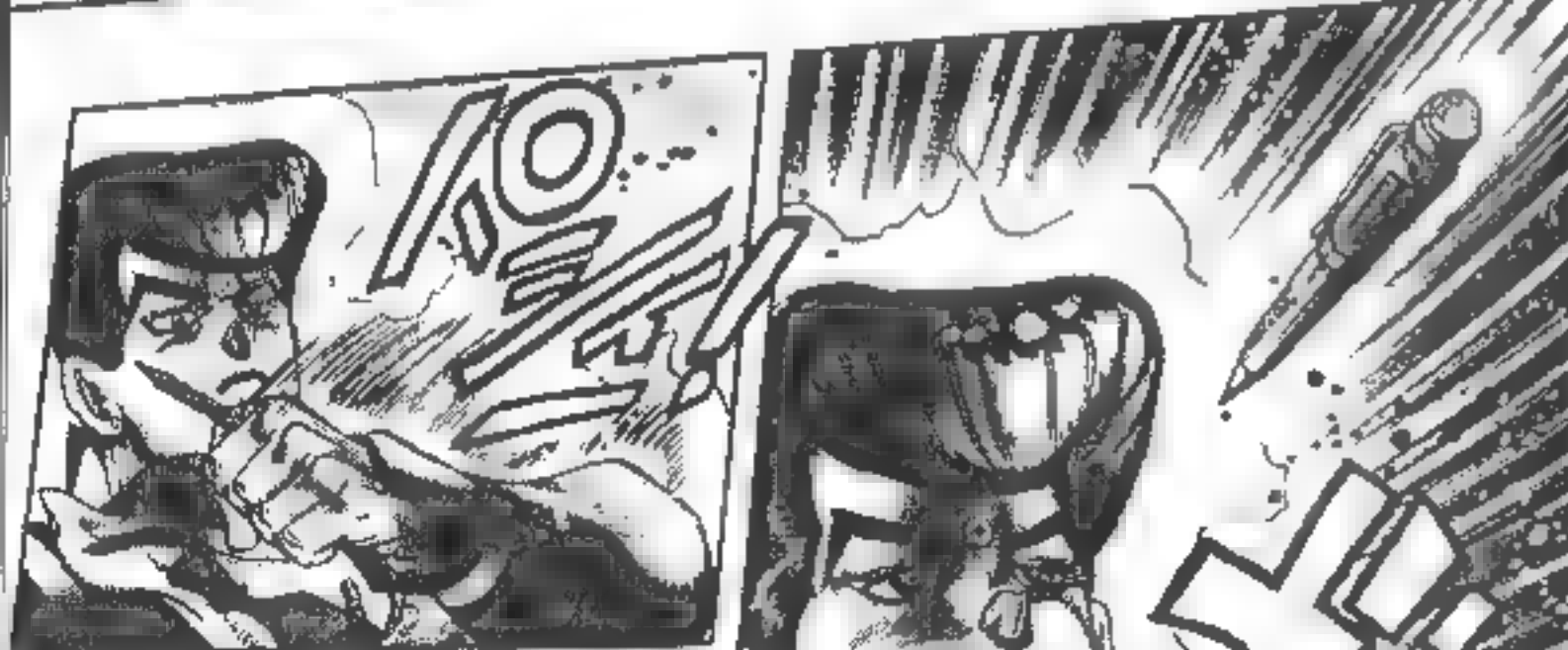
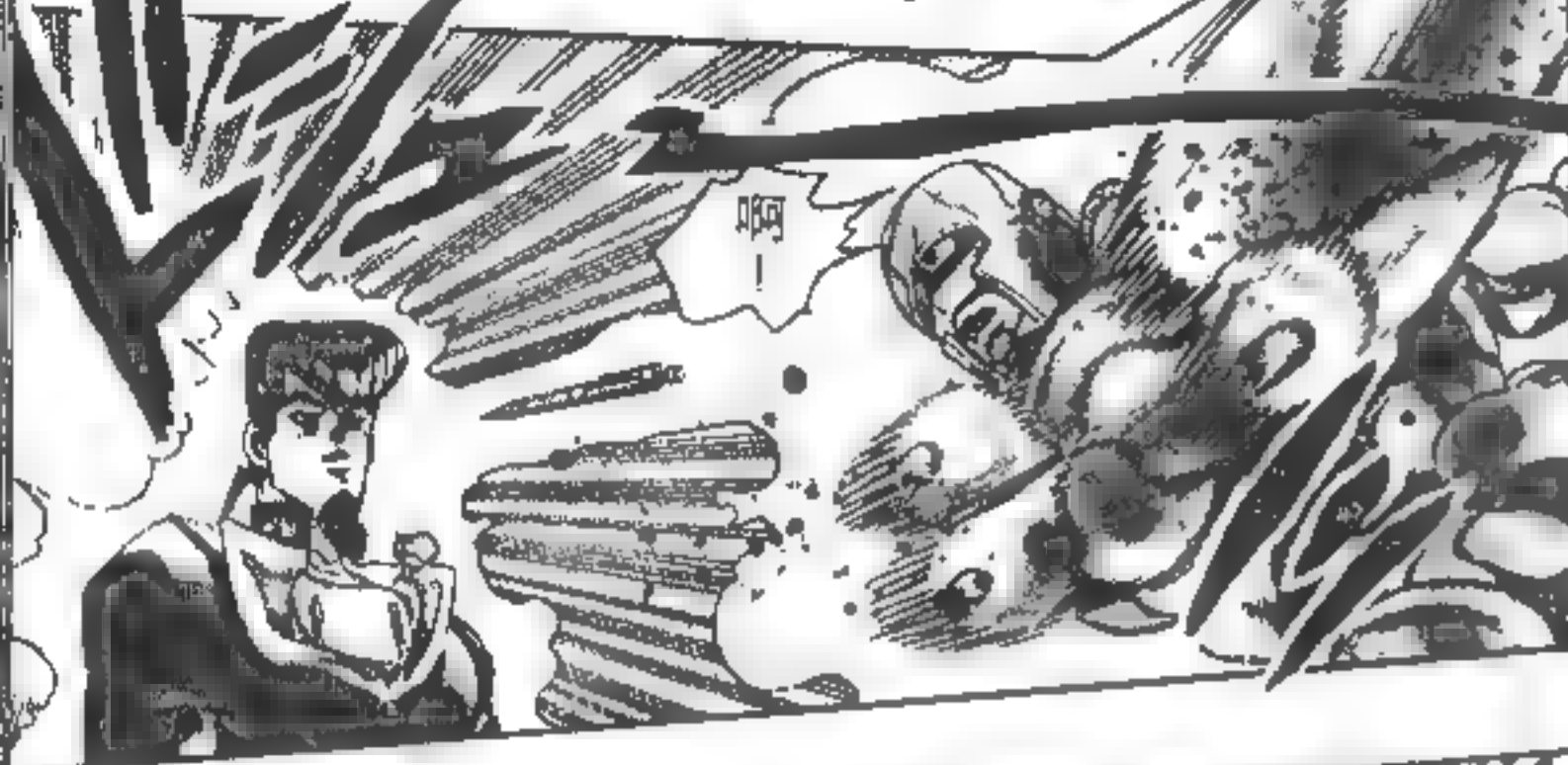
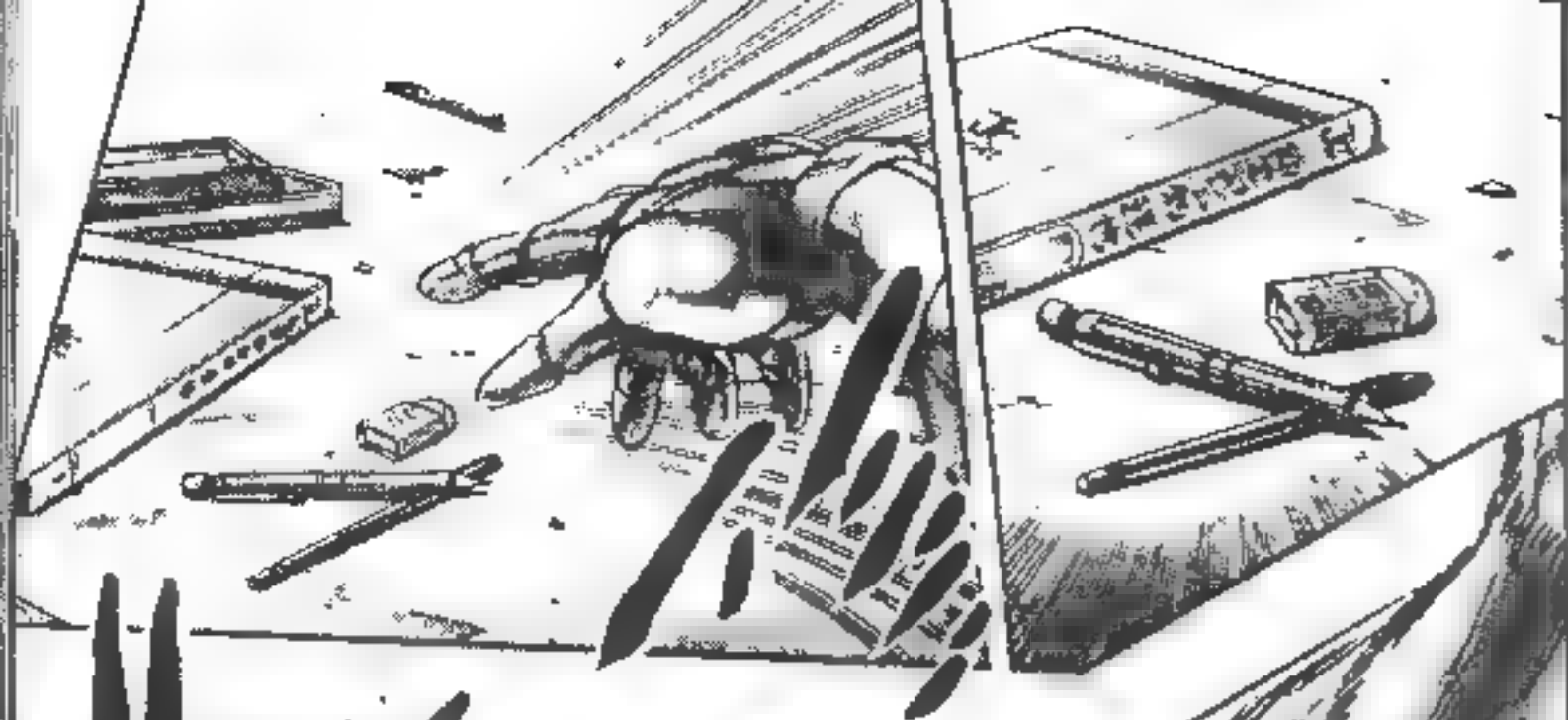
good  
going...



He should be  
in hospital  
for about  
a month\*

For a normal  
person, should  
be dead already



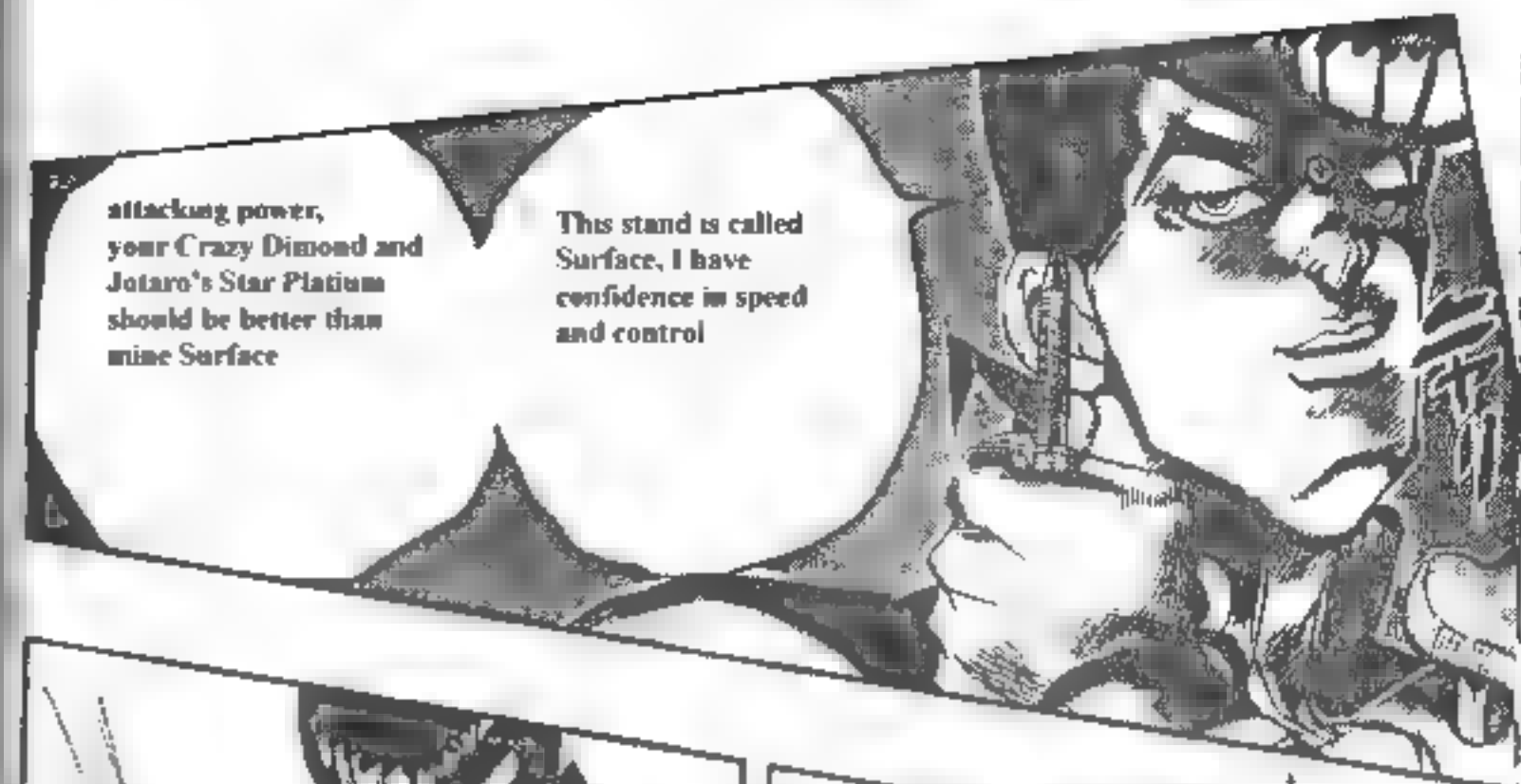


another word. You can  
never reach me like  
this. and you will never  
defeat me!

If you can't move  
yourself, your  
stand can never reach  
me, it's useless!

Can't hit me!  
This is the edge  
of your stand  
range!





It makes my life much better than a regular idiot, my life has more freedom, more contents more happiness. This is called a life.

This kind of stand power is really rare

Josuke, don't you agree?

# 間田敏和 (SURFACE)

之其③



hmm...

Let me make your original body unconscious, if only we can approach Jotaro.....

I must defeat him completely!



Tehikazu, this guy's stand is really troublesome



THE WAY TO  
SURRENDER TO THE  
STRONG!

the other  
is....

You and Jotaro,  
you won't be our  
friends. I give you  
2 choices

people who  
value  
things  
the same  
way, they  
are  
friends

One is to  
leave this  
town

Got that  
Josuke?!

remember  
this well

you better  
remember  
well

啊 喔 喔  
啊 喔 喔  
啊 喔 喔

I WILL GET YOU  
FOR THIS,  
TOHIKAZU!!



Dirwang Hotel, right?

pick up my shoes!

呃

the place Jotaro is staying should be—



噢

since let's go

oh OK



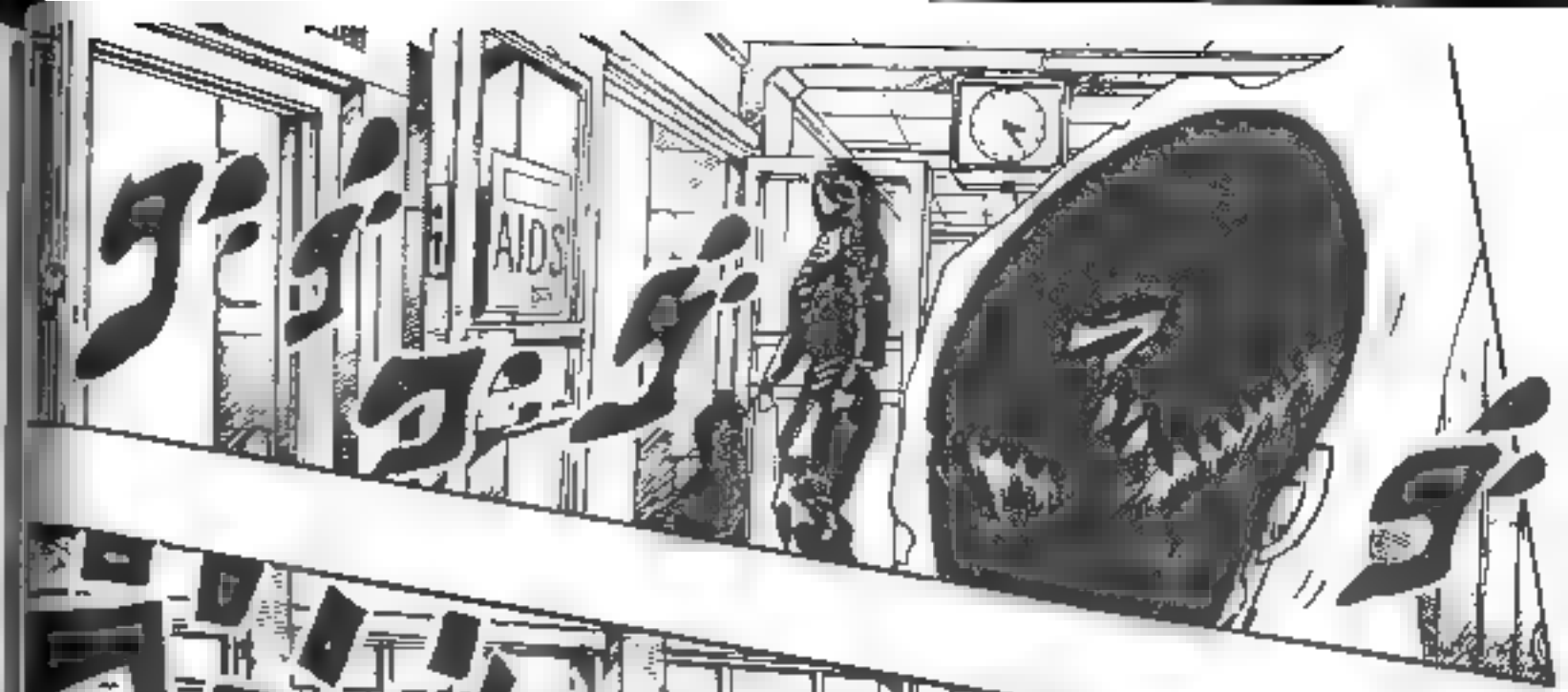
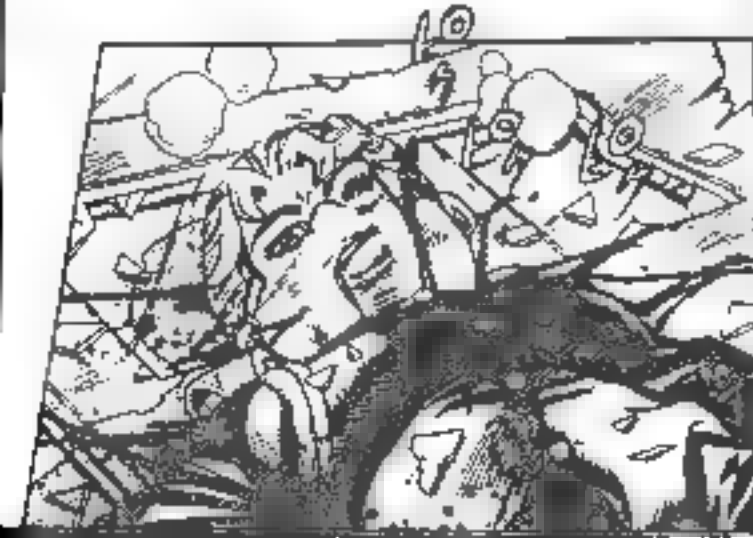
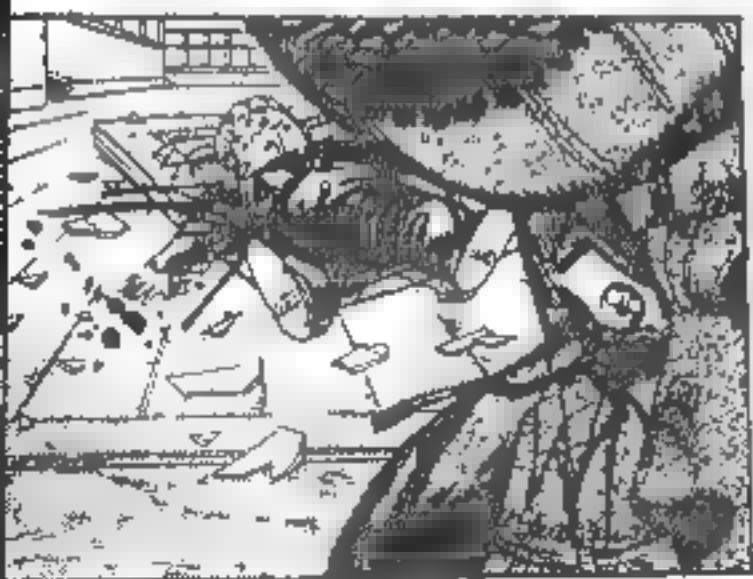
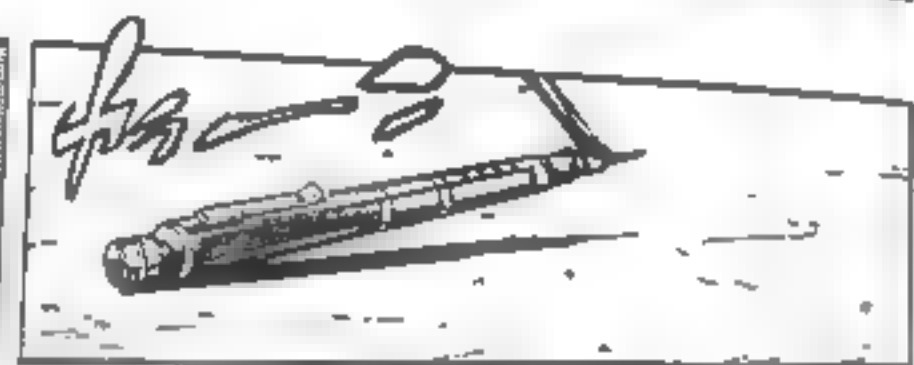
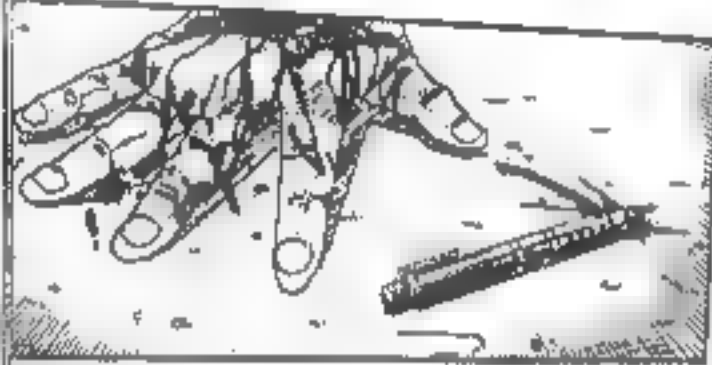
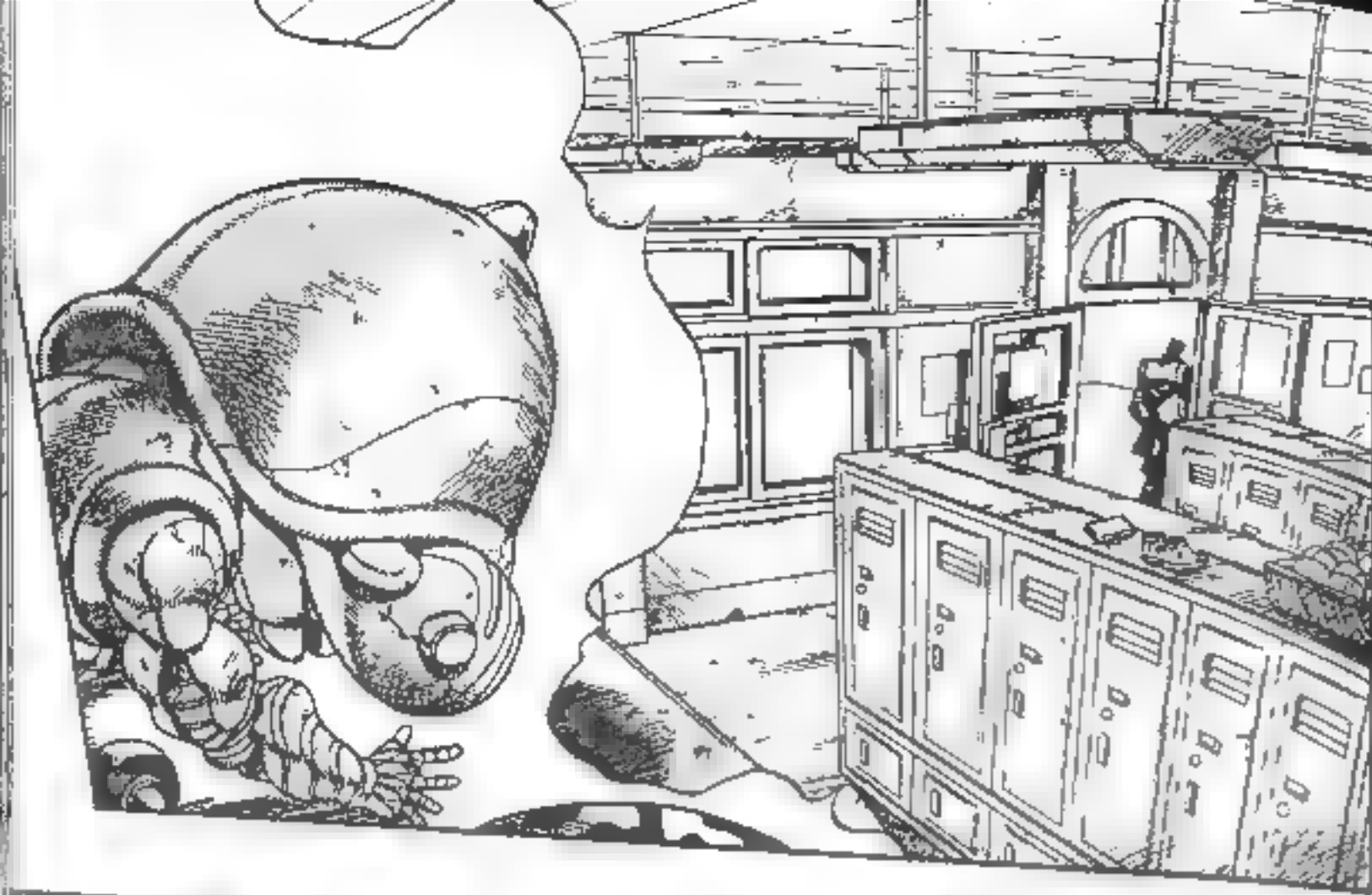
he might be out for a while, why don't we go take care of Jotaro now

If you get lucky didn't cut off the main nerve, then you can still see.

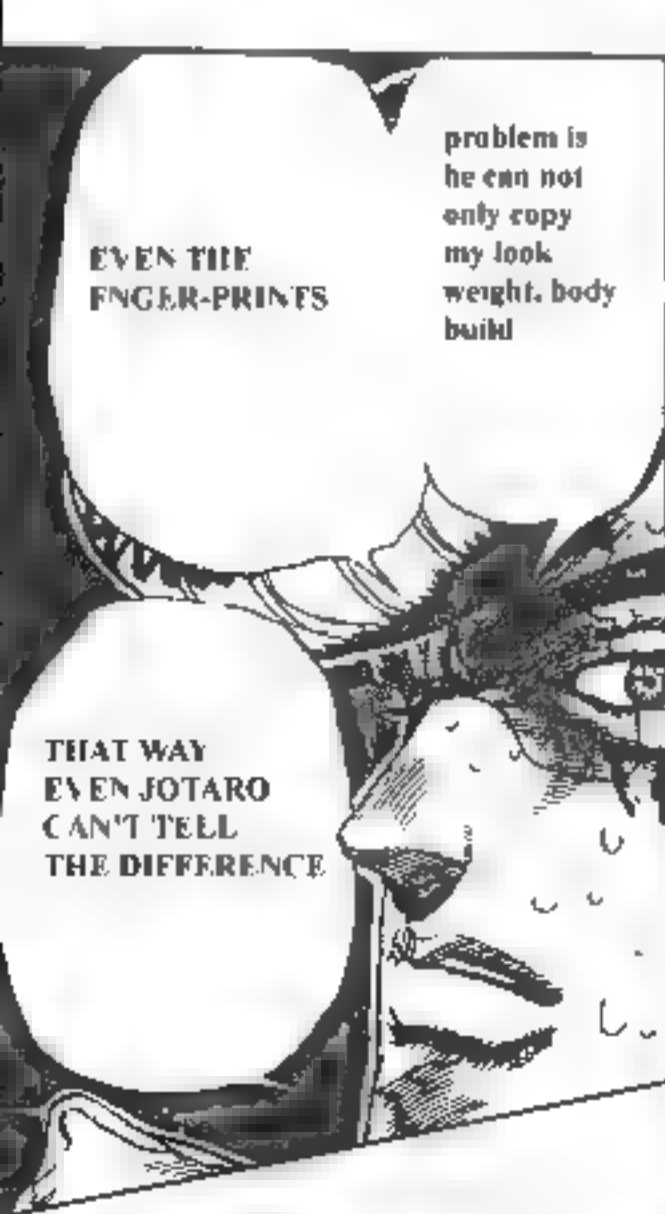
Done\* Sounds very comforting—







ECHO BOMBER



EVEN THE  
FINGER-PRINTS

problem is  
he can not  
only copy  
my look  
weight, body  
build

THAT WAY  
EVEN JOTARO  
CAN'T TELL  
THE DIFFERENCE



right

even if he talks  
to someone,  
nobody will  
recognize him

That surface  
looks exactly  
like you

where  
did they  
go?



my eyeball  
will be  
outside  
my head  
right now

If you didn't  
do that

Josuke...  
are you  
alright?  
thank god

Jo...

thank  
you

Koichi



you used  
your  
stand  
to heal  
me  
right  
when you  
hit me  
didn't you

he...  
heh...

surprised me  
more than  
his stand

hurt so bad  
still use your  
stand

you are  
really  
good



啊

By the way,

aye

even the wounds  
from the broken  
glasses are healed  
thats a bunch

also...





Please call  
back later...



BUSY??

啊



It's Surface!

He's faster than me  
by 1 step, he's talking  
to Jotaro!



too many.  
Cafeteria, main  
lobby, gym,  
activity center and  
the front gate!



hey, how many  
more pay phones  
are in school?



Can't  
find him  
anywhere

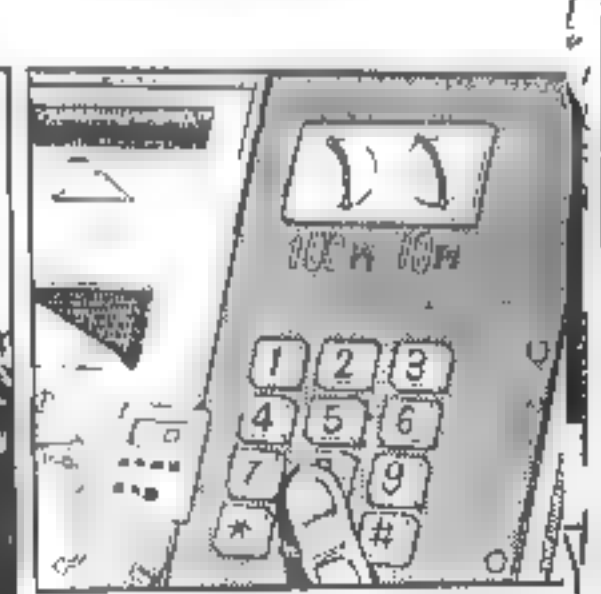


I hope  
he's still  
in the  
room

must let  
Jotaro  
know  
ASAP



hello?  
Duwang  
Hotel



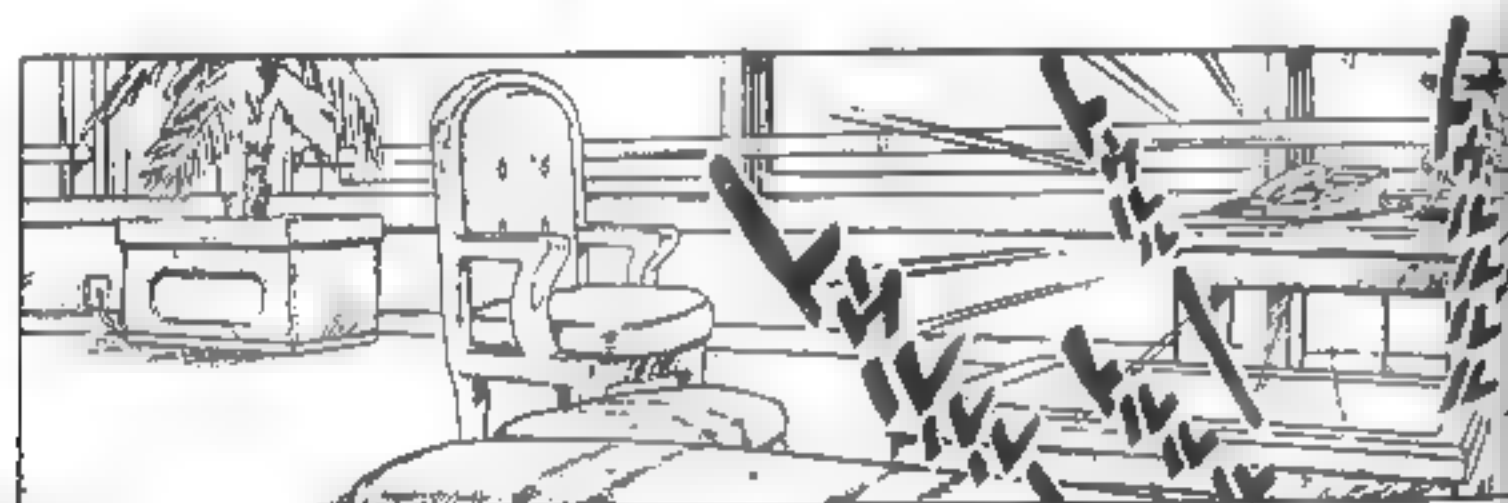
sorry.  
3254 is busy

Please  
call back  
later



Please get me  
Mr. Kujo  
Jotaro. Rm #  
3254, thanks











I don't understand

Why can't we be together?

You are Tamami?



You are Tohikazu



Jo... Josuke

Why are you with Tohikazu



You don't understand?

Don't know why?



That's why I am asking you what's going on!

You really don't know why?



喂



pretty fast

Did you find out about Tohikazu?

Josuke

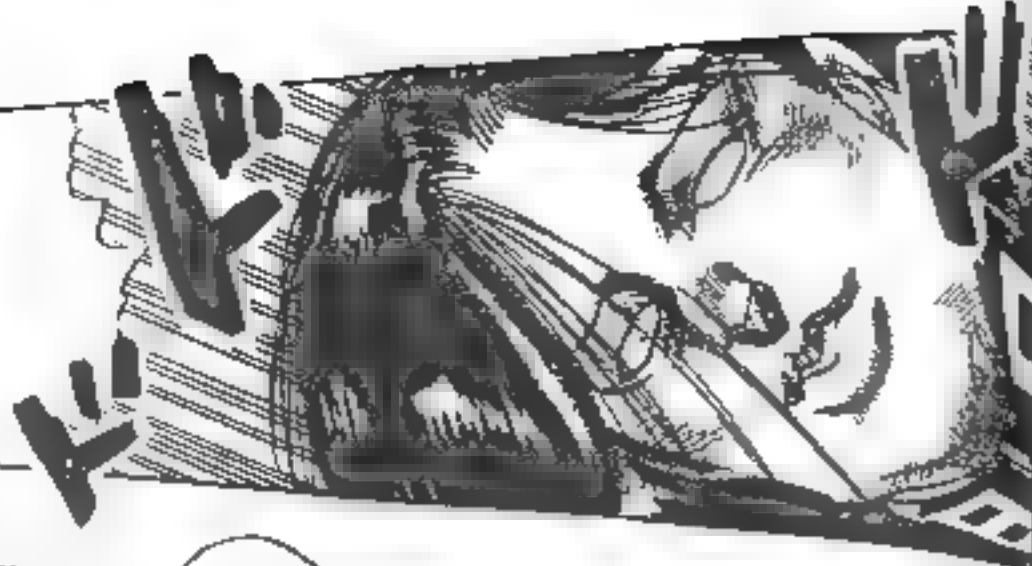


啊!





Jotaro will end up like this also, I have confidence!



Why are you leaving school?

咦?

oh? Josuke?

!!

we thought you went back home



That's me! what did I go?!

Tell me!



Where did he go?



啊?



good



哇!



# 間田敏和 (SURFACE)

空條承太郎  
(STAR PLATINUM)  
具有第一流的敏捷度，  
同時威力、速度也是  
凌駕他人，能暫停  
時間達1~2秒！

## 間田敏和(SURFACE)

他能將曾經接觸過的人另外複製成實體人，不僅外形、聲音和指紋都具備，連被複製者的速度都不在話下。與被複製者面對面時，能控制對方的行動，射程達數十公尺。

# 之其④

## 廣瀨康一 (ECHO BOMBER)

能將聲音嵌入物體中。本身不具威力，但射程達50公尺，本人並不知道替身是否有可能再成長！

## 東方仗助

(CRAZE DIAMOND)

能將遭破壞的物體或替身重新修整。然而射程只有1~2公尺，對死人、自己的傷、疾病和缺零件之物則無法修好。

they are  
heading for  
the bus  
station

hurry



If Jotaro meets surface, that will be a very bad thing

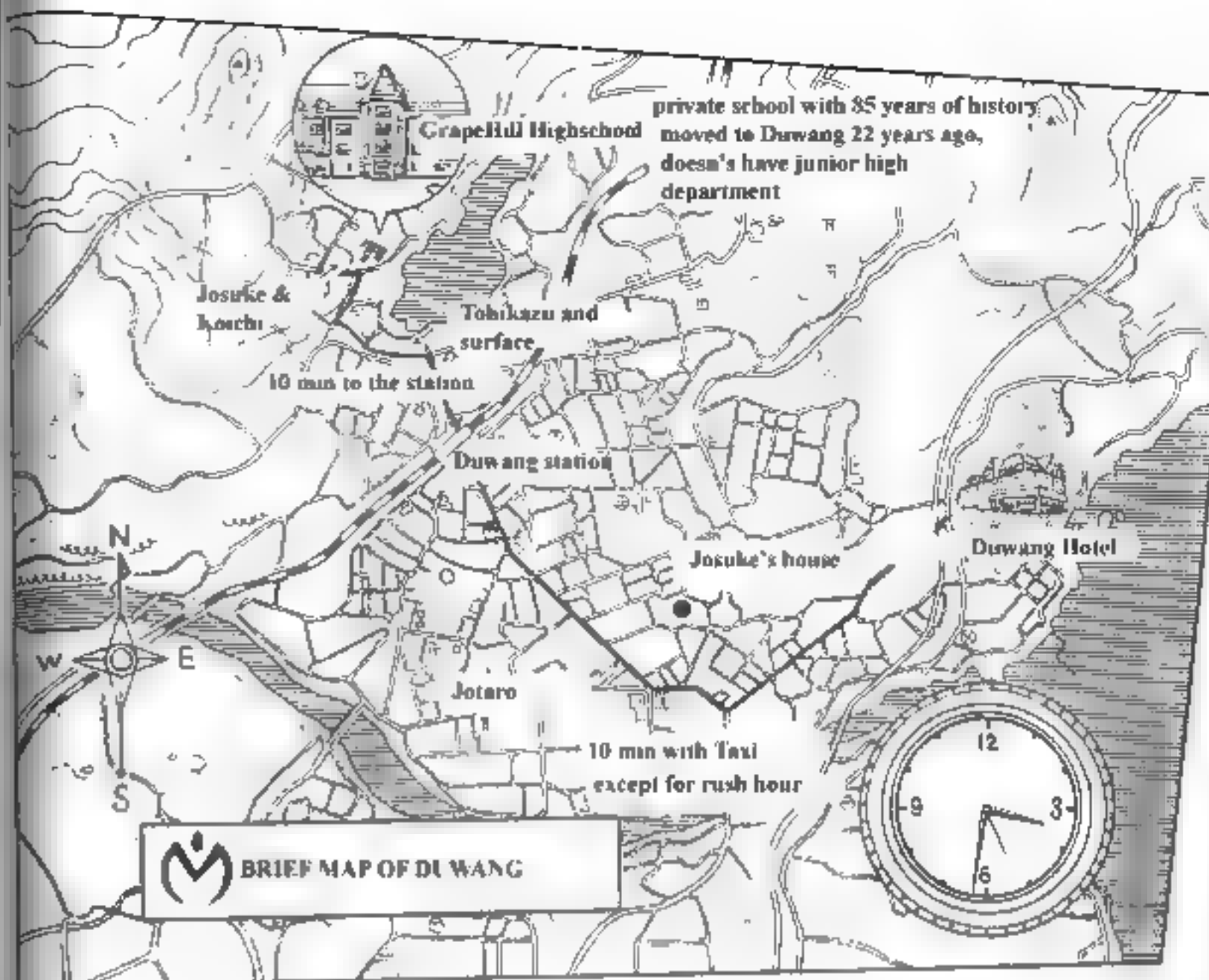
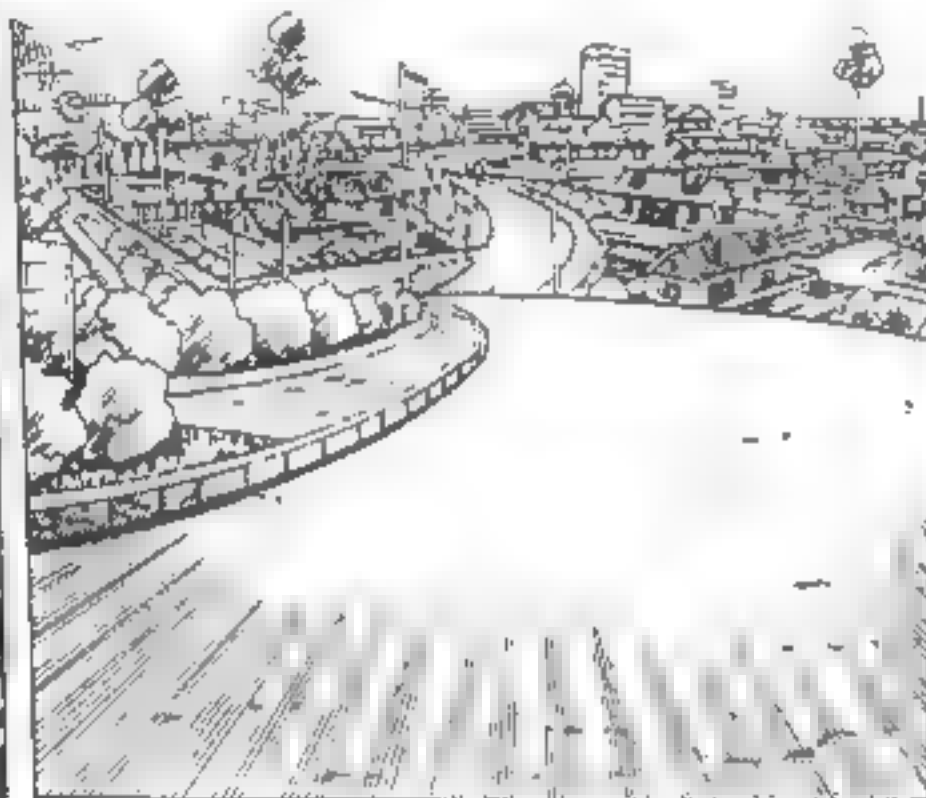
Can't let that happen!

We have to stop them from meeting each other!

Tobikazu's stand can call Jotaro out just by a simple phone call. If he can approach Jotaro and the time is right, he can easily cut Jotaro's throat!

1981 the assassin who attempted to kill president Reagan also penetrated what was considered to be the best protection in the world

Like cockroaches, no matter how you try to get rid of them, they will find a way into your house



BRIEF MAP OF DU WANG

BUT...

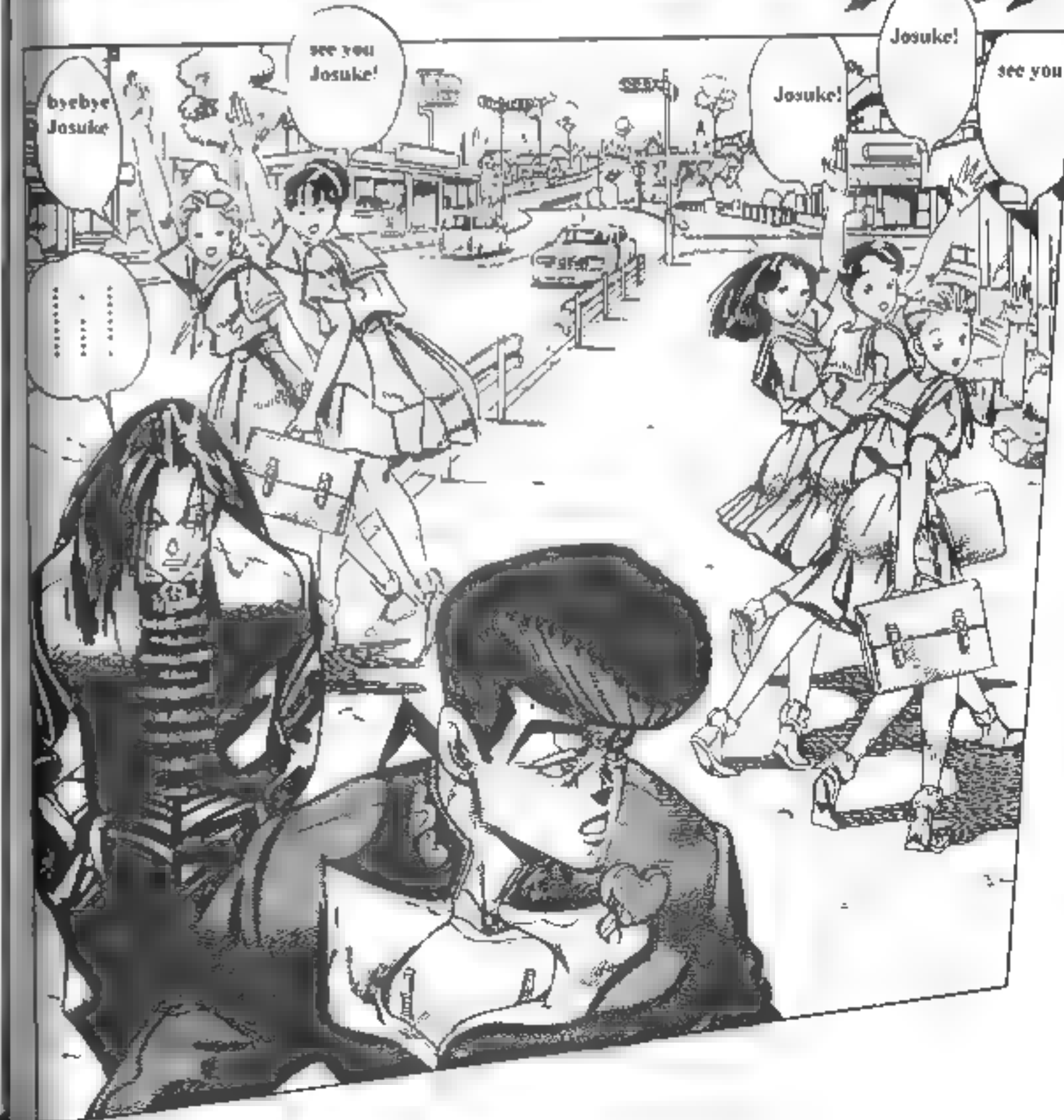
Doesn't matter how strong a stand is. It is still controlled by the person's mind...

Jotaro is not only calm and cool under stressful situations, his Star Platinum is also superior in power, speed and accuracy.

Let's catch up to him first!

I really don't know exactly what I should do!









SHUT UP!!!

GET AWAY FROM ME!!!

you OK retard?  
I am wood

damn!  
it hurts!

stupid

HMM! Take care of Jotaro first, then I can fuck up Josuke that little bitch, feel so good when I think about it.



Even he's my own stand, but he piss me off all the time. when I copied my favourite Aiko, she was being a real bitch, thank she's all that....

FUCK. I HATE THIS KIND OF PEOPLE MOST!

There is no nice and docile people in this world anymore? FUCK!!



Damn!



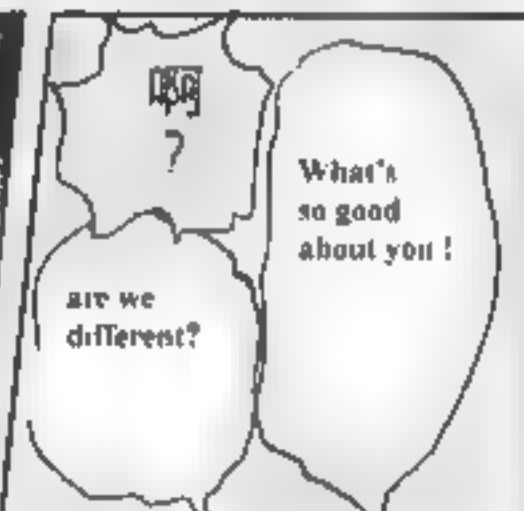
How can you talk to me like this!???

啊!



What you say that for?

You jealous? stupid



啊?

are we different?

What's so good about you!



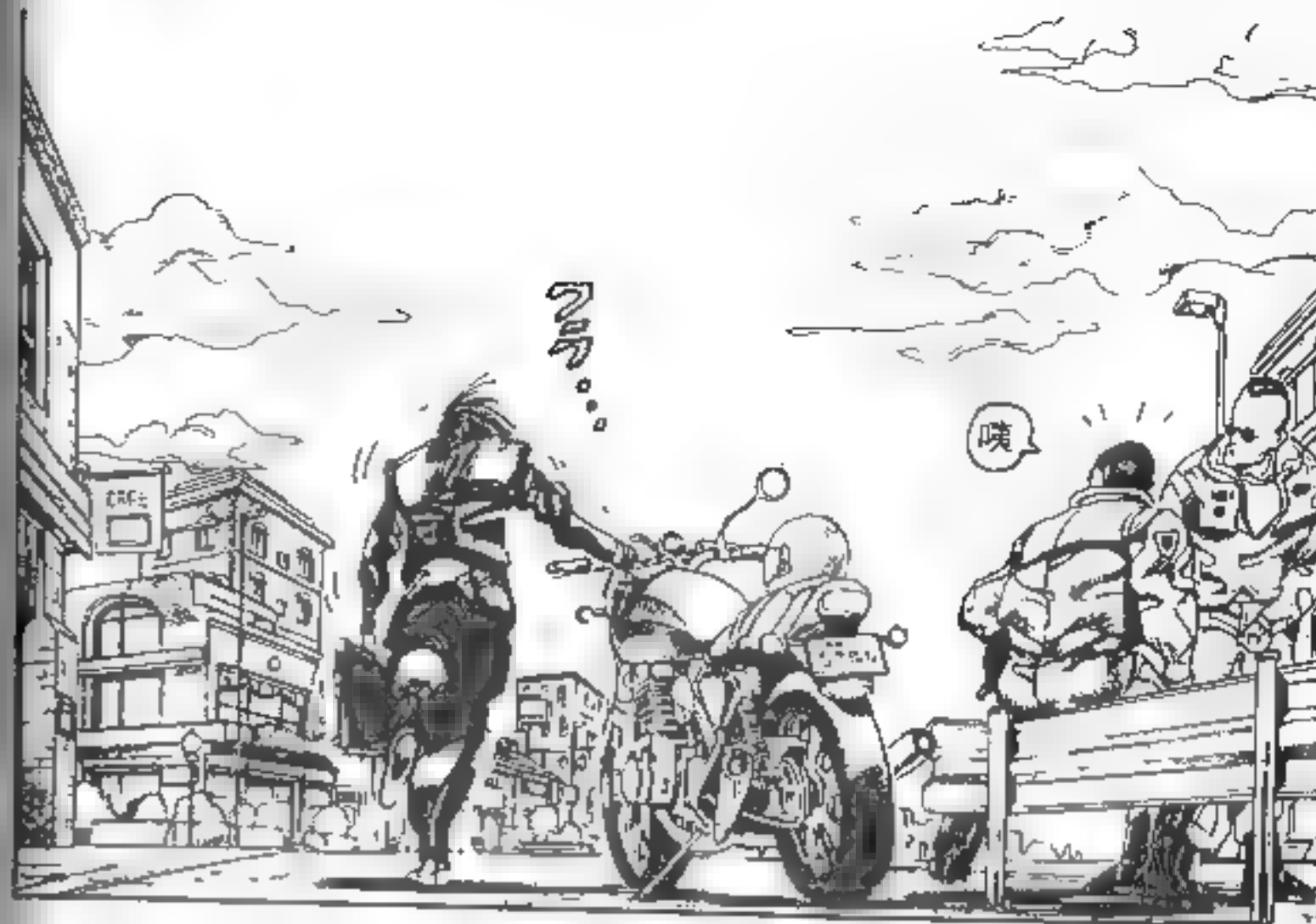
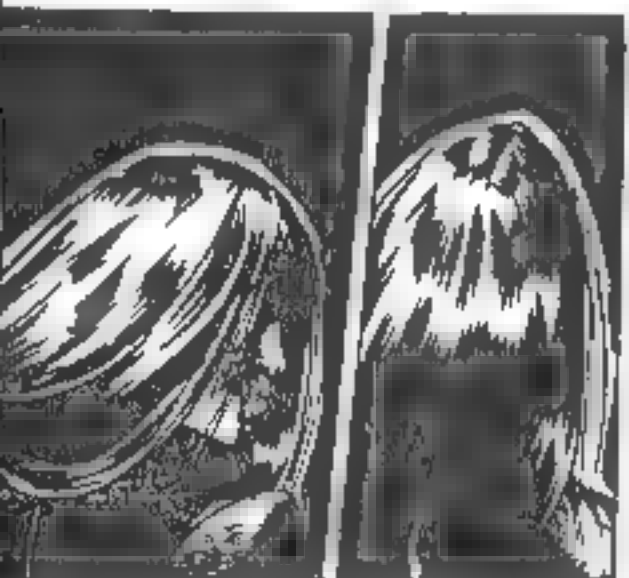
damn!



I've been like this!

So what?





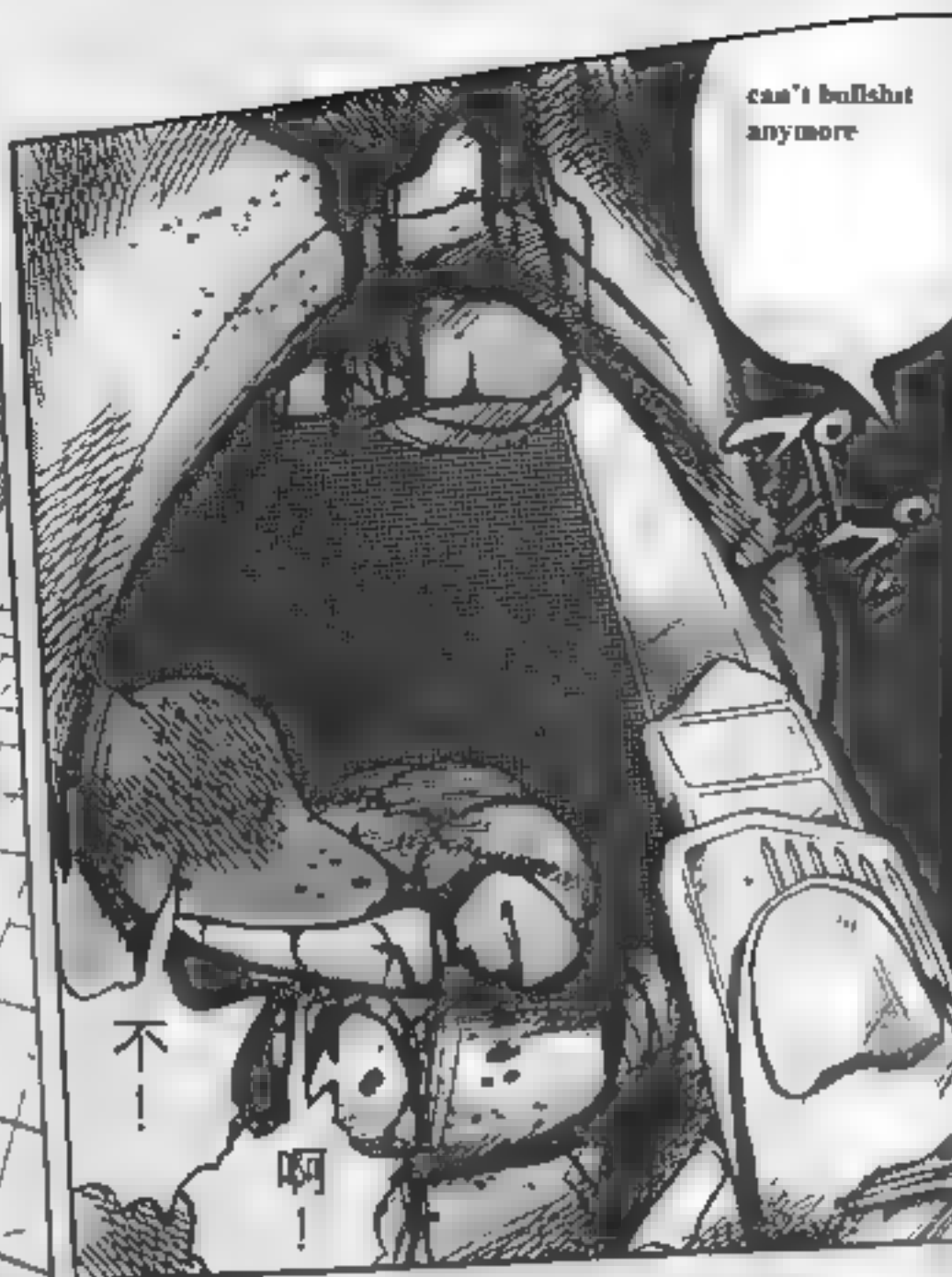






WHAT ARE YOU???

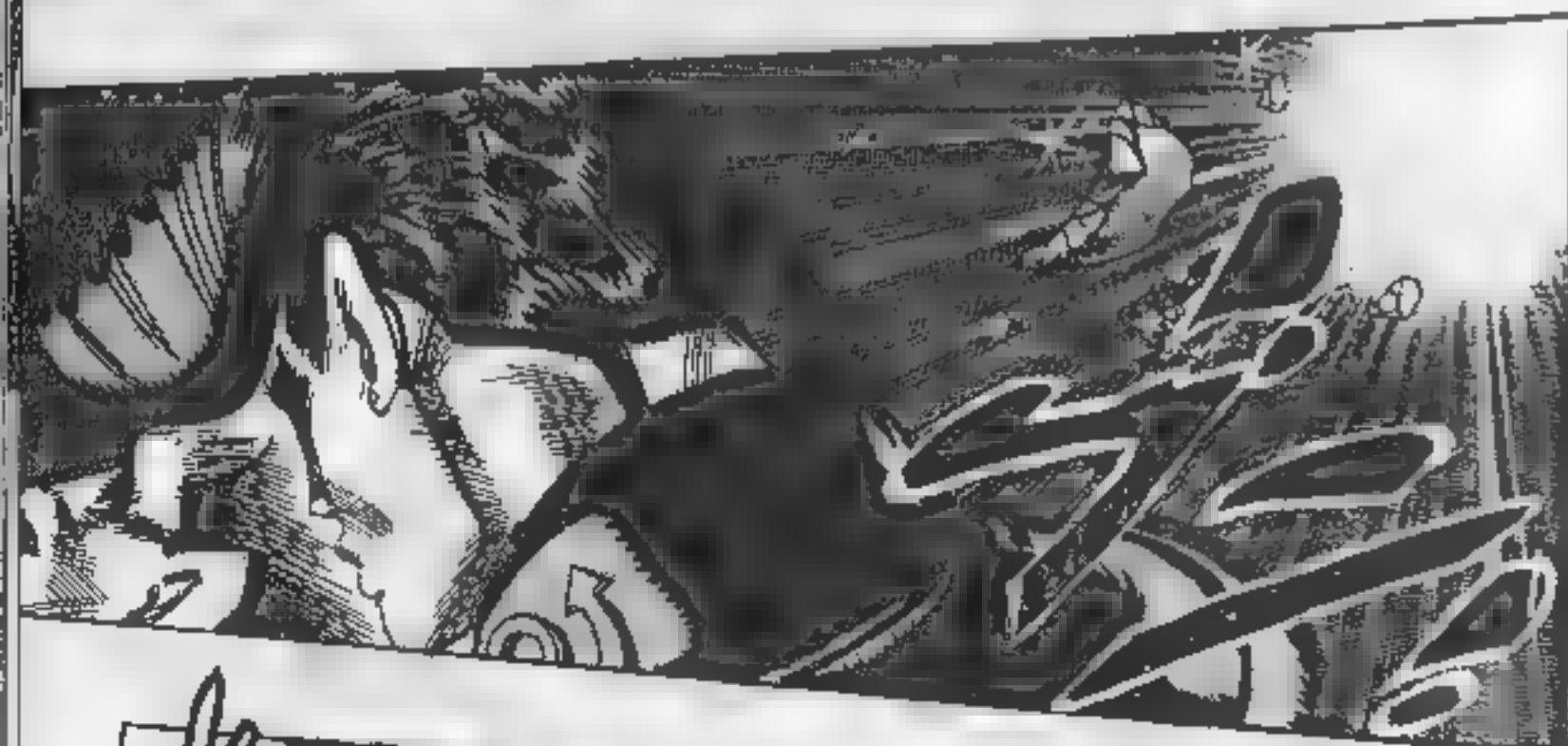
STOP!



can't bullshit anymore

不!

啊!



Broken glass!

啊!



you said that just now?

with your mouth?

軋

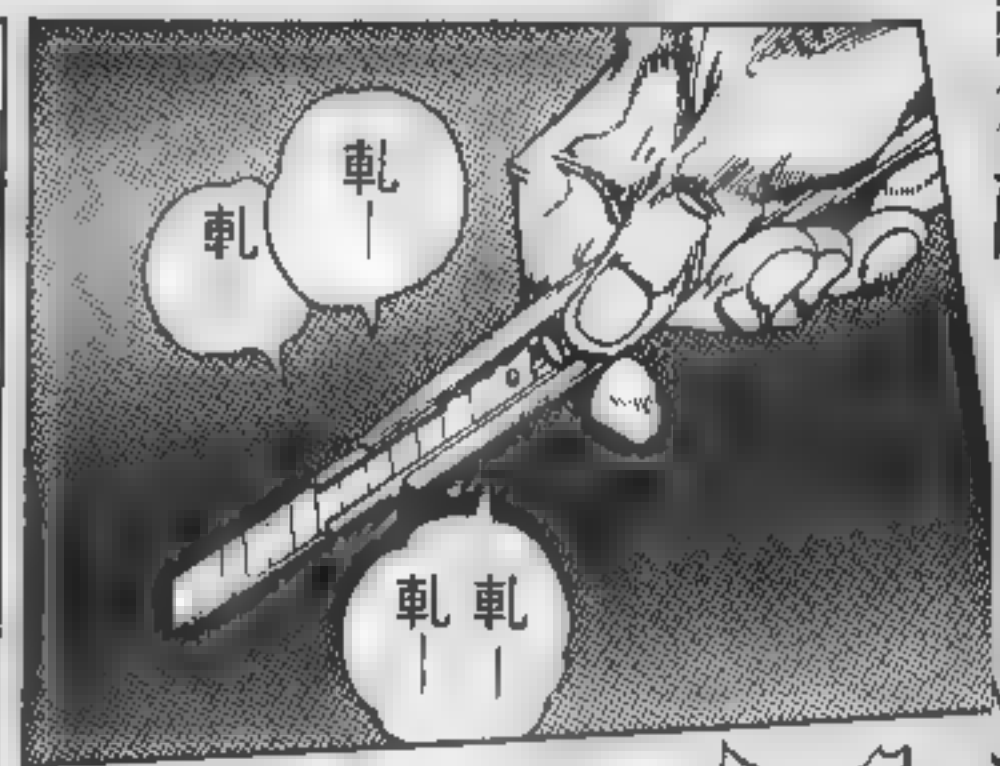


哇!



呀

軋



軋

軋

軋軋



I am gonna make your mouth...

喔啊啊



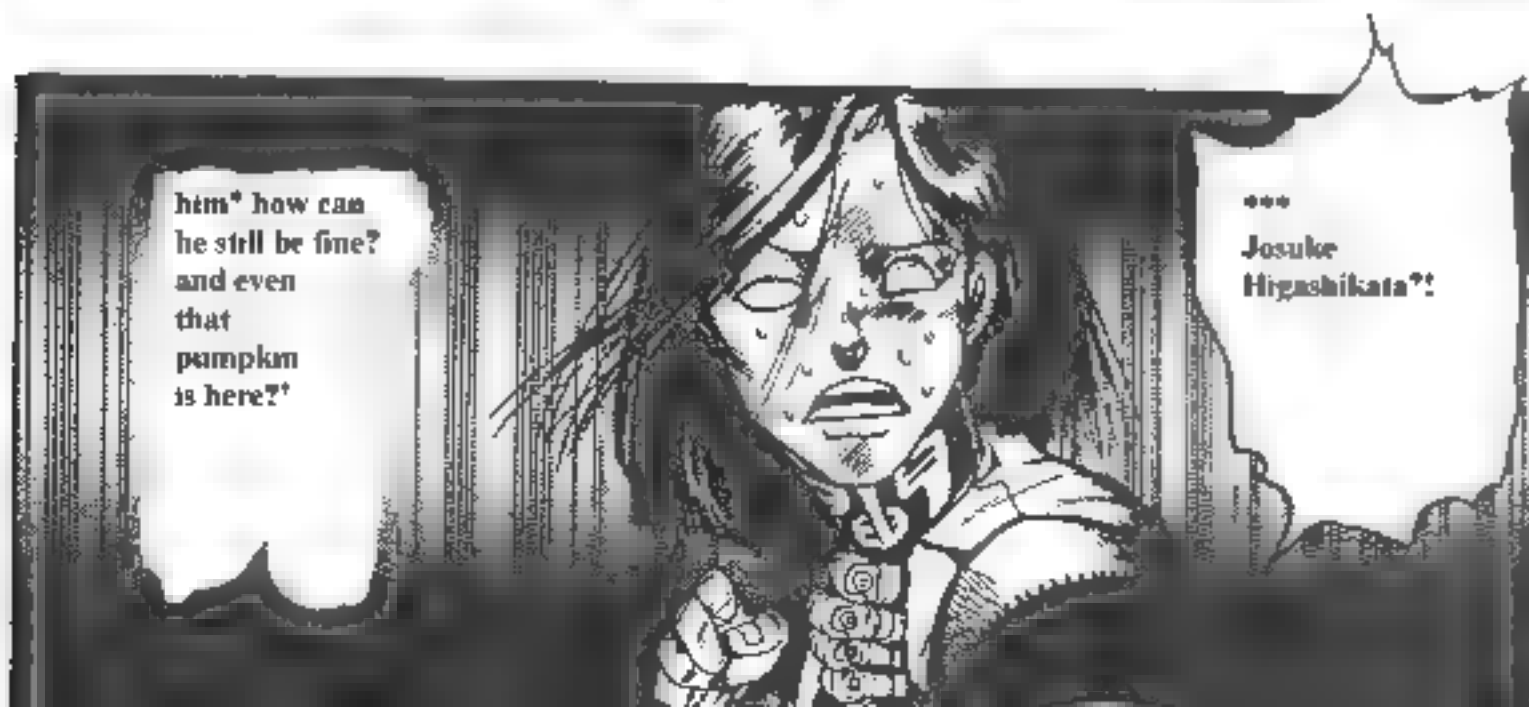
What are you?!

what am I? that you don't have to worry about





TOHIKAZI  
WHAT ARE  
YOU DOING  
NOW?!



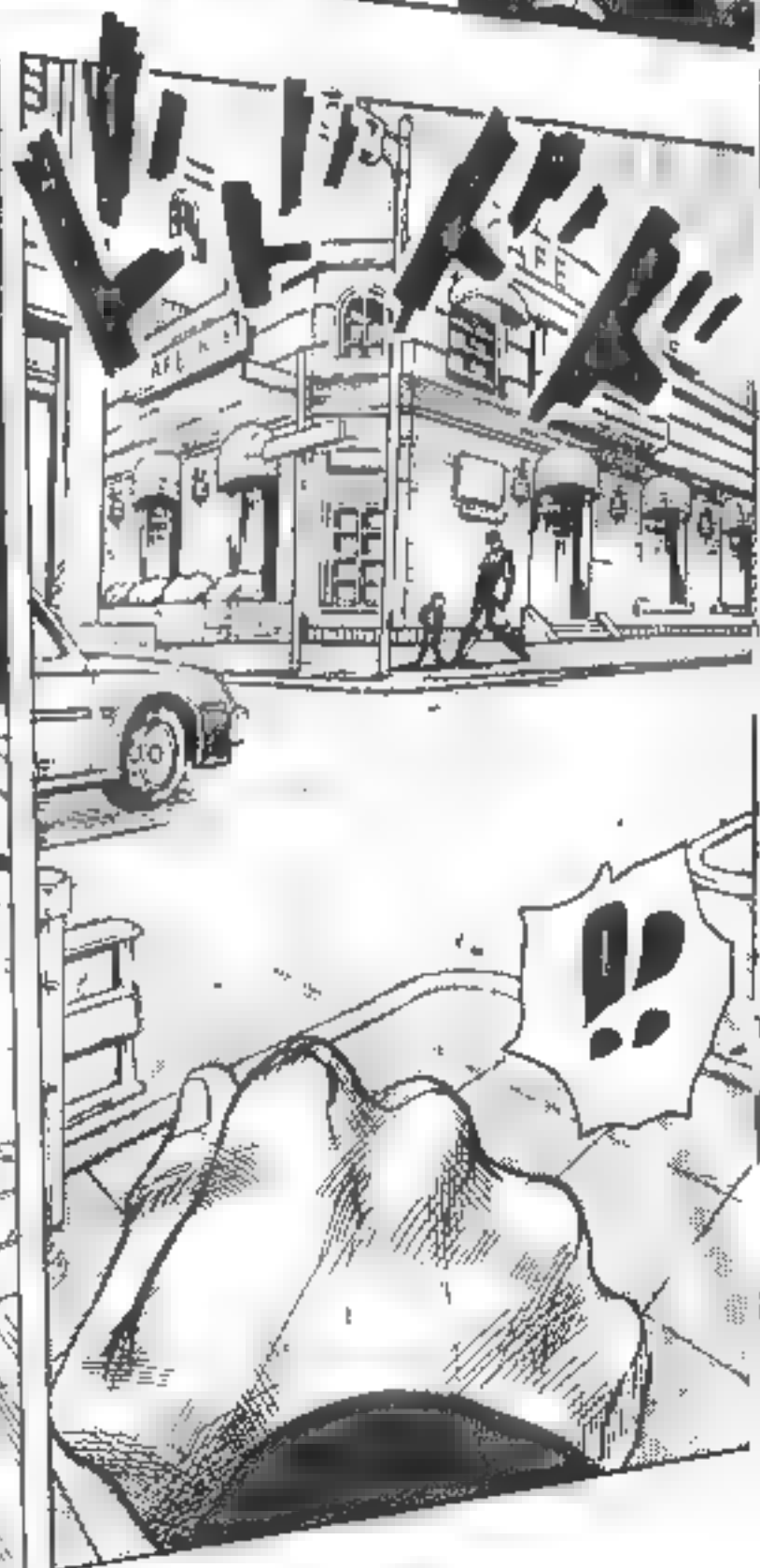
him\* how can  
he still be fine?  
and even  
that  
pumpkin  
is here?!

...  
Josuke  
Higashikata?!



WHO?

哇









see ya



But for him to  
restore his original  
form



LOOK

MY RIGHT HAND  
CHANGED  
BACK TO  
WOOD



Jotaro should be  
at the bus station  
plaza right now

I have no time for Josuke  
right now

relax! put that  
hand in your  
pocket. nobody  
will notice.  
stupid....

It can't be changed  
back. Tohokazu.  
what should we do?



!







# 間田敏和 (SURFACE) 之其⑤





Good!  
We can't let  
them catch  
up to us!!



We will take care  
of them pretty  
soon, Tohikazu  
just relax



we  
gotta  
do  
some...

right

bus  
station

plaza

gotta  
do  
something

They are going  
for the shortcut  
if they passed the  
railroad...

then it is the  
plaza!

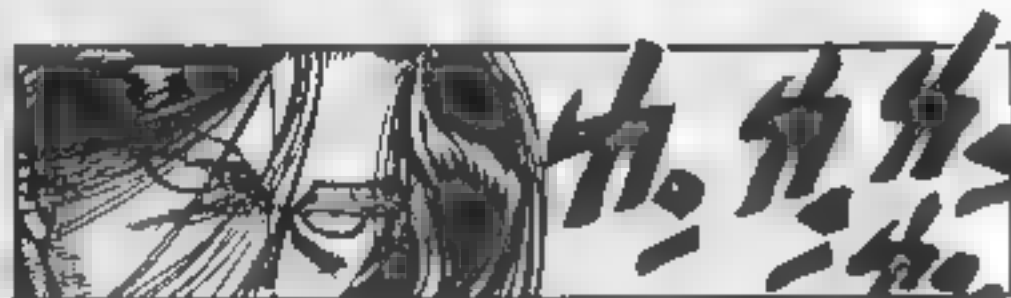


relax...

Chill  
Koichi  
don't be  
so nervous



Stop thinking  
let's catch up!!



plaza is right  
after the railway  
but we have to  
wait 1, 2 minutes  
for the train to pass,  
instead let's go from  
sky bridge, it's  
faster than waiting  
here

噴!

the train  
is here!!

Tohikazu



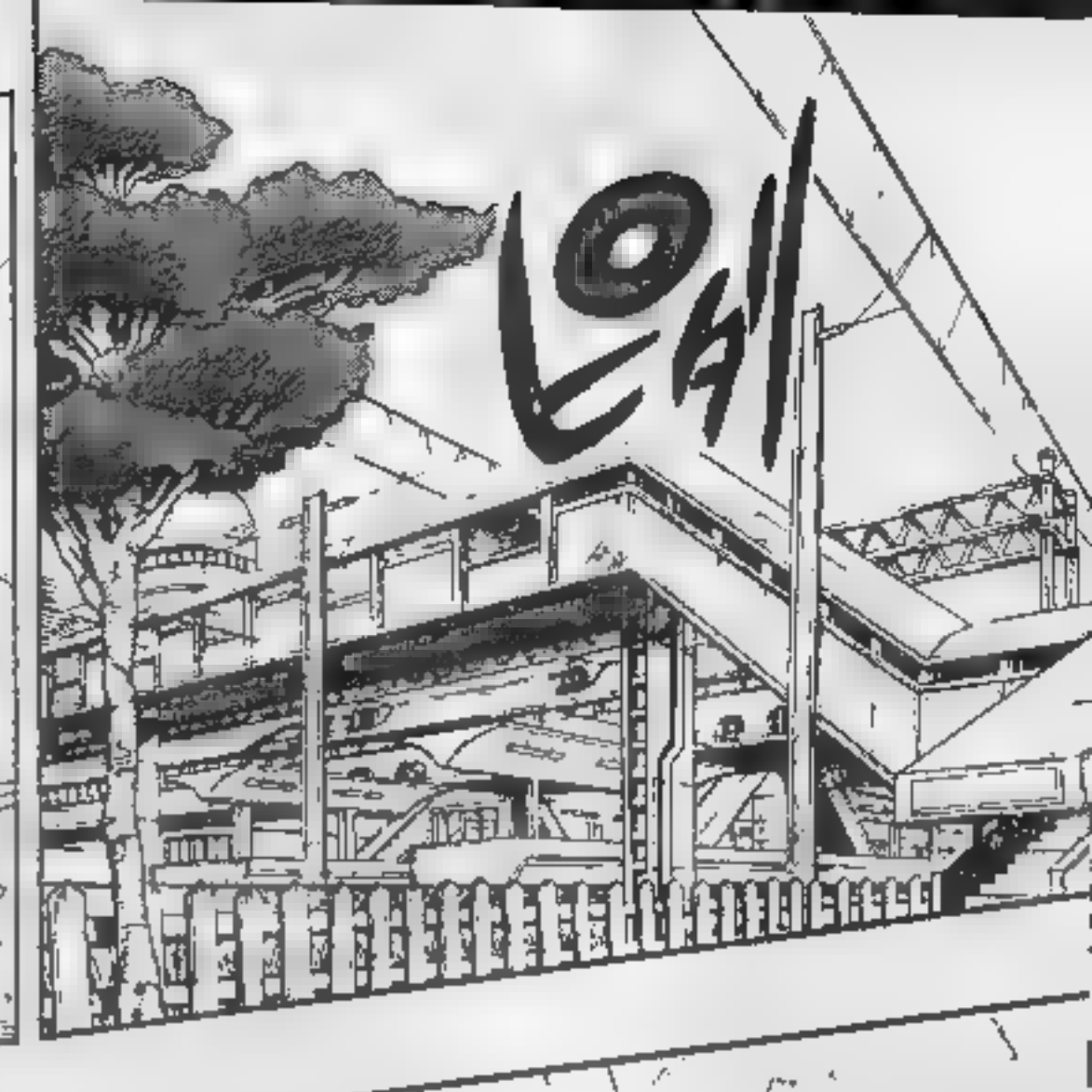
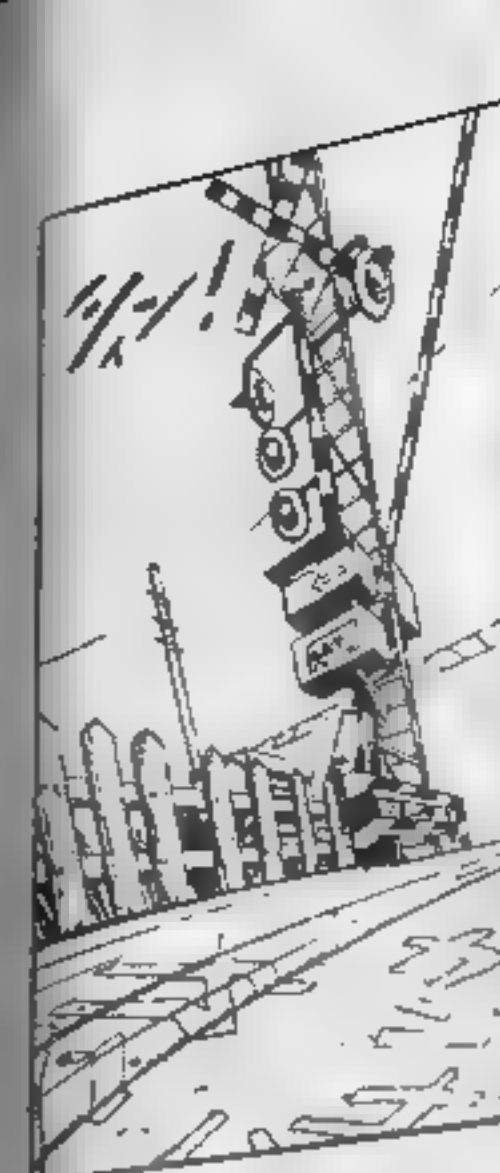
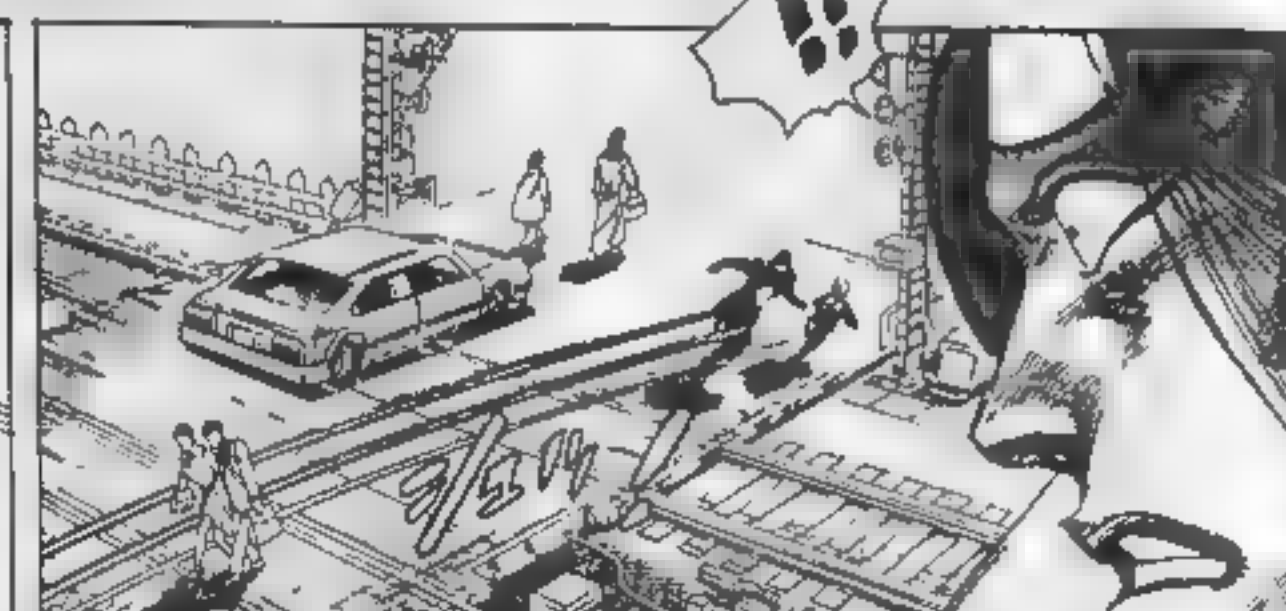
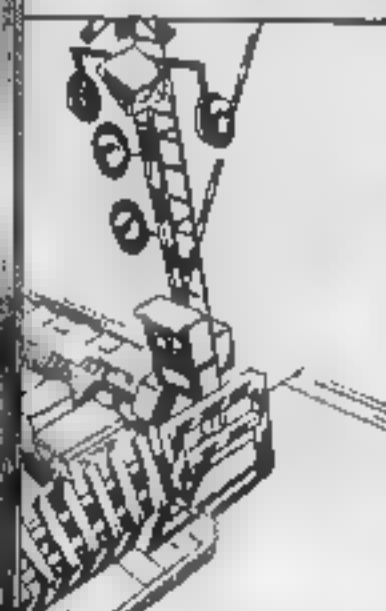
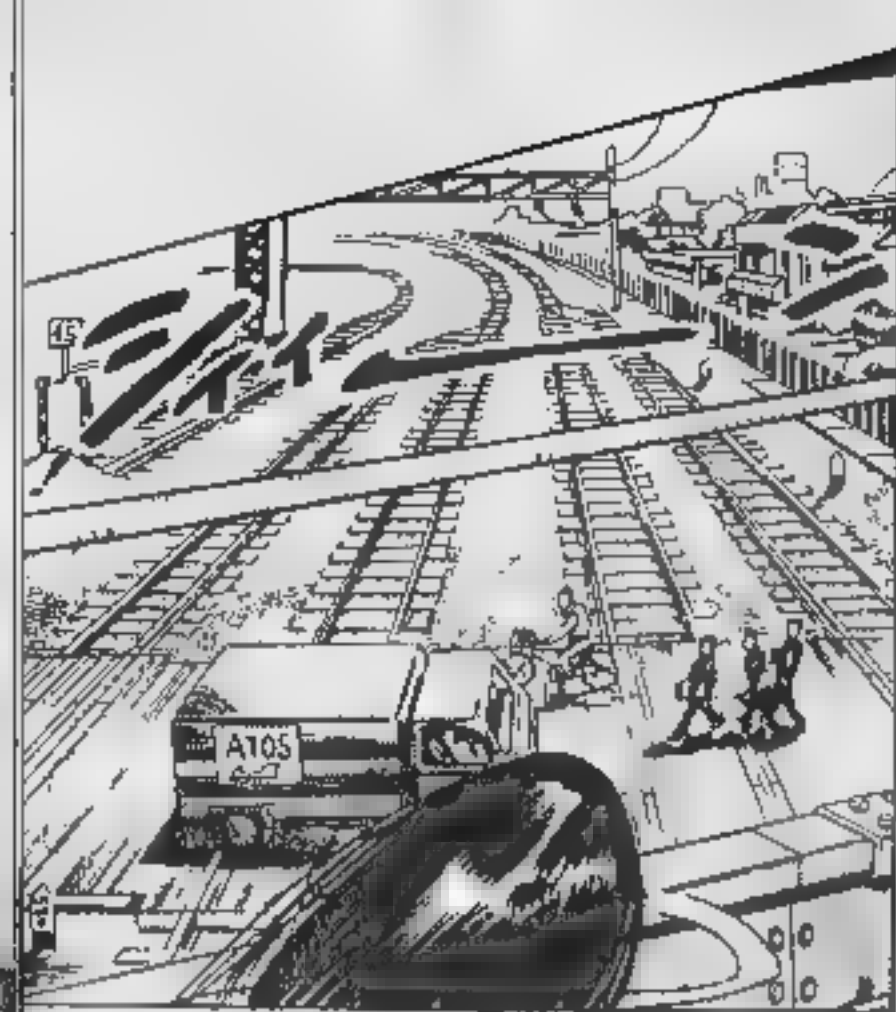
didn't  
see them...

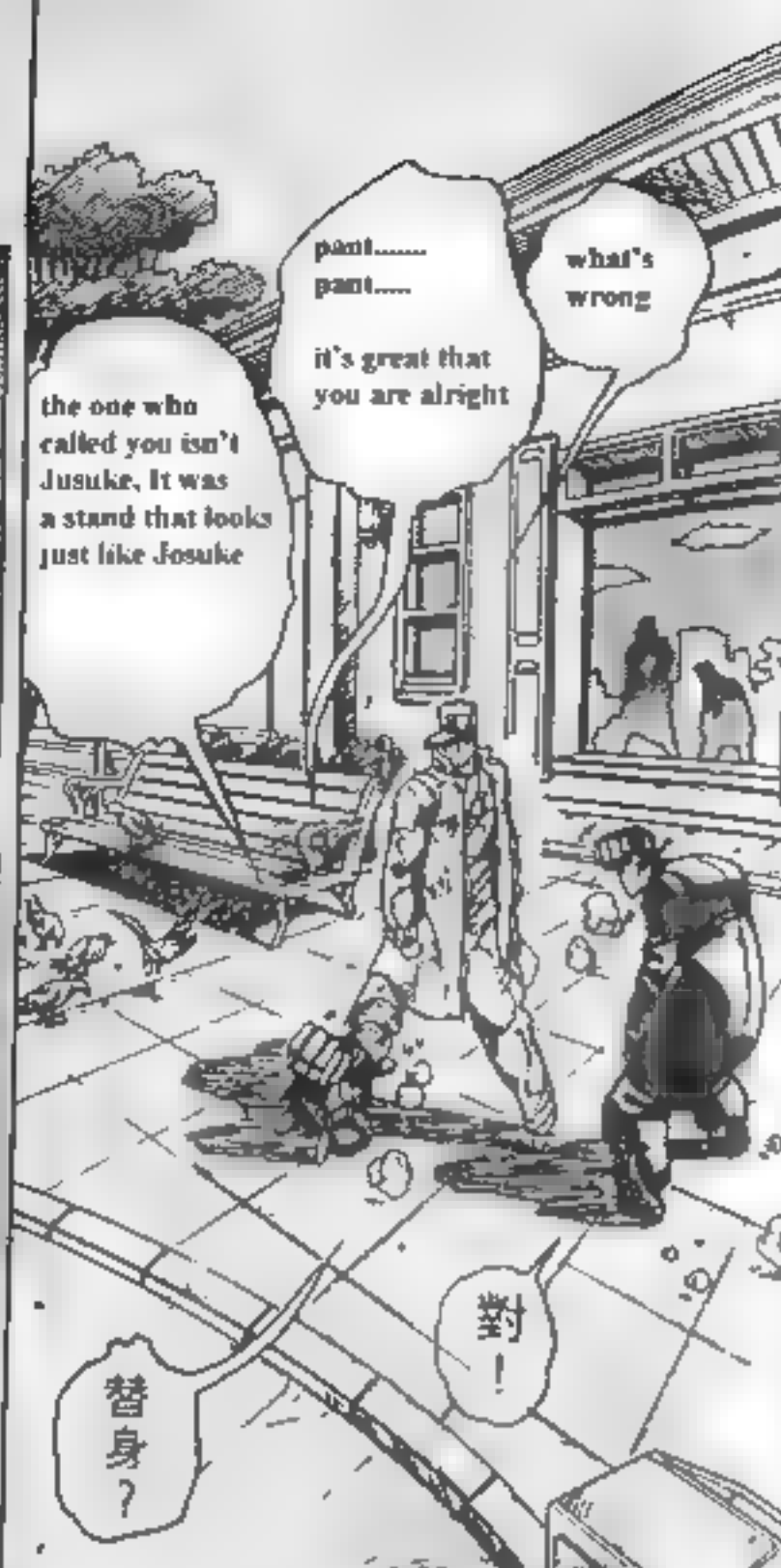
I can't see  
then they  
are not  
here, I'm  
sure....

did Josuke  
and pumpkin  
catch up?



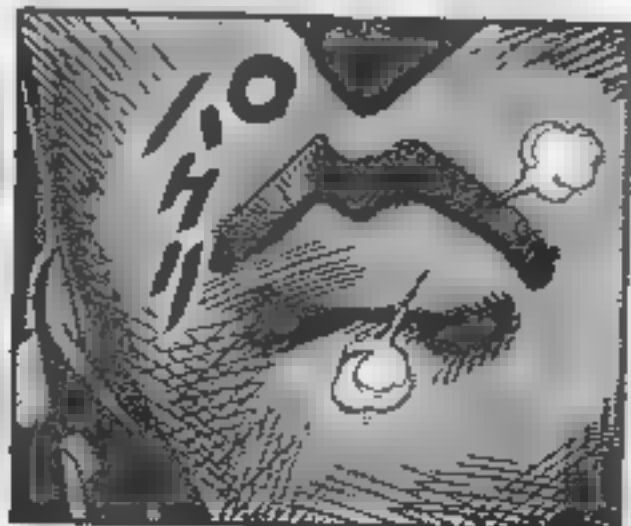














I will let  
you dig  
Jotaro's  
brain out  
with that  
pen!

I won't  
admit  
to defeat  
till the  
very end!

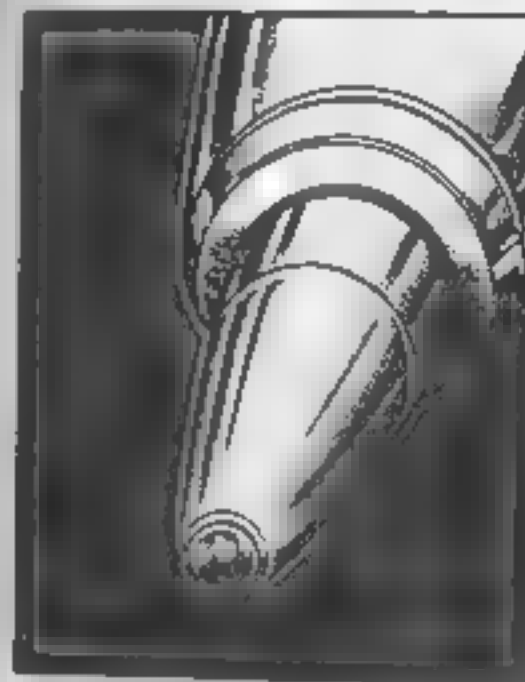
but you  
can't expect  
my next move  
can you?

Jotaro!  
You got  
lucky!  
faster than  
me.

I am gonna  
make you kill  
Jotaro  
yourself!"

Who told you to heal  
Koichi with your  
Crazy Diamond! You are  
looking for trouble!

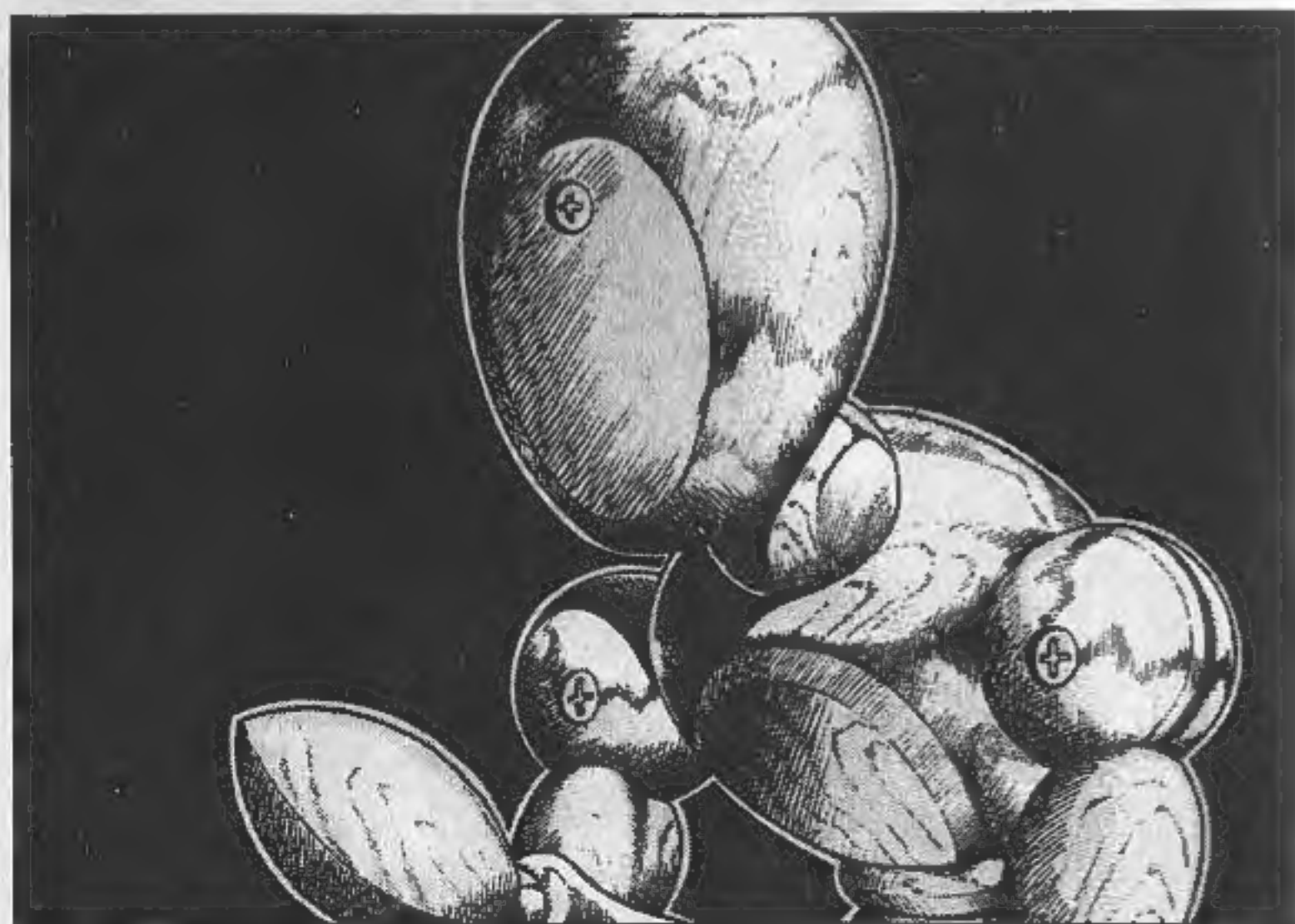
The guy in  
the mirror!















Don't feel good  
if I don't tear that  
wooden model up

What a  
scary  
stand



喝  
啊啊  
啊啊！



Tamami Kobayashi  
somehow ended up in the  
hospital



呀！

啊！

嗚！

he is a cool  
dude, don't know  
how he healed our  
wounds

bastard, a guy called  
Josuke told us if we  
go across the bridge  
we can find you here  
at the bus station

唔  
啊



GO WITH  
US TO THE  
RESTROOM  
!!!!

We gotta do something  
about what happened  
just now, don't we...



啊啊 嗚  
啊啊 啊  
！ 啊 哇







# **冒險野郎** **荒木飛呂彦** **31**

©集英社授權大然出版社在台印製發行

ISBN 957-725-509-4



00075



**DAIRIAN**

DA RAN 1993 PUBLISH  
封面設計©IVORY

**定價75元**